



ISSN 1642-8129
INDEKS 368261

Nr 33
(1288)

super tydzień

CHEŁM • KRASNYSTAW • WŁODAWA

PIĄTEK - CZWARTEK • 14 - 20 sierpnia 2026 r. • Cena 4,80 zł (w tym 5% VAT)



**SZARŻA PRZESZŁOŚCI
WOWY BRODECKIEGO 6**

ZGINAŁ PODŁASZCZANIN PODŁASZCZANIN PODŁASZCZANIN

TRAGICZNY WYPADEK 3
W KRZYWICACH-KOLONII



47-LATEK NIE POGODZIŁ SIĘ Z ROZSTANIEM

ŻYCIE W CIENIU STALKERA 3



POSZUKIWANY WPAŁ Z DRONEM GAZEM W OCHRONIARZY 5



DYREKTORKA REZYGNUJE,
PREZYDENT KOMENTUJE..

AFERY W SP NR 8 CIĄG DALSZY STR. 4



TAKA IMPREZA TYLKO W CHEŁMIE
RETRO FEST Z PRZYTUPEM!



**PŁYTY STROPOWE
BETON TOWAROWY
NADPROŻA DO 360 cm**



Chełm, ul. Jagiellońska 64
tel. 82 563 24 66, 887 338 886
info@budomel.pl www.budomel.pl

OPAL KOLEJOWA CHEŁM
730 723 400
**KOSTKA, ORZECH,
PELLET TRANSPORT
ŚLĄSKI I IMPORTOWANE
(LUZEM I WORKOWANY)**
„NESS” WÓJTOWICZ
ODDZIAŁ CHEŁM Kolejowa 45A

PREF-BET



BETON / PŁYTY

• PŁYTY STROPOWE • PIASEK • BETON MOKRY / SUCHY
• KRUSZYWA • TRANSPORT • USŁUGI DŹWIGOWE

☎ 508 901 140 ☎ 508 901 160

Chełm, ul. Towarowa 7
Pawłów, ul. Lubelska 80



● **CHEŁM** Taka impreza tylko u nas...

Festiwal Retro Fest ściągnął tłumy!

To były trzy dni, które wzbudziły ogromny sentyment do dawno minionych lat. Przez miniony weekend Chełmski Retro Fest rozbrzmiewał dźwiękami z lat dwudziestych i trzydziestych XX wieku, a dzięki wspaniałym kreacjom wielu mieszkańców stał się również prawdziwą rewią ówczesnej mody.

Festiwal XX-lecia Międzywojennego „Retro Fest”, który odbywał się przez trzy dni (7 - 9 sierpnia) na placu dr. E. Łuczowskiego w Chełmie, przyciągnął do centrum miasta tłumy gości.

Sercem całego wydarzenia była scena muzyczna, na której zaprezentowali się artyści czerpiący inspirację z minionej epoki. Zabawę rozpoczęły energetyczne występy zespołu Nicponie oraz uroczysta parada z udziałem Orkiestry z Kina Corso, która zainaugurowała oficjalne otwarcie festiwalu.

Kolejne dni przyniosły również wiele artystycznych wrażeń. Publiczność miała okazję bawić się przy dźwiękach Orkiestry Dętej



Cementowni Chełm, Kapeli Katarzyna oraz zespołu Warszawskie Combo Taneczne. O nastrój tamtych lat zadbał również retro Dj Michał Fogg. Zwieńczeniem muzycznej uczty był niezwykle widowiskowy koncert Orkiestry

Na Dużym Rowerze (Big Bike Orchestra), finałowy występ Warszawskiej Orkiestry Sentymentalnej oraz emocjonujący konkurs kapel podwórkowych, który przyciągnął miłośników tradycyjnego, miejskiego folkloru.

Chełmski Retro Fest to jednak nie tylko muzyka. Organizatorzy zadbałi o to, by przestrzeń



miejska całkowicie zamieniła się w miasteczko z ubiegłego wieku. Na odwiedzających czekały stylizowane stragany, pokazy mody



i dawnych pojazdów - samochodów, motocykli i rowerów, targi staroci oraz stoiska prezentujące ginące zawody i tradycyjne rękodzieło.

O niepowtarzalny klimat dbała grupa rekonstrukcyjna „Rowerzy Zabytkowe Zabrze”, która wciągała uczestników do międzypokoleniowej zabawy poprzez animacje, konkursy i pokazy. Był też Katarzyniarz Jan ze swoją zabytkową pozytywką oraz spektakle plenerowe – cyrkowo-komediowy „Into The Wild” oraz „Echa” w wykonaniu Teatru Migro. Festiwal stał się również doskonałą okazją do zgłębienia wiedzy historycznej podczas spotkań autorskich ze Sławomirem Koprem, znanym popularyzatorem wiedzy o XX-leciu międzywojennym, oraz pisarką Anną Fryczkowską.

Wieczorami miłośnicy kine-matografii przenosili się na dziedziniec Zespołu Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich przy ul. Reformackiej, gdzie funkcjonowało plenerowe kino. Wyświetlono tam klasyki przedwojennego ekranu: „Zapomnianą Melodię” w reżyserii Konrada Toma i Jana Fethke, „Bestię” Aleksandra Hertza (z oprawą muzyczną graną na

żywo) oraz komedię „Sportowiec mimo woli” w reżyserii Mieczysława Krawicza.

Sentymentalny powrót do okresu międzywojnia fundowany jest Chełmianom i gościom od kilku lat. Inicjatywa, która zaczęła się od kameralnych koncertów pod szyldem „Pardon, to tu?”, wyewoluowała w tym roku w jedno z większych wydarzeń kulturalnych w regionie.

Ten niezwykle charakter imprezy doceniają zarówno widzowie, jak i sami artyści. Doskonale podsumował to Michał Prus, aktor i konferansjer retro potańcówki:

– Dla mnie to taki piękny letni powrót tu do Chełma i powrót do dwudziestolecia, te 100 lat wstecz w jakimś takim muzycznym wehikule czasu, w którym możemy się poruszać. Wielka przyjemność. Ja też, jak jeżdżę po Polsce i spotykam się z ludźmi, to im opowiadam o tym, co my w tym Chełmie robimy. Bo ludzie nie wiedzą, że największy festiwal dwudziestolecia międzywojennego jest właśnie tutaj od wielu lat, że mamy swoją publikę, która jest zawsze wierna. I dzisiaj też dopisała... – powiedział dla Radia Bon Ton.

(apm)



Radio Bon Ton zaprasza na „Bliżej Kultury”

- codzienny magazyn o historii, tradycji i dziedzictwie Chełma, Krasnegostawu i okolic.
Reportaże, rozmowy i lokalne opowieści
od poniedziałku do piątku
o godzinie 18.20

radio Bon Ton
104.90 FM CHEŁM

„**Słuchaj lokalnie!**”
www.radiobonton.pl



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

super tydzień
CHEŁM • KRASNOSTAW • WŁODAWA



Stosujemy Kodeks
Dobrych Praktyk
Wydawców Prasy

Redaguje zespół:
Piotr Pyrkosz
(redaktor naczelny /
dyrektor do spraw wydawniczych)

Agnieszka Pastuszek-Maksim
(z-ca redaktora naczelnego)

Marcin Petruk, Rafał Czyżyk,

Anna Wietrak,
Joanna Klimek,
Monika Łubkowska

Grafika i DTP:
Mateusz Gendek,
Wojciech Kopczyński

Biuro Reklam i Ogłoszeń:
Joanna Derkacz (kierownik),
Renata Kasprzak,
Edyta Kusiak,
Krzysztof Kwiatek

Redakcja/Biuro Reklam i Ogłoszeń:
22-100 Chełm, ul. Lubelska 31
tel. 885 851 149
e-mail:
redakcja@supertydzien.pl
reklama@supertydzien.pl

Kolportaż:
PressTrans
tel. 534 110 299

Druk:
Polska Press
Drukarnia Białystok

Wydawca: Grupa Wydawnicza SŁOWO Sp. z o.o. 02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 17/19/133

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń

57-latek zginął podczas wyprzedzania

● **GM. CHEŁM** W miejscowości Krzywice-Kolonia doszło do tragicznego wypadku dwóch samochodów osobowych. Podczas manewru wyprzedzania BMW zderżyło się ze skręcającym w lewo Mercedesem. 57-letni kierowca zginął na miejscu.

Do wypadku doszło w niedzielę (9 sierpnia) po godzinie 17.00 w miejscowości Krzywice-Kolonia w gminie Chełm. Jak wynika ze wstępnych ustaleń policjantów, na prostym



fot. KMP w Chełmie



odcinku drogi 57-letni kierowca BMW wykonywał manewr wyprzedzania jadącego przed nim Mercedesa.

W tym samym czasie kierujący Mercedesem rozpoczął skręt w lewo w połączoną drogę. To właśnie wtedy doszło do zderzenia obu pojazdów. Siła uderzenia była

na tyle duża, że BMW zjechało z drogi i dachowało.

Niestety, 57-letni mężczyzna kierujący BMW poniósł śmierć na miejscu. Jak przekazano, zmarł w wyniku obrażeń odniesionych w zdarzeniu.

Drugiemu uczestnikowi wypadku, 40-letniemu kierowcy Mercedesa, nic się nie stało. Badanie alkomatem wykazało, że był trzeźwy. Od mężczyzny

pobrano również krew do dalszych badań.

Na miejscu zdarzenia policjanci wykonywali czynności pod nadzorem prokuratora.

- Decyzją prokuratora ciała 57-lata i oba pojazdy zostały zabezpieczone do wykonania kolejnych czynności procesowych - informuje nadkomisarz Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Na czas prowadzonych na miejscu działań droga była całkowicie zablokowana, policjanci kierowali ruch na alternatywne drogi dojazdu.

Sledczy wyjaśniają teraz dokładne okoliczności i przebieg tego tragicznego zdarzenia. Kluczowe będzie ustalenie wszystkich szczegółów związanych z manewrami wykonywanymi przez obu kierowców tuż przed zderzeniem.

(apm)

Stalker trafił do aresztu

● **WŁODAWA** Nawet 8 lat pozbawienia wolności grozi 47-letniemu mieszkańcowi Włodawy, który przez ponad rok zamieniał życie swojej byłej partnerki w koszmar. Kobieta, obawiając się o własne zdrowie i życie, zgłosiła sprawę na policję. Decyzją sądu agresywny mężczyzna najbliższe trzy miesiące spędzi w areszcie.

Jak wynika z policyjnych materiałów, zgromadzonych w tej sprawie, gehenna kobiety trwała od kilkunastu miesięcy. 47-latek regularnie nachodził swoją byłą partnerkę w miejscu zamieszkania o różnych porach, śledził ją i kontrolował. Mężczyzna posuwał się również do wyzywk i obrażania, nieustannie telefonował z różnych numerów abonenckich oraz wysyłał liczne wiadomości, nie zważając na porę dnia i nocy.

Zastraszona kobieta, u której działania byłego partnera wywołały uzasadnioną obawę o zdrowie i życie, zdecydowała się w końcu przerwać milczenie i powiadomić organy ścigania.



fot. KPP w Włodawie

Szybka reakcja i tymczasowy areszt

Funkcjonariusze niezwłocznie podjęli działania i zatrzymali podejrzanego, który następnie trafił przed oblicze wymiaru sprawiedliwości. Sąd zdecydował o zastosowaniu wobec 47-lata najsurowszego środka zapobiegawczego. Mężczyzna został tymczasowo aresztowany na okres 3 miesięcy.

Policjanci przypominają, że tego typu zachowania niosą za sobą poważne konsekwencje prawne, a dla ofiar oznaczają potężny stres i poczucie bezsilności.

- Stalking nie jest zwykłym zainteresowaniem drugą osobą. To zachowanie, które może mieć poważne konsekwencje. Zgodnie z wykładnią prawa uporczywe śledzenie, obserwowanie, nachodzenie, kontaktowanie się wbrew woli drugiej osoby, wysyłanie licznych wiadomości czy też ingerowanie w życie prywatne może zostać uznane za uporczywe nękanie. Prowadzi to do poczucia zagrożenia, naruszenia prywatności, stresu i realnego pogorszenia poczucia bezpieczeństwa u osób dotkniętych tym przestępstwem - wy-

jaśnia starszy aspirant Daniela Giza-Pyrzyna z Komendy Powiatowej Policji we Włodawie.

Nie bądźmy obojętni

Mundurowi apelują o zdecydowaną reakcję i wsparcie dla osób, które mogą znajdować się w podobnej sytuacji. Milczenie często rozzuchwala sprawców.

- Jeśli Ty lub ktoś z Twojego otoczenia doświadcza stalkingu, nie pozostawiajcie z tym sami. Warto porozmawiać o problemie z kimś bliskim, zachować wiadomości, zdjęcia, nagrania i wszelkie inne dowody, i sprawę zgłosić odpowiednim służbom. Reagujmy, zanim sytuacja się pogorszy. Nie bagatelizujmy sygnałów i nie obwiniajmy ofiary. Czasem wsparcie i zwykła rozmowa daje pokrzywdzonemu siłę do działania i poczucie bezpieczeństwa. Jeśli widzisz, że ktoś jest nękany, nie odwracaj wzroku. Pomóż, wysłuchaj, wesprzyj. Stalking to nie żarty, to realne zagrożenie dla bezpieczeństwa i spokoju drugiego człowieka - apeluje policjantka. (apm)

80-latek zjechał na przeciwległy pas

● **GM. ŻMUDŹ** W Pobołowicach-Kolonii doszło do zderzenia dwóch samochodów osobowych. Ranni zostali oboje kierujący. Policja wstępnie ustaliła, że jeden z pojazdów zjechał na przeciwległy pas ruchu.

Do zdarzenia doszło w środę (12 sierpnia) przed godziną 5.30. Dyżurny chełmskiej komendy otrzymał alarmujące zgłoszenie o zderzeniu dwóch pojazdów na trasie.

Z pierwszych ustaleń policji wynika, że kierujący samochodem marki Renault 80-latek na prostym odcinku drogi z nieustalonych dotychczas przyczyn zjechał nagle na przeciwległy pas ruchu. Tam doprowadził do czołowo-bocznego zderzenia z jadącym z naprzeciwka Peugeotem, za którego kierownicą



fot. KMP w Chełmie

siedziała 45-letnia kobieta.

Siła uderzenia była na tyle duża, że oba pojazdy zostały uszkodzone. Na skutek doznanych obrażeń zarówno 80-latek, jak i 45-latkę wymagali pomocy medycznej i zostali przewiezieni do szpitala.

Mundurowi przeprowadzili badanie alkomatem, które wykazało, że w chwili zdarzenia oboje kierujący byli trzeźwi.

Na czas trwania policyjnych czynności oraz pracy służb ratunkowych, ruch na tym odcinku trasy odbywał się wahadłowo.

Chełmska policja prowadzi teraz dalsze czynności, które mają na celu dokładne ustalenie przyczyn tego zdarzenia. Mundurowi po raz kolejny przypominają o podstawowych zasadach bezpieczeństwa.

CZYSSTE POWIETRZE

DOCIEPLENIA BUDYNKÓW

MAŁOWANIE ELEWACJI

PIECE CO, OKNA

SPEC-BUD tel. 607 452 099

**FIRMA
LOKALNA**

Spłonęła stodoła w Celinie



fot. KP PSP w Krasnymstawie

● **GM. ŻÓŁKIEWKA** We wtorkowe przedpołudnie służby ratunkowe z powiatu krasnostawskiego zostały postawione na nogi w związku z poważnym pożarem stodoły w miejscowości Celin. Mimo błyskawicznej interwencji strażyaków, płonącego budynku nie udało się uratować. To już kolejne niepokojące zdarzenie w tej okolicy w ostatnim czasie.

Zgłoszenie o pojawieniu się ognia wpłynęło do stanowiska kierowania we wtorek, 11 sierpnia, dokładnie o godzinie 11:21. Sytuacja od samego początku wyglądała poważnie, a ogień szybko rozprzestrzenił się. Do zdarzenia strażacy musieli jeździć dwa razy, bo po pierwszym dogaszeniu okazało się, że płomienie pojawiły się także w innej części budynku.

Do walki z żywiołem skierowano znaczne siły i środki. W trwającej akcji gaśniczej wzięło udział łącznie piętnastu strażaków. Na miejscu z ogniem walczyły dwa zastępy z Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Krasnymstawie, kolejne dwa zastępy z Ochotniczej Straży Pożarnej KSRG w Żółkiewce oraz druhowie z OSP Olchowice-Kolonia.

Zastanawiający i budzący niepokój mieszkańców jest fakt, że to już kolejne wezwanie, przy którym służby ratunkowe zmuszone są podejmować interwencję w tej konkretnej lokalizacji na przestrzeni ostatnich dni.

Przyczyny oraz dokładne okoliczności pojawienia się ognia będą teraz szczegółowo wyjaśniane i staną się przedmiotem ustaleń odpowiednich służb mundurowych. (apm)

BORYS
najlepszy opał w Chełmie
pon.-pt. 7-16, sob. 7-12:30 ☎ 82 565 59 23, 500 089 196

- opał ślaski i importowany
- sprzedaż ratalna
- płatność kartą i gotówką
- bezpłatny załadunek
- workowanie węgla
- drzewo • pellet drzewny
- usługi transportowe 3,5t
- zamówienia telefoniczne

ul. Kolejowa 45A
22-100 Chełm



JESTEŚMY
NAJTAŃSI
W MIEŚCIE!

Z TYM KUPONEM OTRZYMASZ DODATKOWE 10 % RABATU

☎ 82 540 80 00

● **CHEŁM** Dyrektorka rezygnuje, prezydent Banaszek zabiera głos

Jest decyzja po aferze w SP nr 8

Jeszcze 28 lipca pytaliśmy Urząd Miasta Chełm, czy po wynikach kontroli w Szkole Podstawowej nr 8 rozważane jest odwołanie dyrektorki lub podjęcie wobec niej innych decyzji kadrowych. Teraz miasto potwierdziło, że 6 sierpnia Beata Tomaszczuk złożyła rezygnację ze stanowiska dyrektora ze skutkiem na 31 sierpnia 2026 roku, a prezydent Jakub Banaszek ją przyjął. Wcześniej sam prezydent informował w mediach społecznościowych, że po rozmowach z dyrektorką wspólnie uznali rezygnację za rozwiązanie najlepiej służące stabilności placówki. To kolejny etap głośnej sprawy dotyczącej zbiórki dla chorej uczennicy.

Sprawa Szkoły Podstawowej nr 8 w Chełmie zaczęła się od prostego pytania: co stało się z pieniędzmi (ok. 18 tys. złotych) zebranymi dla chorej Marysi? Z czasem pojawiały się jednak kolejne pytania, a ustalenia są dla wielu osób wręcz niewiarygodne. Okazało się bowiem, że gotówka przez ponad siedem miesięcy leżała w szkolnej szafie, mimo że zgodnie z zarządzeniem dyrektorki miała zostać przekazana na konto fundacji kilka dni po zbiórce. Później miejska kontrola wykazała nieprawidłowości, miasto zawiadomiło organy ścigania, a radni uznali skargi dotyczące działań dyrektorki za zasadne.

Sprawa jeszcze nie została wyjaśniona, nikt nie usłyszał żadnych zarzutów, ale już są pierwsze konsekwencje personalne. Jak poinformował w mediach społecznościowych prezydent Chełma, **Beata Tomaszczuk** złożyła rezygnację z funkcji dyrektorki szkoły.

Ponad 18 tys. zł dla chorej uczennicy

Akcja charytatywna „Grany dla Marysi” odbyła się 14 listopada 2025 roku. Jej celem była pomoc uczennicy szkoły zmagającej się z chorobą nowotworową. Podczas wydarzenia zebrano ponad 18 tys. zł.

O sprawie napisaliśmy po raz pierwszy na początku lipca. Stowarzyszenie „Załoga Ósemki”, zaangażowane w organizację wydarzenia, alarmowało wówczas, że mimo upływu wielu miesięcy nie otrzymało dokumentów pozwalających jednoznacznie ustalić, kiedy, komu i w jaki sposób przekazano zebrane pieniądze.

29 maja dyrektorka SP nr 8 Beata Tomaszczuk wystawiła stowarzyszeniu zaświadczenie, zgodnie z którym środki pozyskane podczas wydarzenia zostały w całości przekazane na rzecz chorej uczennicy. W dokumencie nie wskazano jednak ani dokładnej kwoty, ani daty, ani sposobu przekazania pieniędzy.

Stowarzyszenie zawiadomiło prokuraturę. Sprawę za-

rejestrowano 1 lipca. Wtedy pojawiło się również oświadczenie mamy Marysi. Wynikało z niego, że na dzień jego sporządzenia pieniądze ze szkolnej akcji nie były widoczne na imiennym koncie dziewczynki prowadzonym przez fundację. Jednocześnie mama uczennicy informowała, że dzień wcześniej otrzymała od dyrektorki SMS z wiadomością o wpłacie 18 176,01 zł.

Dyrekcja szkoły nie odpowiedziała wówczas na pytania naszej redakcji.

Pieniądze przez 7 miesięcy w szkolnej szafie

Kolejne informacje przyniosła kontrola doraźna przeprowadzona przez Urząd Miasta Chełm. Z ustaleń wynikało, że po listopadowej akcji komisja przeliczyła 18 160,98 zł. Zgodnie z zarządzeniem dyrektorki środki miały zostać przekazane na konto fundacji 19 listopada 2025 roku.

Podjęta tego dnia próba wpłaty gotówki w banku zakończyła się jednak niepowodzeniem. Pieniądze wróciły do szkoły i zostały umieszczone w metalowej szafie. I tam pozostały przez kolejne miesiące...

Szczególne znaczenie miały ustalenia dotyczące zaświadczenia wystawionego 29 maja. Według wyników kontroli dokument stwierdzający, że środki zostały przekazane, nie odpowiadał stanowi faktycznemu, ponieważ w chwili jego wystawienia gotówka nadal znajdowała się w szkole.

Ostatecznie kwotę 18 176,01 zł wpłacono na konto fundacji dopiero 30 czerwca 2026 roku, czyli ponad siedem miesięcy po przeprowadzeniu akcji.

Miasto przekazało następnie zgromadzoną dokumentację organom ścigania wraz z zawiadomieniem o możliwości popełnienia przestępstwa.

28 lipca zapytaliśmy o konsekwencje

Po otrzymaniu wyników kontroli, 28 lipca skierowaliśmy do Urzędu Miasta Chełm kolejne pytania.

Chcieliśmy wiedzieć przede wszystkim, czy zostały wyciągnięte jakieś konsekwencje służbowe, dyscyplinarne, porządkowe lub kadrowe wobec dyrektora szkoły w związku z ustaleniami kontroli.

Zapytaliśmy także, czy prezydent miasta udzielił osobie, która powinna sprawować pieczę nad wydarzeniami, do których doszło w szkole, upomnienia, nagany, pisemnego ostrzeżenia lub zastosował wobec innej formę odpowiedzialności służbowej.

Jedno z naszych pytań brzmiało wprost: Czy Urząd Miasta Chełm rozważa odwołanie dyrektorki SP nr 8 ze stanowiska albo podjęcie innych decyzji kadrowych?

Pytaliśmy również o ewentualne konsekwencje wobec innych osób uczestniczących w przechowywaniu, przeliczaniu, dokumentowaniu lub przekazywaniu pieniędzy. Chcieliśmy ponadto wiedzieć, czy po tej sprawie miasto zamierza skontrolować sposób prowadzenia podobnych zbiórek w innych szkołach oraz przygotować jednolite procedury dotyczące przyjmowania, przechowywania i przekazywania pieniędzy z akcji charytatywnych.

Na koniec zapytaliśmy, czy kierownictwo urzędu uznaje sprawę konsekwencji wobec dyrektorki za zakończoną, czy też decyzje zostaną podjęte dopiero po zakończeniu czynności prowadzonych przez organy ścigania.

Odpowiedź Urzędu Miasta Chełm otrzymaliśmy już po wcześniejszych publikacjach

rozliczania takich akcji.

Skargi zasadne, pytania radnych

Przypominamy, że 30 lipca sprawą zajęła się Komisja Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miasta Chełm. Radni rozpatrywali dwie skargi Stowarzyszenia „Załoga Ósemki” dotyczące działań dyrektorki. Podczas posiedzenia przedstawiono ustalenia miejskiej kontroli, wskazując m.in. na wielomiesięczne przechowywanie pieniędzy, wystawienie zaświadczenia niezgodnego ze stanem faktycznym oraz kwestie związane z procedurami dotyczącymi szkolnych zbiórek.

Obie skargi komisja jednogłośnie uznała za zasadne. To właśnie podczas tego posiedzenia radni zaczęli głośno pytać, dlaczego mimo wyników kontroli Beata Tomaszczuk nadal kieruje szkołą.



dotyczących sprawy. Miasto potwierdziło w niej, że 6 sierpnia Beata Tomaszczuk złożyła rezygnację ze stanowiska dyrektora SP nr 8 ze skutkiem na 31 sierpnia 2026 roku, a prezydent Chełma ją przyjął.

Urząd odniósł się również do naszych pytań dotyczących ewentualnych decyzji wobec innych pracowników szkoły. Jak wyjaśnił **Kacper Jasyk**, prezydent Chełma nie jest pracodawcą pracowników szkoły, dlatego nie jest uprawniony do podejmowania wobec nich decyzji kadrowych ani innych decyzji wynikających ze stosunku pracy.

Miasto poinformowało również, że w części miejskich szkół i placówek oświatowych już obowiązują wewnętrzne regulaminy i procedury dotyczące organizowania oraz rozliczania zbiórek i akcji charytatywnych. Jednocześnie, w ramach nadzoru nad miejskimi jednostkami oświatowymi, analizowane są obecnie obowiązujące rozwiązania organizacyjne i proceduralne dotyczące prowadzenia oraz

tucje, rolę władz miasta nie jest wydawanie wyroków ani przesądzenie o czyjejkolwiek odpowiedzialności – napisał.

Prezydent podkreślił również, że do dziś nikomu nie zostały postawione zarzuty. Banaszek poinformował, że prowadzone są obecnie dwa niezależne postępowania – przez prokuraturę oraz Kuratorium Oświaty. Jak zaznaczył, trwa gromadzenie materiału i wyjaśnianie okoliczności sprawy.

Jednocześnie przyznał, że niezależnie od ustaleń tych instytucji sytuacja wewnątrz samej szkoły wymagała reakcji.

– W ostatnim czasie narastał kryzys zaufania i napięcia wśród części społeczności szkolnej. Niezależnie od tego, jakie będą ostateczne ustalenia Prokuratury i Kuratorium, dalsze funkcjonowanie szkoły w atmosferze konfliktu i niepewności mogłoby

wania szkołą nie jest rozstrzygnięciem w sprawie zarzutów pojawiających się w przestrzeni publicznej. Ocena, czy doszło do naruszenia prawa i kto ponosi za to odpowiedzialność, należy wyłącznie do właściwych organów – podkreślił.

Co bada Kuratorium Oświaty?

W stanowisku prezydenta pojawia się jeszcze jedna istotna informacja. Jakub Banaszek wskazuje, że obecnie w sprawie prowadzone są dwa niezależne postępowania – przez prokuraturę oraz Kuratorium Oświaty.

To ważna zmiana w stosunku do informacji, które otrzymaliśmy na początku lipca. Wówczas chełmska delegatura kuratorium przekazywała naszej redakcji, że skargę dotyczącą sprawy skierowała zgodnie z właściwością do Urzędu Miasta Chełm i nie prowadzi postępowania dotyczącego rozliczenia zbiórki. Dlatego skarżący złożyli kolejne pismo – tym razem do Kuratorium Oświaty w Lublinie.

O to, czy sytuacja się zmieniła, zapytaliśmy Kuratorium Oświaty w Lublinie już 21 lipca.

W przesłanych pytaniach chcieliśmy ustalić m.in., czy do kuratorium wpłynęło pismo dotyczące sytuacji w SP nr 8, kiedy je otrzymano, jakie czynności podjęto oraz czy planowana jest kontrola lub inne działania w ramach nadzoru pedagogicznego.

Pytaliśmy również, czy kuratorium widzi podstawy do podjęcia działań wobec dyrektora szkoły i czy może wystąpić do organu prowadzącego o wyciągnięcie konsekwencji służbowych.

Do chwili publikacji tego artykułu odpowiedzi na pytania wysłane 21 lipca nie otrzymaliśmy.

Rezygnacja nie kończy sprawy

Odejście Beaty Tomaszczuk z funkcji dyrektorki jest pierwszym poważnym ruchem w tej sprawie, ale nie oznacza jej zakończenia.

Wciąż otwarte pozostają jednak pytania o to, kto i w jakim stopniu jest odpowiedzialny za zaistniałą sytuację i nieprawidłowości wykazane podczas kontroli oraz o to, czy sprawa będzie miała dalsze konsekwencje. Miasto zaznacza, że prezydent nie jest pracodawcą pozostałych pracowników szkoły i nie może podejmować wobec nich decyzji wynikających ze stosunku pracy.

Wiemy natomiast, że urząd analizuje rozwiązania dotyczące prowadzenia i rozliczania zbiórek oraz akcji charytatywnych w miejskich placówkach oświatowych. Szczegółów trwających czynności miasto nie komentuje, wskazując, że zajmują się nimi właściwe organy. **AW**

Gazem w ochroniarzy



fot. KMP w Chełmie

● **CHEŁM** 26-latek próbował wynieść ze sklepu słuchawki i drona bez płacenia. Gdy ochrona podjęła interwencję, użył gazu pieprzowego. Po zatrzymaniu wyszło na jaw, że był poszukiwany do odbycia kary więzienia.

Do zdarzenia doszło w jednym z supermarketów w centrum Chełma we wtorek (4 sierpnia). Jak wynika z ustaleń policji, 26-letni mężczyzna przeszedł przez linię kas, nie płacąc za dwa opakowania słuchawek dousznych oraz drona. Jego zachowanie zauważyli pracownicy ochrony, którzy natychmiast podjęli próbę zatrzymania go i uniemożliwienia opuszczenia sklepu.

Gazem pieprzowym w ochronę

Podczas interwencji mężczyzna zaczął się wrywać i rozpylił w kierunku ochroniarzy gaz pieprzowy. Mimo tego nie zdołał uciec. Pracownicy ochrony obezwładnili go i przytrzymali do czasu przyjazdu patrolu policji. Dzięki ich reakcji sprawca został szybko przekazany funkcjonariuszom.

Po sprawdzeniu tożsamości zatrzymanego policjanci ustalili, że to 26-letni mieszkaniec Chełma, za którym sąd wydał nakaz doprowadzenia do odbycia kary pozbawienia wolności. Jak podano, mężczyzna był poszukiwany w związku z wcześniejszymi sprawami dotyczącymi wymuszenia rozbójniczego oraz grózb.

Zarzut i przewiezienie do zakładu karnego

Mężczyzna trafił do pomieszczenia dla osób zatrzymanych w chełmskiej komendzie. Po wykonaniu czynności procesowych został doprowadzony do prokuratury, gdzie usłyszał zarzut kradzieży rozbójniczej. Następnie funkcjonariusze przewieźli go do zakładu karnego, w którym odbędzie wcześniej zasądzoną karę roku i czterech miesięcy pozbawienia wolności.

- Za kradzież rozbójniczą grozi mu teraz kara do 10 lat pozbawienia wolności - mówi nadkomisarz Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

(apm)

Pływak z trzema promilami

● **GM. WŁODAWA** Piękna pogoda przyciąga nad wodę tłumy, ale niestety nie wszyscy zachowują zdrowy rozsądek. W minionym tygodniu nad Jeziorem Białym doszło do niebezpiecznego incydentu. Mężczyzna, mimo że miał w organizmie niemal 3 promile alkoholu, wypłynął daleko od brzegu, kompletnie lekceważąc ostrzeżenia ratowników.

Słoneczne dni zachęcają do wypoczynku nad wodą, który - jak przypominają służby - powinien być przede wszystkim bezpieczny. Niestety, policjanci i ratownicy często odnotowują lekkomyślne zachowania plażowiczów, które mogą prowadzić do najgorszego.

Przykładem takiej skrajnej nieodpowiedzialności była sytuacja nad Jeziorem Białym w Okunince, która zdarzyła się w minionym tygodniu. 32-letni mężczyzna postanowił popłynąć w głąb jeziora bez jakiegokolwiek zabezpieczenia. Szybko okazało się, że jest pod silnym wpływem alkoholu. Pływak całkowicie ignorował głośnie wezwania ratownika strzegącego kąpieliska, stwarzając ogromne zagrożenie dla własnego życia.

Odmówił pomocy ratowników

Sytuacja wymagała natychmiastowej reakcji. Do mężczyzny podpłynęli interweniujący ratownicy WOPR, jednak 32-latek stanowczo odmówił wejścia



fot. KPP we Włodawie

na pokład ich łodzi ratunkowej.

Zachowanie mężczyzny zmusiło ratowników do wezwania patrolu policji. Dopiero przy asekuracji mundurowych udało się bezpiecznie przetransportować go na brzeg. Badanie stanu trzeźwości potwierdziło przypuszczenia służb - mężczyzna miał blisko 3 promile alkoholu w organizmie.

Służby apelują o rozsądek

Każdego roku alkohol i brawa to główne przyczyny tragedii nad wodą. Policjanci stanowczo przypominają, że kąpielisko to miejsce, w którym obowiązują określone zasady.

- Przypominamy, że polecenia ratowników wodnych nie są sugestią - mają na celu ochronę zdrowia i życia osób korzystających z kąpieliska. Ignorowanie

zakazu wchodzenia do wody, przekraczanie wyznaczonych sfer czy lekceważenie ostrzeżeń ratowników może narazić na niebezpieczeństwo wszystkich wypoczywających - podkreśla starszy aspirant Daniela Giza-Pyrzyna z KPP we Włodawie. - Alkohol zaburza ocenę sytuacji, koordynację ruchową i zdolność szybkiego reagowania. Nawet osoba, która dobrze pływa, będąc pod wpływem alkoholu, może nie poradzić sobie w sytuacji zagrożenia.

Policjantka apeluje, by nie wchodzić do wody po alkoholu, korzystać z wyznaczonych kąpielisk i zawsze stosować się do poleceń ratowników.

- Chwila nierozwagi może kosztować życie. Bezpieczeństwo nad wodą zależy od każdego z nas - dodaje.

(apm)

Ryzykowna przejażdżka 14-latka

● **KRASNYSTAW** 14-letni chłopiec przewrócił się podczas jazdy hulajnogą elektryczną po chodniku w Krasnymstawie i uderzył głową o podłoże. Nastolatek trafił na badania do szpitala, ale na szczęście nie odniósł poważnych obrażeń.

Do zdarzenia doszło we wtorek (11 sierpnia) około godziny 19:40 na jednej z ulic Krasnego-stawu. 14-letni chłopiec poruszający się hulajnogą elektryczną nagle stracił panowanie nad pojazdem, przewrócił się i uderzył głową o chodnik.

Przebieg zdarzenia potwierdził bezpośredni świadek. Na miejsce wezwano policję. Funkcjonariusze ustalili, że 14-latek miał na głowie kask ochronny oraz posiadał kartę rowerową. Po zdarzeniu na miejsce wezwano służby ratunkowe.

Nastolatek został przewieziony przez zespół ratownictwa medycznego do szpitala w Lublinie na dalsze badania. Na szczęście okazało się, że nie doznał poważnych obrażeń.



fot. KPP w Krasnymstawie

Niewiele trzeba do groźnego upadku

To zdarzenie pokazuje, że nawet pozornie spokojna jazda hulajnogą elektryczną może zakończyć się nagłym upadkiem i urazem. Utrata panowania nad pojazdem może nastąpić w jednej chwili, a skutki takiego zdarzenia bywają bardzo poważne.

Szczególnie narażeni są młodzi użytkownicy, którzy nie zawsze właściwie oceniają ryzyko, prędkość i warunki panujące na drodze lub chodniku. Dlatego tak ważne jest zachowanie roz-

wagi oraz dostosowanie stylu jazdy do otoczenia.

Policja przypomina o zasadach bezpieczeństwa

Policja apeluje do wszystkich użytkowników hulajnóg elektrycznych o zachowanie szczególnej ostrożności, przestrzeganie obowiązujących przepisów i dostosowanie prędkości do warunków.

- Szczególnie ważne jest, aby młodzi użytkownicy tych pojazdów znali zasady bezpiecznego poruszania się i stosowali je w praktyce. Warto również pamiętać o kasku ochronnym. Dla osób do 16 rokiem życia jest on obowiązkowy. Kask powinien być prawidłowo dopasowany i zapięty. Jego stosowanie zwiększa bezpieczeństwo i może znacząco ograniczyć skutki upadku, chroniąc głowę przed poważnym urazem - ostrzega podkomisarz Anna Chuszcza, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie.

(apm)



Chełmska Biblioteka Publiczna
im. Marii Pauliny Orsetti

Chełmska Biblioteka Publiczna im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie rozpoczęła realizację projektu „Słowa w przestrzeni Chełma: dom, miasto, pogranicze”, poświęconego językowi jako części lokalnego dziedzictwa, pamięci i tożsamości miasta.

Projekt zaprasza mieszkańców Chełma i okolic do wspólnego przyglądania się polszczyźnie obecnej w codziennym życiu: w domowych powiedzonkach, lokalnych nazwach, szyldach, napisach, wspomnieniach, języku ulicy, targu, szkoły, pracy i rodzinnych rozmów. Chcemy pokazać, że język nie jest tylko narzędziem komunikacji, ale także ważnym elementem kultury miejsca.

W ramach projektu zaplanowano trzy główne działania.

Pierwszym z nich będzie **autorski quest/spacer językowy „Chełm mówi”** - słowa z kredy, wzgórz i wielu kultur. Uczestnicy będą mogli poznawać miasto poprzez nazwy, znaki, napisy, lokalizmy i językowe ślady pogranicza. Trasa obejmie 10 punktów w przestrzeni Chełma, a materiały do gry terenowej zostaną przygotowane także w wersji uproszczonej/dostępnej.

Drugim działaniem będzie **konkurs i mikro-kampania „Słowo tygodnia”**. Mieszkańcy będą mogli zgłaszać słowa, zwroty, powiedzonka i lokalne określenia związane z Chełmem i okolicami. Zgromadzone propozycje posłużą do stworzenia cyfrowej „Mapy Słów Chełma”.

Trzecim elementem projektu będzie **słuchowisko audio-dokumentalne „CHEŁM MÓWI”**, oparte na głosach mieszkańców oraz dźwiękach miasta. W nagraniach pojawią się wspomnienia, lokalne historie, słowa i brzmienia codzienności. Premiera słuchowiska odbędzie się w Chełmskiej Bibliotece Publicznej i zostanie połączona z rozmową z ekspertem. Po premierze słuchowisko będzie dostępne online wraz z transkrypcją, tak aby mogły z niego korzystać także osoby ze szczególnymi potrzebami w obszarze słuchu oraz odbiorcy preferujący treść w formie pisanej.

Projekt ma charakter międzypokoleniowy i jest kierowany do dzieci, młodzieży, dorosłych, seniorów, osób ze szczególnymi potrzebami oraz wszystkich, którzy chcą spojrzeć na Chełm przez pryzmat języka.

Realizacja projektu potrwa do 30 listopada 2026 r.



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego



INSTYTUT
RÓŻNORODNOŚCI
JĘZYKOWEJ
RZECZYPOSPOLITEJ

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu dotacyjnego „Polszczyzna. Bogactwo różnorodności” Instytutu Różnorodności Językowej Rzeczypospolitej.

0972

PELLET DRZEWNY
sprzedaż hurtowa i detaliczna
BRYKIET DRZEWNY
KORA SOSNOWA
Producent:
Graf Pellet, Sielec 136B tel. **509 311 488**
biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

● **CHEŁM** Ślad kopyt na lodzie... Nauczyciel, który pociąga przykładem

„Wowa” Brodecki i jego ułańska

Dwuletni chłopiec śmieje się beztrząsco do końskich grzyw, gdy pod płozami sań trzeszczy zamrażający Bug. Wołyń. Luty 1944 roku. Wokół płoną polskie osady, z oddali dochodzą odgłosy wojennej pożogi, a rodzina ucieka w stronę rzeki, za którą ma nadzieję znaleźć schronienie. Dorośli modlą się i płaczą. Chłopiec tymczasem patrzy na konie i nie rozumie jeszcze, że właśnie przeżywa jedną z najważniejszych chwil swojego życia.

Kilkadziesiąt lat później ten sam chłopiec, już jako dorosły mężczyzna, przemierza Europę konno. W słynnym, filmowym mundurze majora „Hubala” wjeżdża na Monte Cassino, przemierza szlaki polskich żołnierzy i przypomina o tych, których nazwiska oraz czyny przez dziesięciolecia miały pozostawać poza oficjalną pamięcią.

Włodzimierz „Wowa” Brodecki całe swoje życie rozpiął między dwoma światami: magią teatru i ułańskim siodłem. Był aktorem, animatorem kultury, człowiekiem żyjącym z końmi, a przede wszystkim strażnikiem rodzinnej pamięci. Historię nie tylko poznawał i opowiadał. On ją „przemierzał”.

Dla niego pamięć miała zapach końskiej sierści, skóry siodła i pasty do oficerów. Miała dźwięk kopyt uderzających o bruk i rytm samotnego galopu. Była również zobowiązaniem wobec tych, którzy nie mogli już sami opowiedzieć swoich historii.

Ucieczka przez płonący świat

Wszystko zaczęło się na Wołyniu. To właśnie tam, w wojskowej osadzie Piłsudskiego w Uściugu, 20 kwietnia 1942 roku urodził się Włodzimierz „Wowa” Brodecki. Jego dzieciństwo od pierwszych dni naznaczone było wojną, ale także dwoma pasjami, które później miały wyznaczyć całe jego życie: wojskiem i teatrem.

Ojciec, Stanisław Brodecki, był kawalerzystą Wołyńskiej Brygady Kawalerii. Matka Róża miała natomiast duszę artystki. Organizowała domowe przedstawienia, tworzyła atmosferę, w której teatr był czymś więcej niż rozrywką. Był sposobem przeżywania świata. Ten świat bardzo szybko został jednak roztrząskany przez doświadczenie wojny.

Stanisław Brodecki walczył pod Mokrą. 1 września 1939 roku Wołyńska Brygada Kawalerii stawiała tam opór niemieckiej 4. Dywizji Pancerniej. Później przyszła niewola, ucieczka i powrót do ukochanych przez niego stron. Tam jednak żołnierski szlak wcale się dla niego nie skończył. Został aresztowany przez Gestapo, a życie zawdzięczał żonie, która zdołała go wykupić.

Długo jednak nie mógł powrócić do rodziny. Został dowódcą placówki samoobrony w Bielinie, gdzie ludność polska próbowała chronić się przed narastającą falą przemocy.

Mały Wowa i jego rodzeń-

stwo, choć byli dziećmi, stali się częścią świata, w którym granica między codziennością a konspiracją praktycznie nie istniała. Pod sianem na wozie, którym podróżowała z dziećmi matka, przewożono codziennie partyzancką broń. Młoda ciotka Halina miała z kolei przemycić rozmontowany na części ciężki karabin maszynowy. Przed ukraińskim patrolem musiała zachowywać się tak, jakby jej podróż była zwyczajnym, niewinnym wyjazdem. Najbardziej dramatyczny moment nadszedł jednak 1 lutego 1944 roku.

- Dokładnie pierwszego lutego przybiegła do nas Luba, Ukrainka, przyjaciółka mojej mamy. Krzyczała od progu: «Róża, zabieraj dzieci i uciekaj za Bug! Idą na osadę!». Nie mieliśmy wozu ani czasu, żeby cokolwiek ze sobą zabrać. Liczyło się tylko jedno: wyjechać, zanim będzie za późno. Teść Luby, który był Polakiem, przyjechał po nas saniami. Ruszyliśmy w nieznaną, praktycznie bez przygotowania. Mama opowiadała później, że Bug był wtedy skutym lodem. Brzegi były bardzo strome i kręte, dlatego nie mogliśmy jechać zwykłą drogą. Trzeba było uciekać samym korytem rzeki, po lodowej tafli - wspomina Brodecki.



Mijają lata, a „Wowa” wciąż jest w formie.

Przez około cztery kilometry uciekinierzy jechali przez zamrażający Bug, a wokół nich rozsypywał się świat, który tak dobrze znali i kochali. Na horyzoncie widać było płonące polskie osady. Dorośli płakali i modlili się, bo wiedzieli, że za chwilę mogą stracić wszystko. Nie wiedzieli, co będzie za godzinę, za dzień, za tydzień...

- A ja miałem dwa lata. Dla mnie najważniejsze były konie. Patrzyłem na ich grzywy, na ruch sań, na zwierzęta ciągnące nas przez lód i po prostu się śmiałem. Nie rozumiałem jesz-



W 1984 roku „Wowa” złożył hołd polskim bohaterom, którzy zdobywali wzgórze Monte Cassino.

cze, że jedziemy przez środek tragedii. Mój czteroletni brat był dużo bardziej świadomy tego, co tak naprawdę się dzieje. Rodzice uczyli go na szybko modlitwy po ukraińsku, żeby w razie kontroli mógł udawać ukraińskie dziecko. Dla mnie to była świetna przejażdżka, a chodziło przecież o życie - mówi wpatrzony w dal „Wowa”.

Stanisław Brodecki wrócił do rodziny dopiero po przejściu własnego, wojennego szlaku. Po rozbrojeniu 27. Wołyńskiej Dywizji AK został wcielony do 1. Samodzielnej Brygady Kawalerii - armii tych, którzy, jak to się czasami określa, „nie zdążyli do Andersa”. Przeszedł z nią kolejne etapy walk, przez Wał Pomorski aż do Sandau nad Łabą. Po wojnie rodzina Brodeckich przeniosła się do Chełma. Stanisław został kwatermistrzem szpitala wojskowego. Wojna formalnie się skończyła, ale w domu sanacyjnego oficera żył wciąż świat sprzed 1939 roku.

Dziecko wojny szuka własnej sceny

W powojennej Polsce pamięć o wielu wydarzeniach musiała być przechowywana w zaciszu domowego ogniska. O losach Kresów, o sowieckich represjach, o Katyniu czy o tragedii Wołynia nie można było mówić oficjalnie tak, jak mówiono przy stole. Brodeckim pozostały liczne traumy, wspomnienia i prywatna determinacja, by to, co najważniejsze, nigdy nie umarło.

Róża Brodecka dożyła stu lat, ale wojna nie przestała do niej wracać.

- Mama do końca swoich dni budziła się w nocy z krzykiem. Wydawało jej się, że znowu mordują ludzi, że wraca tamten czas. Człowiek może uciec z miejsca, może przekroczyć granicę, może zmienić mieszkanie, miasto i całe życie, ale pewnych obrazów nie da się zostawić za sobą. Myśmy w domu żyli tą pamięcią. Wiedzieliśmy, co wydarzyło się naprawdę, choć w szkole nie można było o tym mówić. Rodzice codziennie po kryjomu nastawiali radio, żeby słuchać Radia Wolna Europa. O Katyniu wiedzieliśmy wszystko, choć oficjalnie ta prawda nie mogła istnieć - wspomina pan Włodzimierz.

Z jednej strony próbował nauczyć się nowego świata, ale z drugiej strony wiedział doskonale, że nie ucieknie od pamięci i historii - właśnie tej, która stanowiła tak ważny dla jego rodziny, choć bolesny, obszar.

- Człowiek od dziecka uczył się więc, że pamięć czasami trzeba chronić tak samo jak człowieka - mówi z namysłem.

Młody Wowa nie należał jednak do tych, którzy łatwo podporządkowują się regułom. Był chłopakiem krnąbrnym, niezależnym i skłonny do buntu. Z technikami chmielarskiego w Krasnymstawie musiał odejść, kiedy wraz z kolegami wszedł w posiadanie broni. Nie zagrażał długo miejsca również w technikum w Okszwie. Dopiero szkoła pszczelarska w Pszczelach Woli przyniosła mu dyplom. Prawdziwy przełom przyszedł jednak nie w szkole, lecz w teatrze.

Wszędzie, gdzie tylko pojawiał się Brodecki, wzbudzał zainteresowanie i podziw.

Podczas spektaklu w Teatrze Ziemi Chełmskiej młody „Wowa” zaczął dokazywać na widowni. Reżyser Robert Rogowski zamiast wyrzucić go z sali, podszedł do niego, chwycił za ramię i wyciągnął na scenę.

- To, co mogło skończyć się karą, stało się początkiem zupełnie nowego rozdziału mojego życia - uśmiecha się w charakterystyczny dla siebie sposób Brodecki.

Scena okazała się miejscem, w którym jego bunt znalazł właściwy kierunek. Niezależność, temperament, odwaga i umiejętność przyciągania uwagi publiczności, które wcześniej były dla niego problemem, w teatrze stały się atutami. „Wowa” odkrył, że można nie tylko opowiadać historię, ale również wcielać się w ludzi, którzy ją tworzyli. Przez pięć lat z powodzeniem kierował domem kultury w Wołkowie. Zdobywał nagrody państwowe, rozwijał działalność artystyczną i coraz mocniej wiązał swoje życie ze sceną. Nie oznaczało to jednak, że porzucił swoją niezależność.

Kiedy znany już wówczas reżyser Ryszard Filipiński próbował sprowadzić go do krakowskiego Teatru Ludowego, „Wowa” odmówił. Powodem było zaan-

gażowanie Filipińskiego w komunistyczny system i przekonania, które kłóciły się ze światem wartości Brodeckiego.

- Proszę mi wierzyć. Ja bym mu buty czyścił (śmiech). A jeszcze po premierze „Hubala”? Kto by nie chciał pracować z Filipińskim? Ale jego zaangażowania nie mogłem zaakceptować. Po prostu nie mogłem - mówi o tamtych realiach pan Włodzimierz.

Ostatecznie przyjął propozycję Henryka Giżyckiego, który także zagrał w „Hubalu”. Na rozmowę kwalifikacyjną do Kielc pojechał autostopem. Kiedy Giżycki objął dyrekcję Teatru Ludowego w Nowej Hucie, Brodecki przeniósł się za nim do Krakowa. Był rok 1980. Teatr stał się dla niego drugim domem.

„Wowa” występował na scenie, grał również w filmach. Już po przemianach ustrojowych pojawił się między innymi w „Liście Schindlera” Stevena Spielberga. W pierwszej scenie musiał bezbłędnie odmówić modlitwę po hebrajsku. Ponieważ język był mu obcy, przygotował sobie wcześniej fonetyczny zapis tekstu. Szczególne znaczenie miały dla niego również



Wszędzie, gdzie tylko pojawiał się Brodecki, wzbudzał zainteresowanie i podziw.

występy we Lwowie. Grał tam św. Józefa w „Betlejem polskim”. Teatr pozwalał mu więc nie tylko występować. Pozwalał podróżować między epokami, miejscami i ludzkimi losami. Ale obok sceny cały czas pozostawały konie. I historia.

Szarża przeciwko wymazanej historii

W 1970 roku narodził się pomysł, który z czasem stał się jednym z najbardziej niezwykłych rozdziałów życia Włodzimierza Brodeckiego: samotne rajdy konne śladami polskich bohaterów. Nie chodziło wyłącznie o sport, przygodę czy zamiłowanie do koni. Chodziło o pamięć. Brodecki chciał odnaleźć ślady wojennej drogi swojego ojca i ludzi, z którymi dzielił wojenne trudy. Kiedy próbował znaleźć informacje w oficjalnych publikacjach, natrafił na mur przemień.

- Szukałem wtedy materia-

ojca. Chciałem wiedzieć, gdzie dokładnie walczył, które dywizje przechodził, gdzie byli ludzie, których znał. Sięgnąłem do oficjalnej encyklopedii wojskowej i przeżyłem szok. Nie było tam ani jednego słowa o 1. Samodzielnej Brygadzie Kawalerii. Nie było informacji o jej szlaku bojowym, o wielkiej szarży pod Borujskiem ani o zaślubinach z morzem w Mrzeżynie. Dla mnie było to coś niewyobrażalnego. Przecież mój ojciec naprawdę tam był. Ci ludzie naprawdę walczyli. Ich mundury, odznaczenia i wspomnienia były w naszym domu. A jednocześnie oficjalna historia zachowywała się tak, jakby tej części ich życia nie było. Wiedziałem, skąd brało się to przemilczenie. Przedwojenny kawalerzysta kojarzył się z II Rzeczpospolitą i sanacją. Dlatego całe środowisko zostało na lata odsunięte na margines - odtwarza w pamięci tamte, niełatwe przecież lata.

W końcu natrafił na czasopismo „Koń Polski” i artykuł generała Ksawerego Florianowicza, ostatniego dowódcy brygady.

- To był dla mnie przełom. Rozłożyłem na stole odznaczenia ojca i zacząłem odtwarzać mapę jego wojennej drogi. Pomyślałem wtedy, że skoro nie mogę tej historii znaleźć w oficjalnych książkach, muszę pojechać i zobaczyć ją sam. Przejechać te miejsca. Dotknąć tej ziemi. Spotkać ludzi, którzy jeszcze pamiętają. I tak zaczęły się moje słynne już dzisiaj rajdy - relacjonuje.

Jednym z najważniejszych spotkań było spotkanie z Michałem Antochowem spod Trzebiatowa, weteranem brygady. Stary ułan przyjął Brodeckiego jak syna. Przez trzy dni obaj przemierzali konno Wał Pomorski. Antochow wskazywał miejsca dawnych walk, opowiadał o żołnierzach i wydarzeniach, które dla młodszego pokolenia mogły istnieć już tylko na mapie. Dla Brodeckiego mapa przestała być jednak płaskim kawałkiem papieru. Stała się przestrzenią pamięci.

Od tamtej pory, mniej więcej co pięć lat, wyruszał na kolejne samotne rajdy. Przemierzał setki i tysiące kilometrów, prowadząc własny dialog z historią. Jechał śladami polskich żołnierzy, przekraczał rzeki, odwiedzał miejsca bitew i docierał do ludzi, którzy pamiętali wydarzenia sprzed dziesięcioleci. Jednym z najbardziej spektakularnych przedsięwzięć był rajd na Monte Cassino w 1984 roku.

Brodecki wyruszył tam konno w mundurze filmowego majora Hubala - tym samym, w którym zagrał wcześniej Filipiński. W tym obrazie było coś symbolicznego: aktor, który na co dzień wcielał się w role, tym razem zakładał mundur nie po to, by zagrać kolejną postać, lecz żeby przypomnieć rzeczywistą historię polskiego żołnierza. Sam rajd stał się czymś więcej

W poniedziałek, 10 sierpnia, realizowana była pierwsza część zdjęć do filmu opowiadającego o słynnym Chełmińninie - Włodzimierzu „Wowie” Brodeckim. Zdjęcia kręcono na tzw. polanie hubertusowej w Janowie. Brali w tym udział członkowie Chełmskiego Stowarzyszenia Koni i Kawalerii Polskiej. Towarzyszyliśmy kamerze. Film i zdjęcia na www.supertydzien.pl

Ale już wtedy, w środku płonącego Wołynia, patrzył na korńskie grzywy. I być może właśnie tam, zrodziło się w jego wnętrzu coś, co po dziś dzień stanowi siłę i sens jego życia. **RC**

eprasa.pl 9573c2f6c9

● **GMINA WOJSŁAWICE** Nowa infrastruktura turystyczna w trzech miejscowościach

„Szlak morsa” zmieni oblicze gminy

Kładki nad źródłami, ścieżka przyrodnicza, drewniane altany, miejsca ogniskowe, tradycyjny piec chlebowy, oświetlenie hybrydowe i monitoring - to tylko część inwestycji, które mają powstać w ramach projektu „Szlak morsa”. Gmina Wojsławice ogłosiła przetarg na modernizację infrastruktury turystycznej w trzech miejscowościach. Wykonawcy będą mieli cztery miesiące na realizację prac.



foto: gmina Wojsławice

Projekt obejmuje tereny w Wojsławicach, Majdanie Ostrowskim i Rozięcinie. Inwestycja jest realizowana z udziałem środków programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027, współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

Zamówienie podzielono na trzy części. Oznacza to, że wykonawcy mogą ubiegać się o realizację poszczególnych zadań niezależnie od siebie. Zgodnie z dokumentacją przetargową na wykonanie każdej z części przewidziano cztery miesiące od dnia podpisania umowy.

Wojsławice: kładka przy naturalnych źródłach

Jedną z najbardziej efektownych zmian czeka teren przy ul. Chełmskiej w Wojsławicach, gdzie znajdują się naturalne źródła i zbiornik wodny.

Planowana jest tam budowa

drewnianej kładki dla pieszych o długości około 104 metrów. Konstrukcja pozwoli lepiej wykorzystać walory przyrodnicze tego miejsca i stworzyć wygodną trasę spacerową.

Wokół źródeł powstanie również kamienna obudowa, a skarpa zostanie umocniona. Projekt przewiduje ponadto drewniane schody i podesty, ławki, stojak na rowery oraz miejsce na ognisko.

Teren zyska także pięć autonomicznych, hybrydowych latarni LED. Ich system zasilania będzie wykorzystywał energię słoneczną i wiatrową, dzięki czemu oświetlenie nie będzie wymagało tradycyjnego przyłącza energetycznego.

Dwie latarnie zostaną wyposażone w kamery monitoringu 4G. Obraz ma być przesyłany do Gminnego Centrum Kultury,

Sportu i Turystyki.

To właśnie ta część inwestycji może najbardziej zmienić sposób, w jaki mieszkańcy i turyści korzystają z terenu przy źródłach - z naturalnego zakątka ma powstać uporządkowana i wyposażona przestrzeń rekreacyjna.

Majdan Ostrowski: przyroda i trzy kultury

Drugim miejscem objętym inwestycją będzie Majdan Ostrowski. Tutaj projekt łączy funkcję rekreacyjną z edukacją przyrodniczą oraz ideą Ośrodka Trzech Kultur.

Jednym z najważniejszych elementów będzie 100-metrowa drewniana kładka, która stanie się częścią ścieżki edukacyjno-przyrodniczej. Wzdłuż trasy zaplanowano ławki, kosze na odpady i stojak na rowery. Dzięki temu miejsce ma służyć zarówno spacerom, jak i poznawaniu lokalnej przyrody.

no spacerom, jak i poznawaniu lokalnej przyrody.

Powstaną też dwie duże drewniane altany o powierzchni 35 m² każda. Obiekty zostaną wykonane z drewna sosnowego i zaprojektowane bez ścian, co ma zapewnić otwartość przestrzeni oraz możliwość szybkiej ewakuacji.

Wokół altan powstanie utwardzony plac z kostki, a także miejsce ogniskowe z ławami. Zaplanowano również obrotowy ruszt grillowy o średnicy 70 cm oraz 12 kompletów drewnianych stołów z ławami.

Ośrodek ma więc pełnić funkcję miejsca spotkań, wypoczynku i integracji - zarówno dla mieszkańców, jak i osób odwiedzających gminę.

Rozięcin: tradycyjny chleb i dawne zwyczaje

Trzecia część inwestycji obejmuje Ośrodek Dawnych Kultur i Tradycji w Rozięcinie. To tutaj szczególnie mocno wyeksponowany zostanie historyczny i kulinarny wymiar projektu. Powstanie drewniana wiatra o powierzchni 50 m², pod którą przygotowane zostanie miejsce do spotkań i wspólnego spędzania czasu.

Najbardziej charakterystycznym elementem będzie jednak

murowany grill z tradycyjnym piecem do wypieku chleba i ciast. Piec zostanie wykonany z cegły i elementów szamotowych. Projekt przewiduje również żeliwne drzwiczki oraz zadaszenie nad całą konstrukcją.

W sąsiedztwie pojawiają się kolejne elementy infrastruktury rekreacyjnej: kamienne palenisko, kosze na odpady, tablica regulaminowa oraz 12 kompletów drewnianych stołów z ławami.

Rozięcin ma dzięki temu stać się miejscem, w którym lokalna tradycja nie będzie jedynie prezentowana, ale będzie można jej również doświadczyć - choćby podczas wspólnego wypieku chleba czy spotkań mieszkańców.

Nie tylko turystyka

Inwestycja została zaplanowana z uwzględnieniem wymagań dotyczących ochrony środowiska. Dokumentacja przetargowa nakłada na wykonawcę szereg obowiązków związanych m.in. z ochroną ptaków i płazów. Ewentualna wycinka drzew i krzewów ma odbywać się poza okresem lęgowym ptaków, a prace ziemne w pobliżu zbiorników i cieków wodnych muszą uwzględniać okresy migracji płazów.

W przypadku znajdujących

się na drzewach budce lęgowych wykonawca będzie musiał je bezpiecznie przenieść. Istotnym elementem inwestycji będzie również nadzór archeologiczny. Roboty ziemne mają być prowadzone pod kontrolą archeologa, a w przypadku odkrycia zabytków lub innych przedmiotów o potencjalnej wartości historycznej prace w miejscu znaleziska zostaną wstrzymane.

Mieszkańcy muszą liczyć się z utrudnieniami

Tak duża inwestycja może oznaczać okresowe utrudnienia. Wykonawca będzie zobowiązany do poinformowania mieszkańców oraz inspektora nadzoru co najmniej trzy dni robocze przed rozpoczęciem prac, które mogą powodować uciążliwości. Dotyczy to m.in. czasowego zamknięcia dróg czy zmian w organizacji ruchu.

W dokumentacji określono również zasady gospodarowania odpadami. Materiały nadające się do odzysku, m.in. gruz, beton czy destrukty, będą musiały zostać dostarczone w miejsce wskazane przez gminę. Pozostałe odpady wykonawca będzie musiał zagospodarować na własny koszt.

O tym, czy uda się pozytywnie zakończyć całe postępowanie, przekonamy się po 18 sierpnia. **RC**

Budowa PSZOK nabiera tempa

● **GM. WIERZBICA** Budowa Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK) w gminie Wierzbica wchodzi w kolejny etap realizacji. Podczas ostatniej rady budowy odbył się oficjalny odbiór techniczny robót wykonanych w ramach pierwszego etapu inwestycji. Przedstawiciele gminy, wykonawcy oraz inspektor nadzoru potwierdzili wysoką jakość dotychczas zrealizowanych prac oraz uzgodnili harmonogram kolejnych etapów przedsięwzięcia. Zdaniem władz inwestycja przebiega zgodnie z planem, a mieszkańcy będą na bieżąco informowani o postępach realizacji.

Po zakończeniu procedur przetargowych gmina podpisała umowy na realizację inwestycji. Za wykonanie robót budowlanych odpowiada Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Lubartów S.A., natomiast nadzór inwestorski sprawuje Zakład Wielobranżowy „Kania”, prowadzony przez Andrzeja Kanię. Dzięki sprawnej organizacji prac budowa postępuje zgodnie z przyjętym harmonogramem.

Realizowana inwestycja obejmuje budowę Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych wraz z niezbędną infrastrukturą towarzyszącą. Nowy obiekt umożliwi mieszkańcom wygodne i bezpieczne przekazywanie odpadów problemowych oraz surowców przeznaczonych



foto: Urząd Gminy Wierzbica

do recyklingu.

Projekt zakłada również wdrożenie rozwiązań wspierających selektywną zbiórkę odpadów, ograniczanie ich powstawania oraz promowanie ponownego wykorzystania surowców. Powstanie PSZOK-u oznacza nie tylko realizację ustawowych obowiązków gminy, ale przede wszystkim poprawę jakości usług komunalnych i większą dbałość o środowisko naturalne.

Zadanie pn. „Budowa Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Gminie Wierzbica” jest współfinansowane ze środków Funduszu Spójności w ramach programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021-2027.

Umowę o dofinansowanie z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej podpisano 30 września 2024 roku, co umożliwiło rozpoczęcie realizacji jed-

nej z najważniejszych inwestycji komunalnych w gminie.

Realizacja projektu została podzielona na dwa zadania - roboty budowlane oraz zakup specjalistycznego sprzętu do obsługi przyszłego PSZOK-u.

To właśnie etap związany z wyposażeniem okazał się największym wyzwaniem finansowym. W lipcu 2025 roku gmina zabezpieczyła ponad 371 tys. zł na zakup ciągnika rolniczego, ładowacza, zamiatarki ciągnikowej oraz piaskarko-posypywarki. Złożone w przetargu oferty znacząco przekroczyły jednak zaplanowany budżet. Najniższa opiewała na blisko 487 tys. zł, natomiast najwyższa wyniosła prawie 526,5 tys. zł, co oznaczało konieczność zwiększenia środków o ponad 110 tys. zł.

Pomimo tych trudności samorząd skutecznie doprowadził do zakończenia procedur przetargowych i podpisania umów, dzięki czemu inwestycja mogła wejść w fazę realizacji. **RC**

● **GM. CHEŁM** Samorząd przygotowuje się do realizacji ważnej inwestycji związanej z bezpieczeństwem mieszkańców. W Deputyzach Królewskich-Kolonii powstanie nowoczesna hala magazynowa, która będzie stanowić zaplecze logistyczne dla systemu ochrony ludności i obrony cywilnej. Zadanie zostanie zrealizowane w formule „zaprojektuj i wybuduj”, a o możliwości realizacji zadania ubiegają się trzy firmy.

Nowy obiekt zostanie wybudowany na działce nr 100 w Deputyzach Królewskich-Kolonii, na terenie, gdzie funkcjonuje już Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK). Lokalizacja nie jest przypadkowa - zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego teren przeznaczony jest pod usługi komercyjne i publiczne.

Zgodnie z Programem Funkcjonalno-Użytkowym hala będzie jednokondygnacyjnym, jednonawowym obiektem o konstrukcji stalowej. Początkowo zaplanowano budynek o wymiarach 8 × 15 metrów i powierzchni zabudowy około 120 m², jednak w trakcie postępowania przetargowego zamawiający dopuścił zmianę wymiarów do 10 × 15 metrów przy zachowaniu zbliżonej powierzchni użytkowej. Obiekt będzie miał około 4,5 metra wysokości.

Na realizację inwestycji gmina zamierza przeznaczyć 370



foto: google.com

tys. zł brutto. Po otwarciu ofert 31 lipca 2026 roku okazało się, że tylko jedna z propozycji mieści się w zaplanowanym budżecie.

Oferty złożyły takie podmioty jak: Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „BRUNPOL” (oferta opiewała na 368 000 zł brutto), DAW-BRUK Dawid Sarzyński (firma wyceniła prace na 479 700 zł brutto) oraz WILKBUD. Kosztorys tego z kolei podmiotu okazał się najdroższy i wyniósł 667 890 zł brutto.

Jedynym kryterium wyboru wykonawcy jest cena, która stanowi 100 proc. oceny ofert. Oznacza to, że jeśli oferta firmy BRUNPOL przejdzie pozytywnie weryfikację formalną, właśnie ten wykonawca otrzyma zamówienie.

Inwestycja jest finansowana z dotacji celowej budżetu państwa w ramach „Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025-2026”.

Wybrany wykonawca będzie

odpowiadał zarówno za przygotowanie dokumentacji projektowej, uzyskanie pozwolenia na budowę, jak i wykonanie wszystkich robót budowlanych. Na zakończenie całego zadania przewidziano zaledwie trzy miesiące od dnia podpisania umowy.

Zakres zamówienia obejmuje również opracowanie pełnej dokumentacji technicznej oraz projektu zagospodarowania terenu. Gmina wymaga ponadto udzielenia 60-miesięcznej gwarancji zarówno na dokumentację projektową, jak i wykonane roboty budowlane.

Powstanie magazynu będzie istotnym elementem rozbudowy zaplecza logistycznego gminy Chełm. Nowoczesna hala ma spełniać obowiązujące wymagania techniczne i prawne oraz zapewnić odpowiednie warunki do przechowywania wyposażenia i sprzętu wykorzystywanego na potrzeby ochrony ludności i obrony cywilnej. **RC**

„Kolej Plus” nas nie ominie?

● **REGION** Modernizacja korytarza kolejowego z Rejowca do Zamościa ma zwiększyć przepustowość linii, zelektryfikować trasę i stworzyć warunki do rozwoju siatki połączeń. Choć pierwsze prace budowlane mają rozpocząć się najwcześniej w drugiej połowie 2029 roku, już dziś PKP Polskie Linie Kolejowe analizują dodatkowy wariant wjazdu do Zamościa od strony wschodniej.

Mieszkańcy regionu wciąż czekają na poprawę oferty kolejowej. W lipcu samorząd województwa lubelskiego poinformował, że nowy roczny rozkład jazdy nie przewiduje zwiększenia liczby połączeń. Główną przeszkodą pozostaje niewystarczająca przepustowość linii kolejowej nr 69 na odcinku Rejowiec – Zawada – Hrebenne oraz linii nr 72 między Zawadą, Zamościem i Hrubieszowem.

Rozwiązaniem ma być inwestycja realizowana w ramach rządowego programu „Kolej Plus”. Projekt obejmuje modernizację odcinków Rejowiec – Zawada oraz Zawada – Zamość. W planach są podniesienie parametrów technicznych linii, elektryfikacja oraz budowa nowych mijanek, co ma umożliwić uruchomienie większej liczby pociągów i poprawić płynność ruchu.

Jak dowiadujemy się z portalu Rynek Kolejowy, inwestycja znajduje się obecnie na etapie opracowywania dokumentacji projektowej. Trwają prace nad koncepcją programowo-prze-



fot. magnific.com

strzenną, która będzie podstawą do przygotowania kolejnych etapów przedsięwzięcia.

- W ramach zadania „Prace na liniach kolejowych nr 69 i 72 na odcinku Rejowiec – Zawada – Zamość-Szopinek wraz z budową łącznicy omijającej stację Zawada” realizowana jest umowa na opracowanie dokumentacji projektowej. Obecnie trwa przygotowanie koncepcji programowo-przestrzennej, która stanowi podstawę do przeprowadzenia kolejnych etapów przedsięwzięcia – informuje na portalu Rynek Kolejowy **Anna Znajewska-Pawluk** z zespołu prasowego PKP Polskich Linii Kolejowych.

W trakcie prac projektowych pojawił się również nowy element. PKP PLK rozważają przygotowanie alternatywnego wariantu wjazdu do Zamościa od strony wschodniej.

- Procedowane jest dodanie wariantu dodatkowego (alternatywnego) dla wjazdu do Zamościa od strony wschodniej, którego opracowanie pozwoli na dokonanie wyboru wariantu docelowego - dodaje przedstawicielka spółki.

Na rozpoczęcie prac budowlanych mieszkańcy będą musieli jeszcze poczekać. Według obecnych założeń roboty mogłyby ruszyć najwcześniej w drugiej połowie 2029 roku, choć termin ten może jeszcze ulec zmianie.

Jak podkreśla **Anna Znajewska-Pawluk**, harmonogram zostanie doprecyzowany po zakończeniu etapu koncepcyjnego. To właśnie wyniki prowadzonych analiz będą podstawą do określenia ostatecznej daty rozpoczęcia inwestycji. Sama realizacja przedsięwzięcia potrwa następnie kilka kolejnych lat.

RC

Agrocal Sp. z o.o. w Buśnie już działa! Nowoczesna inwestycja, nowe miejsca pracy i milionowe wpływy dla gminy Białopole



Po czterech latach intensywnych przygotowań nowoczesny zakład produkcyjny Agrocal Sp. z o.o. w Buśnie oficjalnie rozpoczął działalność. Inwestycja od pierwszych dni wzbudza ogromne zainteresowanie rynku – popyt na ekologiczne nawozy znacząco przewyższa oczekiwania, a zakład pracuje pełną parą, wspierając przede wszystkim lokalnych rolników i przyczyniając się do rozwoju gospodarczego całego regionu.

Rekordowe zainteresowanie od pierwszych dni

Jak podkreśla Prezes Agrocal Sp. z o.o., **Jerzy Dyś**, zapotrzebowanie na produkty firmy jest bardzo wysokie. Liczba zamówień stale rośnie, a zakład dokłada wszelkich starań, aby sprostać potrzebom klientów.

- Priorytetem przedsiębiorstwa są dostawy dla rolników z najbliższej okolicy, w szczególności z terenu gminy Białopole. To wyraz konsekwentnie realizowanej strategii wspierania lokalnego rolnictwa oraz budowania trwałych relacji z mieszkańcami regionu - podkreśla Prezes Jerzy Dyś. Uruchomienie Agrocal Sp. z o.o. to nie tylko nowoczesna inwestycja technologiczna, ale również realny impuls dla lokalnej gospodarki.

Obecnie w zakładzie zatrudnionych jest **16 pracowników**, a firma planuje utworzenie kolejnych **10 miejsc pracy**, dając mieszkańcom regionu możliwość stabilnego za-

trudnienia i dalszego rozwoju zawodowego.

Korzyści odczuje również samorząd. Działalność zakładu może przynieść budżetowi gminy znaczne wpływy. Środki te będą mogły zostać przeznaczone na realizację kolejnych inwestycji służących mieszkańcom.

Ekologia i nowoczesna technologia

Agrocal Sp. z o.o. produkuje OrCal®PLUS ekologiczny, organiczno-mineralny środek poprawiający właściwości gleby. Produkt OrCal®PLUS powstaje w procesie przetwarzania osadów ściekowych pochodzących z lokalnych oczyszczalni, które są poddawane nowoczesnej technologii.

Sam zakład zajmuje około **2,5 hektara** z ponad **18-hektarowej** działki należącej do firmy, pozostawiając znaczną część terenu niezabudowaną.

Zakład funkcjonuje w pełni legalnie i posiada komplet wymaganych działki administracyjnych, pozwoleń oraz uzgodnień. Inwestycja jest zgodna z lokalnym studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy.

W procesie przygotowania przedsięwzięcia inwestor uzyskał wszystkie wymagane zgody i opinie właściwych instytucji, w tym **Wód Polskich, Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska (RDOŚ)** oraz **Głównego Inspektoratu Sanitarnego (GIS)**.

Komfort mieszkańców priorytetem

Projektując zakład, inwestor po-

stał na rozwiązania minimalizujące wpływ działalności na otoczenie. Wszystkie uwagi zgłoszone podczas konsultacji zostały przeanalizowane i uwzględnione w projekcie.

Najważniejsze zastosowane rozwiązania to:

W pełni zamknięta hala produkcyjna - cały proces technologiczny, łącznie z magazynowaniem surowca, odbywa się wewnątrz szczelnego obiektu, bez składowania materiałów na otwartej przestrzeni.

Bezpieczne magazynowanie - zarówno surowce, jak i gotowy produkt OrCal®PLUS przechowywane są w zamkniętych pomieszczeniach lub szczelnych opakowaniach typu Big-Bag.

Nowoczesny system wentylacji - opracowany we współpracy z wyspecjalizowaną firmą zewnętrzną. Zastosowane rozwiązania ograniczają możliwość wydostawania się zapachów poza teren zakładu.

Agrocal Sp. z o.o. w Buśnie pokazuje, że nowoczesny przemysł może skutecznie łączyć innowacyjne technologie z troską o środowisko i potrzeby lokalnej społeczności. To inwestycja, która tworzy nowe miejsca pracy, wzmacnia potencjał rolnictwa, zwiększa dochody gminy oraz przyczynia się do rozwoju gospodarczego regionu.

To przykład przedsięwzięcia, które łączy ekologię, nowoczesność i odpowiedzialność społeczną, przynosząc wymierne korzyści zarówno mieszkańcom, jak i lokalnym przedsiębiorcom.

8373

● **POWIAT CHEŁMSKI** Może to misja właśnie dla Ciebie?

Zmień historię drugiego człowieka

Ponad dwa miliony Polaków żyje dziś w skrajnym ubóstwie. Dla wielu rodzin i osób samotnych codzienność oznacza nieustanne wybory między zakupem żywności, wykupieniem leków czy opłaceniem rachunków. Według danych Szlachetnej Paczki, po pokryciu podstawowych wydatków niektórym pozostaje zaledwie 22 złote dziennie na przeżycie. W odpowiedzi na te wyzwania rozpoczęła się rekrutacja do kolejnej edycji programu. W Chełmie i okolicznych miejscowościach poszukiwani są wolontariusze oraz liderzy, którzy chcą poświęcić swój czas, by realnie zmienić życie osób znajdujących się w wymagającym położeniu.

Problem ubóstwa w Polsce nadal dotyka ogromnej liczby mieszkańców. Szacuje się, że blisko pięć milionów osób żyje w tzw. ubóstwie relatywnym, co oznacza, że ich poziom życia znacząco odbiega od standardu większości społeczeństwa. Wśród osób korzystających ze wsparcia Szlachetnej Paczki dominują gospodarstwa domowe, w których ktoś zmaga się z przewlekłą chorobą, niepełnosprawnością lub podeszłym wiekiem. Takich rodzin jest aż 84 procent. Za tymi liczbami kryją się konkretne historie - seniorzy po-



fot. źródło Szlachetna Paczka

zostający bez wsparcia bliskich, samotni rodzice wychowujący dzieci, osoby po ciężkich chorobach czy rodziny, które mimo pracy nie są w stanie zaspokoić podstawowych potrzeb. Dla wielu z nich pomoc materialna jest ważna, ale równie istotne okazuje się spotkanie z drugim człowiekiem, rozmowa i świadomość, że nie zostali pozostawieni sami sobie.

Szlachetna Paczka łączy ludzi

Ubiegłoroczna edycja programu pokazała, jak wielką siłę ma społeczna solidarność. W 2025 roku Szlachetna Paczka połączyła ponad 719 tysięcy osób. Dzięki zaangażowaniu ponad 13 tysięcy wolontariuszy pomoc dotarła do blisko 20 tysięcy rodzin w całej Polsce.

Organizatorzy podkreślają, że za sukcesem programu stoją przede wszystkim ludzie - wolontariusze, darczyńcy, liderzy oraz

lokalne społeczności. To właśnie ich zaangażowanie sprawia, że każdego roku tysiące rodzin otrzymuje nie tylko niezbędną pomoc materialną, ale również impuls do zmiany swojej sytuacji życiowej.

Teraz rozpoczyna się kolejna edycja programu, a jednym z miejsc, w których potrzebne są nowe osoby do zespołu, jest Chełm oraz okoliczne gminy.

Lokalna struktura Szlachetnej Paczki rozpoczęła intensywną rekrutację wolontariuszy i liderów. O wsparcie w dotarciu do mieszkańców apeluje **Bartłomiej Pawłowicz**, koordynator regionalny Szlachetnej Paczki.

- Zwracam się z uprzejmą prośbą o wsparcie rekrutacji do wolontariatu na terenie Chełma i gminy Chełm. Poszukujemy osób, które chcą zaangażować się w działania na rzecz lokalnej społeczności i wspólnie z nami pomagać rodzinom oraz osobom samotnym znajdującym

się w trudnej sytuacji życiowej. Szczególnie zależy nam na dotarciu do ludzi aktywnych społecznie, otwartych na drugiego człowieka i gotowych działać z ludźmi oraz dla ludzi - mówi Bartłomiej Pawłowicz.

Jak podkreśla, w programie potrzebni są nie tylko wolontariusze odwiedzający rodziny, ale również osoby gotowe objąć funkcję lidera lub liderki. To oni odpowiadają za organizację pracy zespołu w swoim regionie, wspierają wolontariuszy podczas całego projektu oraz współtworzą lokalną społeczność Szlachetnej Paczki.

- Każda osoba, która dołącza do naszego zespołu, ma realny wpływ na to, ile rodzin uda się objąć pomocą. Im więcej wolontariuszy będzie działało w regionie, tym większa szansa, że dotrzemy do osób, które często od lat pozostają niezauważone - dodaje koordynator.

Organizatorzy podkreślają, że wolontariat w Szlachetnej Paczce znacząco różni się od wielu innych form pomocy. Nie polega wyłącznie na przekazywaniu darów czy organizowaniu zbiórek. Najważniejszym elementem programu jest bezpośredni kontakt z rodzinami.

Wolontariusze odwiedzają osoby potrzebujące, poznają ich historie, rozmawiają o codziennych trudnościach i wspólnie określają, jaka pomoc rzeczywi-

ście może zmienić ich sytuację. Dzięki temu przygotowywane paczki odpowiadają na konkretne potrzeby, a nie są przypadkowym zestawem produktów.

Po spotkaniu z rodziną wolontariusz przygotowuje opis jej sytuacji, który trafia do internetowej bazy Szlachetnej Paczki. Następnie współpracuje z darczyńcą przygotowującym pomoc, odpowiada na pytania, pomaga skompletować najpotrzebniejsze rzeczy i czuwa nad przebiegiem całego procesu.

Kulminacją projektu jest tzw. Weekend Cudów, który w tym roku odbędzie się 12 i 13 grudnia. To właśnie wtedy przygotowane paczki trafiają do rodzin, często stając się początkiem ważnych zmian w ich życiu.

Jak zostać wolontariuszem?

Osoby zainteresowane dołączeniem do Szlachetnej Paczki nie muszą posiadać doświadczenia w pracy społecznej. Organizatorzy zapewniają kompleksowe przygotowanie oraz wsparcie na każdym etapie.

Proces rekrutacji obejmuje sześć prostych kroków: wypełnienie krótkiego formularza zgłoszeniowego (co zajmuje około dwóch minut), rozmowę online ze specjalistą ds. rekrutacji, otrzymanie informacji o zakwalifikowaniu do programu, podpisanie umowy wolontariackiej, uzyskanie dostępu do

internetowego systemu pracy oraz udział w szkoleniach oraz materiałach e-learningowych przygotowujących do spotkań z rodzinami.

Praca z rodzinami znajdującymi się w kryzysie może wiązać się z dużymi emocjami. Organizatorzy zapewniają jednak, że wolontariusze nigdy nie są pozostawieni sami sobie. Każdy z nich może liczyć na wsparcie swojego lidera oraz całego zespołu, konsultować trudniejsze sytuacje i korzystać z doświadczenia osób od lat związanych z programem.

Jak podkreśla Bartłomiej Pawłowicz, nawet udostępnienie informacji o trwającej rekrutacji może sprawić, że do programu dołączy kolejna osoba gotowa pomagać.

- Każde zgłoszenie i każde udostępnienie informacji o rekrutacji zwiększa szansę, że dotrzemy do ludzi, którzy chcą zmieniać historie rodzin potrzebujących wsparcia. Wspólnie możemy sprawić, że pomoc trafi tam, gdzie jest naprawdę potrzebna - podsumowuje.

Osoby zainteresowane wolontariatem lub rolą lidera mogą zgłaszać się poprzez oficjalną stronę internetową Szlachetnej Paczki. Rekrutacja trwa, a organizatorzy zachęcają wszystkich, którzy chcą poświęcić kilka godzin swojego czasu, by odmienić życie drugiego człowieka. **RC**

● **GMINA CHEŁM** Ważne dla mieszkańców! Wystąpią czasowe utrudnienia w ruchu

Ruszyła przebudowa Różanej i Hiacyntowej w Okszwie

W poniedziałek, 10 sierpnia 2026 roku, rozpoczęły się prace budowlane związane z przebudową ulic Różanej i Hiacyntowej w Okszwie. Inwestycję realizuje Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Lubartów na podstawie dwóch odrębnych umów zawartych z samorządem.

Łączna wartość zakontraktowanych robót wynosi 311 816,50 zł brutto. Dzięki korzystnym ofertom złożonym w postępowaniach przetargowych gmina zaoszczędziła 226 183,50 zł w stosunku do kwoty pierwotnie zabezpieczonej na realizację obu zadań.

Na początek frezowanie

Pierwszym etapem prac jest frezowanie zniszczonej nawierzchni jezdni oraz istniejących zjazdów do posesji. W związku z prowadzonymi robotami mieszkańcy muszą liczyć się z czasowymi utrudnieniami w ruchu oraz okresowymi ograniczeniami w dojeździe do

poszczególnych nieruchomości. Gmina Chełm i wykonawca apelują do kierowców oraz mieszkańców o zachowanie szczególnej ostrożności, stosowanie się do tymczasowego oznakowania oraz poleceń osób kierujących ruchem. Samorząd przeprasza za niedogodności związane z realizacją inwestycji i prosi o wyrozumiałość w czasie prowadzenia prac.

Roboty na Różanej i części Hiacyntowej

Przebudowa infrastruktury drogowej w Okszwie została podzielona na dwa niezależne postępowania przetargowe, prowadzone w trybie podstawowym. W obu przypadkach najkorzystniejszą ofertę przedstawiło Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Lubartów.

Pierwsze postępowanie rozpoczęło się w kwietniu 2026 roku. Pierwotnie termin składania ofert wyznaczono na 5 maja, jednak po pytaniach wykonawców dotyczących parametrów

technicznych siatki wzmacniającej pod warstwy bitumiczne został przesunięty na 8 maja.

Gmina Chełm przeznaczyła na realizację tego zamówienia 450 000 zł brutto. W przetargu złożono sześć ofert. Wszystkie mieściły się w zabezpieczonym budżecie.

Najkorzystniejszą propozycję przedstawiło Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Lubartów S.A. Firma zaoferowała wykonanie prac za 247 842,97 zł brutto, deklarując jednocześnie maksymalny, 60-miesięczny okres gwarancji. Umowę podpisano 8 czerwca 2026 roku.

Drugie postępowanie dotyczyło dodatkowego odcinka ul. Hiacyntowej. Przetarg ogłoszono pod koniec czerwca 2026 roku.

Na realizację tego zadania gmina zabezpieczyła 88 000 zł brutto. W postępowaniu złożono trzy oferty. Najdroższa opiewała na 92 434,50 zł, natomiast najkorzystniejszą ponownie złożyło PRD Lubartów - 63

973,53 zł brutto.

Wykonawca zaoferował również 60-miesięczny okres rękojmi i gwarancji. Umowę podpisano 27 czerwca 2026 roku.

Łącznie gmina Chełm planowała przeznaczyć na oba zadania 538 000 zł brutto. Ostateczna wartość zawartych umów wyniosła 311 816,50 zł brutto. Oznacza to, że w stosunku do pierwotnie zabezpieczonej kwoty samorząd zaoszczędził 226 183,50 zł.

Jaki zakres prac?

Kontrakt obejmujący ul. Różaną i część ul. Hiacyntowej, przewiduje przebudowę dróg o łącznej długości 402,33 m. W ramach inwestycji zaprojektowano jezdnię bitumiczną o szerokości 3,50 m.

Prowadzone będą również roboty rozbiórkowe i wykonanie podbudowy na przełomach, profilowanie i zagęszczenie podłoża oraz dostosowanie zjazdów do posesji. Wykonane zostaną nowe zjazdy gruntowe, a istnie-



Rozpoczęły się roboty drogowe na ulicach Hiacyntowej i Różanej w Okszwie.

jące, ułożone z kostki brukowej, zostaną rozebrane i ułożone ponownie.

Projekt przewiduje także wykonanie zielenic i odwodnienie powierzchniowe. Wody opadowe będą odprowadzane na tereny zielone znajdujące się w granicach pasa drogowego, bez kierowania ich na sąsiednie nieruchomości.

Drugie zadanie dotyczy odcinka ul. Hiacyntowej o długości 140 m. Projekt zakłada wykonanie dwukierunkowej, dwupasmowej

jezdni o szerokości 3,50 m.

W przypadku głównego zadania, obejmującego ul. Różaną i część ul. Hiacyntowej, wykonawca ma maksymalnie 5 miesięcy od podpisania umowy na zakończenie prac. Oznacza to termin przypadający na listopad 2026 roku.

Na realizację uzupełniającego odcinka ul. Hiacyntowej wykonawca otrzymał 2 miesiące, co oznacza planowane zakończenie prac do końca września 2026 roku.

RC

Odeszła Janina Boroś

● **KRASNYSTAW** Zmarła Janina Boroś - wybitna twórczyni ludowa z Krasnegostawu, której dorobek na trwałe wpisał się w historię regionu. Miała 96 lat. Przez lata z oddaniem pielęgnowała kulturę ludową, a jej prace trafiały na wystawy i zdobywały najwyższe wyróżnienia.

Urodziła się w 1930 roku. Od 1997 roku była członkinią Stowarzyszenia Twórców Ludowych. Przez lata tworzyła plastykę obrzędową, specjalizując się przede wszystkim w pisankach rytowniczych, palmach wielkanocnych i wycinankach. W jej dorobku znalazły się również firanki oraz ozdoby choinkowe. Była także poetką - publikowała swoje utwory na łamach „Twórczości Ludowej”, a także wydała tomik poezji „Za wszystko dziękuję Ci Boże”.

Jej działalność artystyczna i zaangażowanie w pielęgnowanie dziedzictwa kulturowego były wielokrotnie doceniane. W 2003 roku otrzymała Honorową Odznakę „Zasłużony Działacz Kultury”, w 2016 roku została odznaczona Złotym Krzyżem Zasługi, a dwa lata później Odznaką Honorową „Zasłużony dla Województwa Lubelskiego”.

Szczególnym wyróżnieniem było przyznanie jej w 2025 roku Nagrody im. Oskara Kolberga „Za zasługi dla kultury ludowej” - najważniejszego w Polsce wyróżnienia dla twórców,



fol. Krasnostawski Dom Kultury

badaczy i organizacji działających na rzecz ochrony, rozwoju oraz promocji polskiej kultury tradycyjnej.

W ubiegłym roku Janina Boroś obchodziła jubileusz 45-lecia pracy twórczej. Przez ten czas nie tylko rozwijała swoje artystyczne pasje, ale także promowała Krasnostaw i Lubelszczyznę, przyczyniając się do zachowania oraz przekazywania kolejnym pokoleniom bogactwa polskiej tradycji ludowej.

Jak podkreśla Krasnostawski Dom Kultury, Janina Boroś była nierozdzielnie związana z tą instytucją, a pamięć o niej na zawsze pozostanie ważną częścią historii KDK oraz środowiska twórców ludowych związanego z domem kultury.

Artyści odchodzą, lecz ich dzieła pozostają. To one są najpiękniejszym śladem, jaki zostawiają po sobie i dzięki nim pamięć o nich trwa.

AK

Toruń VII czeka na decyzję

● GM. REJOWIEC FABRYCZNY

Postępowanie dotyczące wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla planowanej eksploatacji złoża kruszywa naturalnego „Toruń VII” w gminie Rejowiec Fabryczny weszło w końcowy etap. Wójt gminy poinformował o zakończeniu gromadzenia materiału dowodowego, co oznacza, że strony postępowania mogą jeszcze zapoznać się z dokumentacją i zgłosić ewentualne uwagi przed wydaniem decyzji.

Zgodnie z art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego uczestnicy postępowania mają siedem dni od doręczenia zawiadomienia na zapoznanie

się z aktami sprawy, przedstawienie stanowiska oraz zgłoszenie wniosków i zastrzeżeń. Po upływie wyznaczonego terminu organ przystąpi do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

Planowana inwestycja

Postępowanie dotyczącej eksploatacji złoża kruszywa naturalnego „Toruń VII”, planowanej na działkach ewidencyjnych nr 765, 767 i 768 w miejscowości Toruń, na terenie gminy Rejowiec Fabryczny. Inwestorem jest Bogusław Kaleta z Wólki Tarnowskiej w gminie Wierzbica.

Wniosek o wydanie decyzji środowiskowej wpłynął do Urzędu Gminy Rejowiec Fabryczny

30 września 2025 roku. Po uzupełnieniu braków formalnych 6 listopada 2025 roku postępowanie zostało wszczęte 18 listopada 2025 roku.

Ponieważ liczba stron postępowania przekracza 10, zastosowano tryb zawiadamiania poprzez publiczne obwieszczenia. Informacje o przebiegu postępowania publikowane są na tablicach ogłoszeń w miejscowości Toruń, w Urzędzie Gminy Rejowiec Fabryczny oraz w Biuletynie Informacji Publicznej gminy. Zawiadomienie o wszczęciu postępowania podpisała z upoważnienia wójta zastępca wójta Anita Świąder.

Opinie właściwych organów

Przed wydaniem decyzji gmina wystąpiła o wymagane prawem opinie do organów współuczestniczących w postępowaniu - Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Lublinie oraz Wód Polskich - Zarządu Zlewni w Zamościu.

Instytucje te oceniają m.in.,

czy dla planowanego przedsięwzięcia konieczne jest przeprowadzenie oceny oddziaływania na środowisko oraz czy wymagane jest sporządzenie raportu środowiskowego.

4 sierpnia 2026 roku wójt gminy Rejowiec Fabryczny **Zdzisław Krupa** wydał zawiadomienie o zakończeniu zbierania materiału dowodowego. Po upływie siedmiodniowego terminu na zgłoszenie uwag oraz po ich rozpatrzeniu organ powinien wydać decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia. Dokument określi warunki, jakie inwestor będzie zobowiązany spełnić w przypadku realizacji planowanej eksploatacji złoża.

Decyzja środowiskowa jest jednym z etapów procesu inwestycyjnego i sama w sobie nie uprawnia jeszcze do rozpoczęcia wydobycia. Przed rozpoczęciem eksploatacji inwestor będzie musiał uzyskać również inne wymagane przepisami decyzje administracyjne.

RC

Odeszli...

Teresa Kloc, 82 lata
Anna Chojna, 99 lat
Wiesław Szymański, 57 lat
Aniela Krasowska, 78 lat
Jerzy Martyniuk, 66 lat
Danuta Porzycka, 75 lat
Przemysław Koziół, 59 lat
Sławomir Kielbus, 53 lata
Zbigniew Babczyński, 73 lata

Krystyna Zawiślak, 87 lat
Antonina Zawiślak, 77 lat
Tadeusz Oleniuk, 83 lata
Zbigniew Kudelski, 76 lat
Zdzisław Senderski, 68 lat
Pelagia Błaszczuk, 83 lata
Halina Nafalska, 65 lat
Jadwiga Bemben, 97 lat
Elżbieta Łubińska, 70 lat
Sławomir Siennica, 65 lat

Chelmski Dom Pogrzebowy

Firma Łukowiec

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.

- Przeprowadzamy kremację w ciągu kilku godzin.
- Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych klientów.

📍 **Chełm ul. Szpitalna 49**
☎ **82 564 36 07**
☎ **602 469 287**
🌐 **chelmskidompogrzebowy.pl**

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

Kompleksowe Usługi Pogrzebowe

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

24h

Chełm, ul. Hrubieszowska 4 (przy USC)
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

☎ **82 566 40 53** ☎ **502 791 454**

● **CHEŁM** Prezydent przeprosza i wzywa władze spółki do wyjaśnień

Autobusy na jeden dzień uziemione

Piątkowy poranek przyniósł pasażerom chełmskiej komunikacji miejskiej przykrą niespodziankę. Z powodu braku dostaw paliwa wodorowego znaczna część floty nie wyjechała na trasy, co wywołało ogromne niezadowolenie wśród mieszkańców. W mediach społecznościowych posypały się ostre komentarze. Prezydent miasta na nie odpowiedział. Przeproszał i nie krył oburzenia zaistniałą sytuacją, a zwłaszcza fatalnym przebiegiem informacji ze strony miejskiego przewoźnika.

Zgodnie z oficjalnym komunikatem Chełmskich Linii Autobusowych (CLA), kryzys rozpoczął się w piątek (7 sierpnia) tuż po godzinie 8:30. Z rozkładów jazdy zniknęła znaczna część autobusów – zawieszono kursowanie aż dziewięciu linii: 3, 5, 6, 7, 10, 11, 12, 13 i 14. Dodatkowo na linii nr 8 anulowano wybrane kursy. Aby zminimalizować skutki komunikacyjnego paraliżu, na najważniejsze trasy, obsługiwane przez linie 1, 2 oraz 9, skierowano tradycyjne pojazdy napędzane silnikami Diesla.

Awaria u dostawcy i ratunkowy import

Jak doszło do tak poważnego zakłócenia w funkcjonowaniu miejskiego transportu? O kulisach awarii informował jeszcze w piątek mówili na naszych łamach i w Radiu Bon Ton **Artur Mazurek**, kierownik eksploatacji w CLA.

– Producent – firma, która nam dostarcza paliwo – ma uszkodzony elektrolizer, czyli urządzenie, które produkuje wodór. W tej chwili próbują nam ściągać wodór z zagranicy: z Niemiec czy z Węgier. Mój nadzieję, że dzisiaj po południu lub wieczorem go przywiezą i jutro komunikacja będzie kursowała normalnie – tłumaczył Artur Mazurek.

Kierownik uspokajał jednocześnie, że miejska spółka posia-

da plan awaryjny:

– Jutro na pewno komunikacja będzie kursowała, bo mamy w odwodzie mniejsze autobusy z silnikami Diesla. Więcej niż połowa komunikacji na pewno jutro wyjedzie na ulice, nawet jak nie przywiezą wodoru. Ponadto mamy gwarancję, że najpóźniej w niedzielę wodór do nas dotrze. Na razie problem dotyczy dnia dzisiejszego. Zawiesiliśmy linie mniej obsadzone, a kursują te główne (1, 2, 9), gdzie jest najwięcej pasażerów.

Stanowcza reakcja i przeprosiny prezydenta

Informacja o zawieszeniu linii błyskawicznie odbiła się szerokim echem w mediach społecznościowych. Pod postami zaroilo się od komentarzy rozgoryczonych Chełmian. W sobotę do sytuacji odniósł się **Jakub Banaszek**, prezydent miasta, publikując na swoim profilu na Facebooku oświadczenie. Wynika z niego, że władze miasta o problemach dowiedziały się nie od zarządu przewoźnika, lecz od samych mieszkańców.

– „Drodzy Mieszkańcy, Wiemy, że dla wielu z Państwa wczorajszego poranek był trudny. Część autobusów nie wyjechała na trasy, przez co niektórzy nie dotarli na czas do pracy, czy na umówione spotkania. Doskonale rozumiemy, jak duże mogło to spowodować utrudnienia. Przyczyną tej sytuacji była całkowicie niezależna od CLA awaria u dostawcy wodoru. Z tego powodu paliwo nie dotarło do naszego miasta, a autobusy zasilane wodorem musiały pozostać w zajezdni” – napisał prezydent, potwierdzając szybkie usunięcie problemu: „Dzisiaj komunikacja funkcjonuje już normalnie”.

Władz nie krył jednak rozczarowania postawą Chełmskich Linii Autobusowych, ostro punktując błędy komunikacyjne:

– „Przed wszystkim chcemy powiedzieć jedno proste i ważne słowo – przepraszamy. Przepra-

szamy nie tylko za utrudnienia, ale również za zbyt późne przekazanie informacji. Urząd Miasta chwilę po otrzymaniu wiadomości o awarii, skierował wszystkie działania na jak najszybsze rozwiązanie problemu i zapewnienie dostawy paliwa. I tak też się stało. Po interwencji Miasto Chełm paliwo wodorowe zostało dostarczone”.

Prezydent zapewniał, że sam późno dowiedział się o zaistniałej sytuacji:

– „I tu muszę być z Państwem szczerzy. O sytuacji dowiedziałem się ... od Was. Niestety, ale CLA nie poinformowała o problemie, który trwał się od kilku dni. Jest to niedopuszczalne i dlatego na poniedziałek zaprosiłem Prezesa CLA celem wyjaśnienia sytuacji. Tym bardziej, że interwencja miasta rozwiązała problem. Niedopuszczalna jest również forma i termin komunikatu, który opublikowało CLA. Uważam, że opublikowanie lakonicznej treści po godzinie 8:00 z adnotacją o zawieszeniu kursowania linii nigdy się nie powinno wydarzyć, szczególnie w sytuacji świadomości o problemie”.

Prezydent przypomniał również, że z racji darmowego charakteru chełmskiej komunikacji niemożliwe jest zaoferowanie rekompensat finansowych, prosząc mieszkańców o wyrozumiałość:

– „Od lat staramy się budować komunikację miejską, na której można polegać. Wiemy, że wielu z Państwa planuje swój dzień właśnie w oparciu o nasze autobusy. Tym bardziej zależy nam, aby takie sytuacje należały do rzadkości i nie podważały zaufania, którym obdarzają nas mieszkańcy. Można byłoby zapowiedzieć rekompensatę w postaci bezpłatnych przejazdów. Jednak chełmska komunikacja miejska już od lat jest bezpłatna dla wszystkich. Dlatego dziś możemy przede wszystkim poprosić o Państwa wyrozumiałość i zapewnić, że wycałujemy z tej sytuacji wnioski”.

(apm)

Trzynastu wykonawców chce budować blok

● **CHEŁM** Chełmski samorząd otworzył oferty w przetargu na budowę wielorodzinnego budynku z mieszkaniami komunalnymi przy ulicy Fabrycznej 4. Zainteresowanie inwestycją jest spore – zgłosiło się kilkanaście firm, a najtańsza propozycja mieści się w zaplanowanym budżecie z dużym zapasem.

W piątek, 7 sierpnia, w chełmskim magistracie odbyło się otwarcie ofert w postępowaniu przetargowym, które ma wyłonić wykonawcę długo wyczekiwanej inwestycji mieszkaniowej. Do budowy bloku przy ulicy Fabrycznej 4 zgłosiło się aż 13 przedsiębiorstw. Najniższą cenę zaproponowała rzeszow-

ska firma SOLKAN, wyceniając realizację zadania na niespełna 15,9 miliona złotych.

Warto zaznaczyć, że nawet najdroższa ze złożonych ofert, opiewająca na ponad 23,4 miliona złotych, mieści się w możliwościach finansowych miasta. Samorząd na ten cel zabezpieczył bowiem blisko 23,8 miliona złotych. Teraz oferty są analizowane.

Zgodnie z przygotowaną dokumentacją projektową, przy ulicy Fabrycznej powstanie pięciokondygnacyjny budynek. Cztery piętra zostaną przeznaczone na lokale mieszkalne, natomiast w części podziemnej zaplanowano komórki lokatorskie. Łącznie do dyspozycji przyszłych najemców oddanych zostanie 50 mieszkań komunalnych – w zdecydowanej większości dwu- i trzypokojowych, wyposażonych w funkcjonalne aneksy kuchenne.

Inwestycja to jednak nie tylko same mury, ale również kompleksowe zagospodarowanie terenu. Wokół budynku powstaną dwa parkingi, niezbędna infrastruktura techniczna oraz ekologiczny zbiornik retencyjny. Nowy obiekt będzie w pełni dostosowany do potrzeb osób o ograniczonej mobilności, na co

wpłyne między innymi montaż nowoczesnych wind.

Zadanie nabrało realnych kształtów dzięki zastrzykowi gotówki z zewnątrz. W marcu miasto otrzymało blisko 20 milionów złotych dofinansowania z Funduszu Dopłat, przyznanego przez Bank Gospodarstwa Krajowego w ramach rządowego programu wsparcia budownictwa komunalnego.

Warto przypomnieć, że ubiegłoroczne plany zakładały realizację podobnego przedsięwzięcia przy ulicy Hrubieszowskiej. Władze miasta zrezygnowały jednak z tamtej lokalizacji, argumentując to zbyt wysokimi kosztami budowy. Skupienie uwagi na ulicy Fabrycznej okazało się ruchem bardzo skutecznym, pozwalającym na przejście od zaopowiedzi do fazy wykonawczej.

Budowa bloku stanowi istotny element szerokiej strategii mieszkaniowej, zaprezentowanej przez prezydenta **Jakuba Banaszka** na początku 2025 roku. Zgodnie z jej założeniami, w latach 2025–2028 w Chełmie ma powstać łącznie 450 mieszkań komunalnych, 50 socjalnych oraz 250 lokali w ramach SIM i TBS.

(apm)

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA

o przetargu ustnym nieograniczonym

Wójt Gminy Rejowiec Fabryczny informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Rejowiec Fabryczny, na tablicy ogłoszeń w sołectwie Kanie-Stacja oraz na stronie internetowej <https://gminarejowiecfabr.pl/> i w Biuletynie Informacji Publicznej zostało podane ogłoszenie o drugim publicznym przetargu ustnym, nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej położonej w obrębie geodezyjnym Kanie - Stacja, gm. Rejowiec Fabryczny, powiat chełmski, województwo lubelskie.

Działka nr **318/9 obszaru 0,1410 ha**, niezabudowana, przeznaczona pod zabudowę jednorodzinna. Księga wieczysta Nr **ZA1K/00044123/2** prowadzona przez Sąd Rejonowy w Krasnymstawie. Cena wywoławcza nieruchomości wynosi **51 000,00 zł**, w tym podatek VAT 23%. Wysokość wadium wynosi 6 000 zł. Minimalne postąpienie w przetargu wynosi 600 zł. Przetarg odbędzie się dnia **16 września 2026 r.** o godz. 9⁰⁰ w siedzibie Urzędu Gminy Rejowiec Fabryczny.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne lub prawne jeżeli najpóźniej do **9 września 2026 r.** (włącznie) wpłacą wadium na rachunek bankowy Gminy Rejowiec Fabryczny.

Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr tel. 82 5664545, e-mail: anita.swiader@gminarejowiecfabr.pl

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA

o przetargu ustnym nieograniczonym

Wójt Gminy Rejowiec Fabryczny informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Rejowiec Fabryczny, na tablicy ogłoszeń w sołectwie Pawłów oraz na stronie internetowej <https://gminarejowiecfabr.pl/> i w Biuletynie Informacji Publicznej zostało podane ogłoszenie o drugim publicznym przetargu ustnym, nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej położonej w obrębie geodezyjnym Pawłów, gm. Rejowiec Fabryczny, powiat chełmski, województwo lubelskie. Działka nr 1437/10 obszaru 0,6001 ha, niezabudowana, przeznaczona dla potrzeb usług lub produkcji, położona na terenie Podstrefy Rejowiec Fabryczny. Księga wieczysta Nr **ZA1K/00033670/1** prowadzona przez Sąd Rejonowy w Krasnymstawie.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 132 665,00 zł, w tym podatek VAT 23%. Wysokość wadium wynosi 14 000 zł. Minimalne postąpienie w przetargu wynosi 1 400 zł. Przetarg odbędzie się dnia **16 września 2026 r.** o godz. 10⁰⁰ w siedzibie Urzędu Gminy Rejowiec Fabryczny. W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne lub prawne jeżeli najpóźniej do dnia **9 września 2026 r.** (włącznie) wpłacą wadium na rachunek bankowy Gminy Rejowiec Fabryczny.

Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr tel. 82 5664545, e-mail: anita.swiader@gminarejowiecfabr.pl

WÓJT GMINY REJOWIEC FABRYCZNY

Informuje, że w dniach od 14 sierpnia 2026 r. do 4 września 2026 r. na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Rejowiec Fabryczny przy ulicy Lubelskiej 16 oraz na stronie internetowej <https://gminarejowiecfabr.pl/> wywieszono wykaz nieruchomości przeznaczonej do sprzedaży, położonej w obrębie geodezyjnym Kanie - Stacja, gm. Rejowiec Fabryczny (działka nr 316/6, nieruchomość niezabudowana, położona na osiedlu domków jednorodzinnych).

Szczegółowe informacje można uzyskać w Wydziale Rozwoju Gospodarczego pod nr tel. 82 5664545 lub 82 5664211; e-mail: anita.swiader@gminarejowiecfabr.pl

● **REJOWIEC FABRYCZNY** Intensywne lato w Warsztacie Terapii Zajęciowej w Rejowcu Fabrycznym

Tutaj kreatywność nie zna wakacji

Dla wielu osób wakacje są czasem odpoczynku i zwolnienia tempa. W Warsztacie Terapii Zajęciowej przy Fundacji Rozwoju Rejowca Fabrycznego lato wygląda jednak zupełnie inaczej. Każdy dzień wypełniają zajęcia rozwijające samodzielność, kompetencje zawodowe i umiejętności społeczne uczestników. Od przygotowywania domowych przetworów, przez produkcję gadżetów reklamowych, po treningi samodzielnego funkcjonowania podczas zakupów - wakacyjne miesiące są tu okresem wyjątkowo intensywnej pracy.

Jak podkreślają pracownicy placówki, wszystkie podejmowane działania mają wspólny cel - jak najlepiej przygotować uczestników do możliwie samodzielnego życia oraz zwiększyć ich szansę na aktywność zawodową.

„Sezon ogórkowy”? W WTZ oznacza pracę pełną smaku

Określenie „sezon ogórkowy” w Warsztacie Terapii Zajęciowej nabrało tego lata wyjątkowo dosłownego znaczenia. W Pracowni Gospodarstwa Domowego



foto: WTZ w Rejowcu Fabrycznym

go niemal każdego dnia trwają przygotowania domowych przetworów, które uczą uczestników organizacji pracy i wykonywania codziennych obowiązków.

Podopieczni wspólnie kiszą ogórki, przygotowują sałatki warzywne oraz planują zapasy na zimowe miesiące. Każdy etap pracy - od mycia warzyw, przez ich krojenie, odmierzanie składników i przypraw, aż po staranne układanie produktów w słoikach - wykonywany jest wspólnie i z dużym zaangażowaniem.

Kilka dni wcześniej pracownia zamieniła się z kolei w prawdziwe centrum przetwórstwa owoców. Uczestnicy zajmowali się przygotowaniem wiśni - myli owoce, usuwali szypułki i pestki oraz przygotowywali je do dalszego wykorzystania. Gotowe przetwory będą później wykorzystywane podczas zajęć kulinarnych jako dodatek do ciast, deserów i innych potraw.

Jak podkreśla kierownik Warsztatu Terapii Zajęciowej Adam Jaszczuk, tego typu zajęcia mają znacznie większe znaczenie niż mogłoby się wydawać.

- Z pozoru wygląda to jak zwykłe przygotowywanie przetworów, ale w rzeczywistości jest

to bardzo wartościowa forma terapii zajęciowej. Każda wykonywana czynność ma swój cel. Uczestnicy uczą się planowania pracy, odpowiedzialności za powierzone zadania, współpracy



foto: WTZ w Rejowcu Fabrycznym

w grupie oraz organizacji własnych działań. Jednocześnie rozwijają sprawność manualną, koncentrację i cierpliwość. To umiejętności, które później wykorzystują zarówno w życiu

codziennym, jak i podczas aktywności zawodowej - wyjaśnia kierownik placówki.

Nowoczesne technologie i przygotowania do jarmarku

Równie pracownicy wakacje spędzają uczestnicy Pracowni Umiejętności Społecznych i Doradztwa Zawodowego. Nie tak dawno ich głównym zadaniem było przygotowanie materiałów promocyjnych na XXIV Jarmark Pawłowski oraz realizacja indywidualnych zamówień składanych przez klientów.

Podczas zajęć uczestnicy poznają obsługę nowoczesnych urządzeń wykorzystywanych w produkcji gadżetów reklamowych. Pracują między innymi z prasami termicznymi, uczą się wykonywania nadruków metodą sublimacji oraz termotransferu, a także przygotowują projekty graficzne i poznają zasady personalizacji produktów.

Efektom ich pracy są kubki okolicznościowe, bawełniane torby z indywidualnymi nadrukami, upominki reklamowe oraz inne produkty, które można było podziwiać podczas ostatniego, kultowego już wydarzenia w Pawłowie.

Jak zaznacza Adam Jaszczuk, zajęcia mają przede wszystkim charakter praktyczny.

- Nie chodzi wyłącznie o wykonanie atrakcyjnego produktu. Dla naszych uczestników to przede wszystkim nauka zawodu i poznawanie zasad funkcjonowania współczesnego rynku pracy. Uczą się odpowiedzialności za powierzone zadania, organizowania własnego stanowiska pracy, przestrzegania terminów oraz współpracy z innymi osobami. Realizacja zamówień pokazuje im również, jak ważna jest jakość wykonania i zadowolenie klienta. To doświadczenia, które budują pewność siebie i przygo-

towują do przyszłej aktywności zawodowej - podkreśla kierownik WTZ.

Zakupy jako praktyczna lekcja samodzielności

Lato to również czas zajęć prowadzonych poza siedzibą warsztatu. Uczestnicy Pracowni Artystyczno-Krawieckiej oraz Pracowni Rękodzieła wybrali się do hurtowni sztucznych kwiatów oraz sklepu z artykułami kreatywnymi.

Wyjazd miał podwójny cel. Z jednej strony pozwolił uzupełnić materiały potrzebne do wykonywania prac artystycznych i rękodzielniczych, z drugiej stał się ważnym elementem treningu samodzielnego funkcjonowania w przestrzeni publicznej.

Podczas zakupów uczestnicy uczyli się planowania wydatków, porównywania cen, podejmowania świadomych decyzji konsumenckich, a także samo-



foto: WTZ w Rejowcu Fabrycznym

która przekłada się na codzienność. Możemy wiele ćwiczyć podczas zajęć, ale dopiero wyjście do sklepu, kontakt z obsługą, samodzielne podjęcie decyzji o zakupie czy zapłacenie za towar pokazują, jak uczestnicy radzą sobie w prawdziwych sytuacjach. Takie doświadczenia



foto: WTZ w Rejowcu Fabrycznym

dzielnego korzystania z terminali płatniczych i dokonywania płatności bezgotówkowych. Dla wielu z nich były to sytuacje, z którymi będą spotykać się każdego dnia w dorosłym życiu.

- Najlepsza terapia to taka,

uczą odpowiedzialności, gospodarowania pieniędzmi, pewności siebie i samodzielności. To właśnie te kompetencje pozwalają później łatwiej odnaleźć się w życiu społecznym i zawodowym - mówi Adam Jaszczuk. RC

Szansa na „Cytrynkę” i tężnię

● **GM. DOROHUSK** Po lipcowym unieważnieniu przetargu na modernizację Środowiskowego Domu Samopomocy „Cytrynka” samorząd ogłosił nowe postępowanie. Równocześnie trwa przygotowanie do realizacji kolejnego projektu - budowy tężni solankowej, która powstanie w ramach unijnego przedsięwzięcia „Szlak Morsa - Produkt Turystyczny Gmin Malowniczego Wschodu”.

Dokładnie 4 sierpnia 2026 roku wójt gminy Wojciech Sawa zatwierdził nową Specyfikację Warunków Zamówienia dotyczącą modernizacji Środowiskowego Domu Samopomocy „Cytrynka” przy ul. Niepodległości 25. Tego samego dnia ogłoszenie o zamówieniu zostało opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych. Nowe postępowanie przewiduje realizację inwestycji w terminie do 4 miesięcy od podpisania umowy, jednak nie później niż do 20 grudnia 2026 roku.

Ponowne ogłoszenie przetargu ma zwiększyć szanse na skuteczne wyłonienie wykonawcy i realizację inwestycji współfinansowanej ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych.

Pierwsze postępowanie zakończyło się 22 lipca 2026 roku unieważnieniem z powodu zbyt wysokiej ceny jedynej złożonej oferty.

Na realizację zadania gmina zabezpieczyła 341 940 zł, natomiast jedynym oferentem - Gminny Zakład Obsługi Sp. z o.o. z Okopów-Kolonii - zaproponował wykonanie prac za 534 365,52 zł, czyli o ponad 192 tys. zł więcej niż wynosił budżet inwestycji.

Samorząd zdecydował się przygotować nowe postępowanie, analizując możliwość zastosowania rozwiązań pozwalających ograniczyć koszty realizacji.

Planowana modernizacja obejmuje kompleksowy remont budynku i poprawę jego dostępności dla osób z niepełnospraw-

nościami. Najważniejsze prace to wymiana instalacji centralnego ogrzewania i części instalacji elektrycznej, modernizacja łazienki dostosowanej do potrzeb osób z niepełnosprawnościami, wymiana stolarki drzwiowej, wykonanie nowych posadzek oraz odświeżenie ścian, montaż wentylacji mechanicznej w kuchni i poprawa funkcjonalności i bezpieczeństwa całego obiektu.

Równolegle Dorohusk przygotowuje realizację kolejnego przedsięwzięcia. 31 lipca 2026 roku zatwierdzono dokumentację przetargową dotyczącą budowy tężni solankowej wraz z infrastrukturą techniczną i elementami małej architektury. Projekt jest częścią programu „Szlak Morsa - Produkt Turystyczny Gmin Malowniczego Wschodu”, współfinansowanego z programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027.

Zakłada budowę drewnia-

nej tężni wypełnionej tartanem, po której będzie spływać solanka, tworząc naturalny aerozol o właściwościach prozdrowotnych.

W ramach tego samego zadania przewidziano budowę dwóch podziemnych zbiorników na solankę, wykonanie przyłączy wodociągowych, kanalizacyjnych i energetycznych, zagospodarowanie terenu wokół obiektu, budowę ciągów pieszych z kostki brukowej oraz montaż ławek i elementów małej architektury.

Nowa tężnia ma stać się nie tylko miejscem wypoczynku mieszkańców, ale również kolejną atrakcją turystyczną gminy.

Najbliższe tygodnie będą kluczowe dla obu przedsięwzięć. Rozstrzygnięcie przetargu na budowę tężni zaplanowano po zakończeniu naboru ofert 17 sierpnia, natomiast oferty dotyczące modernizacji ŚDS „Cytrynka” zostaną otwarte 20 sierpnia 2026 roku. RC

Zaufanie i bezpieczeństwo
Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm

Chelń, ul. Wojsławicka 10 D
+48 662 165 541

Z Namí najbezpieczniej!
RADIO TAXI MPT
82 560 40 20
500 115 113

lub z aplikacji mobilnej Taxi MPT Chelń

82 19666 82 19623 82 19191
TU ZAPŁACISZ KARTĄ

● **POWIAT KASNOSTAWSKI** Zaglądamy do oświadczeń majątkowych

Co mają na kontach starosta i członkowie zarządu?

Nieruchomości, oszczędności, inwestycje, a w niektórych przypadkach także kredyty i gospodarstwa rolne. Najnowsze oświadczenia majątkowe członków Zarządu Powiatu Krasnostawskiego pokazują, jaki majątek zgromadzili samorządowcy. Sprawdziliśmy, co znalazło się w dokumentach i jakie dochody wykazali starosta, wicestarosta oraz pozostali członkowie zarządu.

Oświadczenia majątkowe osób pełniących funkcje publiczne pozwalają sprawdzić ich stan posiadania, źródła dochodów oraz zobowiązania finansowe. Dokumenty obejmują m.in. nieruchomości, oszczędności, papiery wartościowe, pojazdy oraz kredyty.

Starosta krasnostawski **Janusz Szpak** zgromadził 20 tys. zł oszczędności oraz papiery wartościowe o łącznej wartości 240 112,21 zł. Starosta jest współwłaścicielem domu o po-

wierzchni 90 m², którego wartość oszacowano na 190 tys. zł, a także właścicielem mieszkania o powierzchni 53 m², wartego 300 tys. zł. W oświadczeniu wykazał również gospodarstwo rolne o powierzchni 3,0978 ha o wartości 65 tys. zł, z którego w ubiegłym roku osiągnął 17 tys. zł przychodu i 10 tys. zł dochodu. Posiada także działkę zabudowaną domem oraz las.

Z tytułu zatrudnienia w Starostwie Powiatowym w Krasnymstawie Janusz Szpak uzyskał w ubiegłym roku 216 056,93 zł, emerytura wyniosła 131 135,73 zł, a świadczenie ratownicze dla strażaków ratowników OSP – 3 246 zł. Wśród składników majątku ruchomego wykazał 44 monety kolekcjonerskie. W oświadczeniu nie wykazał żadnych zobowiązań finansowych.

Znacznymi oszczędnościami dysponuje wicestarosta **Marek Nowosadzki**, który wykazał około 184,6 tys. zł środków pieniężnych. Jest współwłaści-

cielem mieszkania z garażem o łącznej powierzchni użytkowej ponad 110 m², którego wartość oszacował na 710 tys. zł, a także domu z działką o wartości około 600 tys. zł. W majątku odrębnym posiada również udział w domu po ojcu oraz gospodarstwo rolne o powierzchni 1,08 ha.

Dochód Marka Nowosadzkiego z pracy w Starostwie Powiatowym wyniósł 211 968,66 zł. Otrzymał także 1 954,95 zł z umowy z Okręgową Komisją Egzaminacyjną w Krakowie oraz 8 750 zł ze sprzedaży udziału w samochodzie Opel Astra GTC. W majątku ruchomym wykazał samochód Renault Megane z 2015 roku. Nie posiada zobowiązań przekraczających 10 tys. zł.

W oświadczeniu majątkowym **Krzysztofa Galana**, członka Zarządu Powiatu, znalazły się oszczędności w wysokości 135 412 zł na lokatach, 16 998 zł na rachunku bankowym, środki zgromadzone w PPK w wysoko-

ści 29 999 zł, a także 6 965 funtów brytyjskich zgromadzonych na lokatach.

Krzysztof Galan jest właścicielem domu o powierzchni 176 m² o wartości 420 tys. zł wraz z działką wartą 100 tys. zł. W ubiegłym roku uzyskał 137 743 zł z tytułu zatrudnienia w Urzędzie Gminy Krasnostaw, 2 032 zł z działalności wykonywanej osobiście, 12 628,93 zł zasiłku chorobowego oraz 28 189,10 zł diety radnego. W oświadczeniu wykazał dwa samochody – Citroena C4 z 2012 roku oraz Audi Q2 z 2023 roku. Nie posiada zobowiązań finansowych przekraczających 10 tys. zł.

Znacznym majątkiem rolnym dysponuje **Mariusz Frąc**, członek Zarządu Powiatu. Wykazał 64 tys. zł oszczędności, mieszkanie o powierzchni 46,12 m² warte 280 tys. zł oraz kilka gospodarstw rolnych. Największe z gospodarstw ma powierzchnię 12,05 ha, a jego wartość oszacowano na oko-



ło 350 tys. zł. Kolejne udziały w gruntach i zabudowaniach wycenił na około 670 tys. zł.

Z działalności rolniczej osiągnął 67 tys. zł przychodu i 32 tys. zł dochodu. Z pracy w Starostwie Powiatowym uzyskał 192 224,50 zł, a dopłaty z ARiMR wyniosły 5 474,37 zł. W oświadczeniu wykazał także dochód żony z tytułu zatrudnienia w wysokości 93 553,94 zł, zgodnie z formularzem oświadczenia. Wśród składników majątku ruchomego znalazły się dwa samochody osobowe Renault, dwie przyczepy rolnicze oraz dwa ciągniki rolnicze. Mariusz Frąc wykazał również dwa kredyty – gotówkowy, z którego do spłaty pozostało 40 339,34 zł, oraz preferencyjny kredyt rolniczy z pozostałym zadłużeniem 60 tys. zł.

Oświadczenie majątkowe złożył również **Piotr Jelonek**, członek Zarządu Powiatu. Wykazał 31 316,28 zł oszczędności, dom o powierzchni 80 m² o wartości 400 tys. zł, mieszkanie warte 140 tys. zł, a także kilka innych nieruchomości, w tym działki, garaż.

Jego dochód z pracy w Biurze Powiatowym Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Krasnymstawie wyniósł 155 957,55 zł, emerytura 120 717,33 zł, dochód z najmu 12 400 zł, natomiast dieta radnego rady powiatu 30 421,90 zł. W oświadczeniu nie wykazał składników mienia ruchomego o wartości powyżej 10 tys. zł. Wskazał natomiast kredyt hipoteczny w PKO BP, którego pozostała do spłaty kwota wynosi 62 837,18 zł. **AK**

Tężnia solankowa na razie nie powstanie

● **GM. IZBICA** Samorząd planował budowę inteligentnej tężni solankowej przy ul. Kolejowej. Postępowanie zostało jednak unieważnione, ponieważ jedyna złożona oferta przekraczała kwotę, jaką zamierzano przeznaczyć na realizację inwestycji.

Chodzi o zadanie pod nazwą „Budowa obiektu małej architektury inteligentnej tężni solankowej w Mieście Izbica”. Zgodnie z dokumentacją inwestycja miała zostać zrealizowana przy

ul. Kolejowej. Tężnia została zaplanowana jako obiekt małej architektury wodnej z wykorzystaniem solanki, poza obszarem uzdrowiskowym. W dokumentacji wskazano, że ma pełnić funkcję rekreacyjną i dekoracyjną.

W postępowaniu wpłynęła tylko jedna oferta – od firmy ADWIZER Agnieszka Podraska z Płocka. Zaproponowana cena wyniosła 134 100 zł brutto. Tymczasem samorząd zabezpieczył na ten cel 105 270,15 zł brutto.

Oznacza to, że złożona oferta była wyższa od zaplanowanych środków o 28 829,85 zł.

W dokumentacji warunków zamówienia zapisano, że w przypadku, gdy cena najkorzystniejszej oferty przekroczy kwotę, jaką zamawiający może przeznaczyć na realizację zamówienia, postępowanie może zostać unieważnione, jeśli zamawiający nie zwiększy środków.

Dokumentacja przewidywała również, że wszystkie elementy tężni mają być nowe, a wyko-

nowca miał odpowiadać m.in. za transport, montaż, instalację urządzeń oraz uporządkowanie terenu po zakończeniu prac.

Ostatecznie postępowanie dotyczące budowy tężni zostało unieważnione. Oznacza to, że na tym etapie nie doszło do wyboru wykonawcy i podpisania umowy na realizację inwestycji. Pierwotnie zakładano, że zamówienie zostanie wykonane do 30 września.

Samo unieważnienie postępowania nie oznacza jednak, że pomysł budowy tężni w Izbicy został ostatecznie skreślony. W tym przypadku jedyna złożona oferta była wyższa od kwoty zabezpieczonej przez samorząd, ale takie postępowanie może zostać powtórzone. W kolejnym zapytaniu może pojawić się wykonawca, który zaproponuje niższą cenę, albo samorząd może zdecydować o zwiększe-

niu środków na realizację zadania. O dalszych krokach w sprawie inwestycji zdecyduje gmina.

Tężnia miała być ciekawym uzupełnieniem miejskiej przestrzeni – miejscem, przy którym można zatrzymać się podczas spaceru, odpocząć i spędzić chwilę na świeżym powietrzu. Dla mieszkańców byłaby to kolejna forma rekreacji, a jednocześnie charakterystyczny element małej architektury. **AK**

Andrzej Grabek nowym radnym

● **GM. ŻÓŁKIEWKA** Trzy głosy zdecydowały o wyniku wyborów uzupełniających w Żółkiewce. Andrzej Grabek został nowym radnym rady gminy, zdobywając 59 głosów. Jego kontrkandydatka Lilla Chudziak otrzymała 56 głosów. W głosowaniu wzięło udział 116 z 339 uprawnionych mieszkańców.

Konieczność przeprowadzenia wyborów uzupełniających była związana ze śmiercią radnego **Krzysztofa Chudziaka**. Choć minęły już trzy miesiące, mieszkańcy dopiero w sierpniu wybrali jego następcę. Wynikało to z procedur wyborczych, które musiały zostać przeprowadzone po stwierdzeniu wygaśnięcia mandatu.

O mandat radnego walczyło dwoje kandydatów. W wyborach wystartowali **Andrzej Grabek**, zgłoszony przez KWW Andrzeja Grabka, oraz **Lilla Chudziak**, zgłoszona przez KWW Lilli Chudziak.



Głosowanie przeprowadzono w okręgu wyborczym nr 3, w którym do obsadzenia był jeden mandat. Uprawnionych do głosowania było 339 osób. Do urn poszło 116 wyborców, co oznacza frekwencję na poziomie 34,22 proc. Oddano 116 kart, z czego 115 głosów było ważnych. Jeden głos uznano za nieważny, ponieważ na karcie nie postawiono znaku „X” przy nazwisku kandydata.

Warto dodać, że nowy radny w swojej dotychczasowej działalności pełnił funkcję wójta i sekretarza gminy Żółkiewka. **AK**

14 sierpnia 2026 r.

Obwieszczenie Wójta Gminy Łopiennik Górny

w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Łopiennik Górny dla części obrębu Łopiennik Górny

Na podstawie art. 8g ust. 1 i 2 oraz art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2026 r. poz. 538 z późn. zm.) oraz art. 39 ust. 1 i art. 40 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r. poz. 1112 z późn. zm.) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Gminy Łopiennik Górny Uchwały Nr XI/65/2025 z dnia 4 marca 2025r r. w sprawie przystąpienia do **sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Łopiennik Górny dla części obrębu Łopiennik Górny** w granicach oznaczonych na załączniku graficznym.

Wnioski do projektu zmiany planu oraz do prognozy oddziaływania na środowisko w ramach strategicznej oceny oddziaływania na środowisko ww. projektu, należy kierować na piśmie lub drogą elektroniczną (na formularzu) do Urzędu Gminy Łopiennik Górny, adres, Łopiennik Nadrzeczny 3A, 22-351 Łopiennik Górny, lub skrzynka e-doręczeń: **AE:PL-62298-42270-FVWAS-20** lub ePUAP: **/tq5097edbo/skrytka ESP** lub poczty elektronicznej na adres: **urząd@lopiennikgorny.pl** w terminie do dnia 8 września 2026 r.

Składający wniosek podaje swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile taki posiada, a także wskazuje, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej wnioskiem, oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu.

Formularz dostępny jest na stronie internetowej Ministerstwa Rozwoju i Technologii <https://www.gov.pl/web/rozwoj-technologia/formularz-pisma-dotyczacego-aktu-planowania-przestrzennego> oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Łopiennik Górny pod adresem <https://uglopiennikgorny.bip.e-zeto.eu/index.php?type=4&name=bt89&func=selectsite&value%5B0%5D=mnu37&value%5B1%5D=11>

(-)Artur Sawa
Wójt Gminy Łopiennik Górny

Zgodnie z art. 8a ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w związku z przetwarzaniem przez Wójta Gminy danych osobowych, uzyskanych w toku prowadzenia postępowań dotyczących sporządzania aktów planowania przestrzennego, prawo, o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, do której dane te pozyskano.

● **KRASNYSTAW** Mają już 55 lat! Wspomnienia Tadeusza Kicińskiego, współtwórcy Krasnostawskich Chmielaków

Największe święto miasta przed laty...

Za nieco ponad dwa tygodnie Krasnystaw ponownie stanie się stolicą dobrej zabawy. Tegoroczne Chmielaki Krasnostawskie będą już 55. edycją. Jak wyglądały początki? Gdzie odbywały się najważniejsze wydarzenia i jak organizowano jedną z największych imprez w regionie w czasach bez telefonów komórkowych i internetu? O tym opowiedział były dyrektor Krasnostawskiego Domu Kultury Tadeusz Kiciński, który przez 13 lat współtworzył Chmielaki.

Choć Tadeusz Kiciński przez lata był jedną z najważniejszych osób odpowiedzialnych za organizację Chmielaków Krasnostawskich, pierwszej edycji nie widział na własne oczy. Jak wspomina, o wydarzeniu usłyszał dopiero od znajomych, którzy zachwycali się atmosferą, kiermaszami i tłumami uczestników. Organizacyjnie z Chmielakami zetknął się rok później, kiedy zaproponowano mu rolę narratora widowiska obrzędowego.

To właśnie wtedy wydarzyła się anegdota, którą po latach wspomina z uśmiechem. Podczas widowiska tekst, który miał odczytywać, skończył się szybciej, niż przewidywał scenariusz. Na znak reżysera usłyszał tylko krótką wskazówkę: „Czytaj od początku”. Jak przyznaje, nikt z publiczności nawet się nie zorientował, że ten sam tekst został przeczytany kilka razy.

Stadion, rynek i amfiteatr – tam było serce Chmielaków

Dzisiejsze Chmielaki odbywają się w wielu punktach miasta. Kiedyś najważniejsze miejsca były trzy.

- Chmielaki Krasnostawskie organizowano zazwyczaj



fol. Wystawa w Muzeum Regionalnym w Krasnymstawie

na stadionie miejskim i to był główny punkt. Później części artystyczne odbywały się przy ratuszu i amfiteatrze - wspomina nasz rozmówca.

Amfiteatr mógł pomieścić około trzech tysięcy widzów i przez wiele lat był jednym z symboli święta. To właśnie tam gromadzili się mieszkańcy i goście, aby oglądać koncerty, widowiska oraz występy zespołów. Jak opowiada Tadeusz Kiciński, zaraz po zakończeniu jednej edycji powoływano nową strukturę organizacyjną odpowiedzialną za kolejne święto. Funkcjonowały zespoły zajmujące się sprawami gospodarczymi oraz artystycznymi. On sam przez lata kierował grupą odpowiedzialną za program kulturalny. W jej skład wchodziłi

m.in.: przedstawiciele oświaty, muzeum oraz Stowarzyszenia Twórców Ludowych.

Chmielaki rosły z roku na rok

Początkowo święto trwało tylko jeden dzień. Z czasem program systematycznie się wydłużał. Najpierw pojawiło się uroczyste przekazanie kluczy do miasta młodzieży, później weekendowy program wydarzeń, a w kolejnych latach także Ogólnopolskie Turnieje Tańca Towarzyskiego organizowane już po zakończeniu Chmielaków. Do programu dołączały również turnieje brydżowe, złoty zabytkowych motocykli, a później także wydarzenia sportowe.

Choć na scenie pojawiały

się znane gwiazdy, zdaniem Tadeusza Kicińskiego mieszkańcy najbardziej czekali na widowisko.

- Wydaje mi się, że mieszkańcy wtedy najbardziej czekali na widowisko obrzędowe, bo ono było takim zwieńczeniem tych Chmielaków.

To właśnie ono stanowiło kulminację Chmielaków. W przedstawieniu brały udział setki młodych ludzi, zespoły taneczne oraz grupy historyczne, które na koniach prezentowały początki Krasnegostawu. Nie brakowało także turniejów kapel podwórkowych, w których uczestniczyło wiele zespołów.

Jednym z najtrudniejszych momentów w historii wydarzenia był okres stanu wojennego. Jak wspomina były dyrektor Domu Kultury, mimo obowiązujących ograniczeń organizatorzy doprowadzili do tego, że impreza się odbyła. Było to możliwe dzięki osobom, które wzięły na siebie odpowiedzialność za organizację wydarzenia.

- To było takie ogólne poruszenie. Wszyscy krasnostawianie dążyli do tego, żeby pomóc w organizacji Chmielaków

Deszcz, tysiąc wykonawców i... las parasoli

Spośród trzynastu organizowanych przez siebie Chmielaków Tadeusz Kiciński najlepiej

zapamiętał trzynastą edycję. Przez cały czas padał ulewny deszcz. Ponad tysiąc wykonawców występowało na stadionie w błocie, dlatego organizatorzy w ekspresowym tempie musieli zdobyć jednorazowe płaszcze przeciwdeszczowe dla dzieci. Część wydarzeń przeniesiono do sal gimnastycznych, a problemy sprawiała również aparatura nagłośnieniowa. Mimo wszystko publiczność dopisała.

- Myślałem, że nam do amfiteatru nikt nie przyjdzie. Przyszło mnóstwo osób. To był las parasoli - opowiada pan Tadeusz.

Organizacja tak dużego wydarzenia kilkadziesiąt lat temu wyglądała zupełnie inaczej niż dziś. Nie było telefonów komórkowych ani łatwej łączności. Organizatorzy korzystali z wypożyczonych radiostacji, dzięki którym mogli kontaktować się między sobą podczas imprezy. Zespoły artystyczne zapraszano z dużym wyprzedzeniem, a wśród nich były grupy nie tylko z Polski, ale również z Czechosłowacji, Francji, Azerbejdżanu czy byłego Związku Radzieckiego. Dużym wyzwaniem były również noclegi. Wykorzystywano internaty, hotele zakładowe, a część zespołów nocowała w Chełmie, Zamościu czy Lublinie.

Chmielaki rozstawiły Krasnystaw

Zdaniem Tadeusza Kicińskiego największym sukcesem święta było to, że wypromowało ono miasto.

Jak wspomina, przed laty mieszkańcy często tłumaczyli, że mieszkają „gdzieś koło Lublina czy Zamościa”. Z czasem coraz częściej mówili po prostu: „w Krasnymstawie, bo tam są Chmielaki”. To właśnie impreza sprawiła, że miasto zaczęło być rozpoznawalne w całej Polsce. Jego zdaniem warto choć raz przyjechać do Krasnegostawu, aby poczuć klimat tego święta, zobaczyć koncerty, zespoły folklorystyczne, złoty zabytkowych pojazdów czy inne towarzyszące wydarzenia.

Dziś Chmielaki są znacznie większe niż przed laty. Program stale się rozrasta, pojawiają się nowe atrakcje, koncerty i wydarzenia towarzyszące, a do Krasnegostawu każdego roku przyjeżdżają tysiące gości. Swoje miejsce wciąż mają także twórcy ludowi i lokalne tradycje. Jedno jednak się nie zmieniło - Chmielaki nadal są świętem ludzi. To właśnie spotkania, rozmowy i wspólnie spędzony czas tworzą ich niepowtarzalny klimat i sprawiają, że mieszkańcy co roku z niecierpliwością czekają na ten wyjątkowy sierpniowy weekend. **AK**

Nowy chodnik w Woli Idzikowskiej



fol. UG Fajslawice

● **GM. FAJSŁAWICE** Jeszcze chwila cierpliwości i piesi będą mogli korzystać z nowego, bezpiecznego ciągu pieszego. W Woli Idzikowskiej ruszyła budowa blisko kilometrowego odcinka chodnika przy drodze powiatowej. Inwestycja ma poprawić bezpieczeństwo mieszkańców, a jej wartość to 950 tys. zł.

Prace prowadzone są przy drodze powiatowej w Woli Idzikowskiej. Nowy chodnik powstanie na odcinku od wjazdu do budynku remizy Ochotniczej Straży Pożarnej w kierunku miejscowości Oleśniki. Łącznie będzie to blisko kilometr nowej

infrastruktury dla pieszych.

Za realizację inwestycji odpowiada firma GR Development Group Sp. z o.o. z Krasnegostawu. Całkowita wartość zadania wynosi 950 tys. zł.

Koszty budowy zostaną pokryte po połowie z budżetów powiatu krasnostawskiego oraz gminy Fajslawice. Inwestycja jest więc wspólnym przedsięwzięciem obu samorządów.

Budowa chodnika ma przede wszystkim poprawić bezpieczeństwo osób poruszających się pieszo wzdłuż drogi powiatowej. Nowa infrastruktura ma również zwiększyć komfort korzystania z tego odcinka drogi

przez mieszkańców.

- W związku z prowadzonymi pracami prosimy wszystkich kierowców, pieszych i pozostałych użytkowników drogi o zachowanie szczególnej ostrożności oraz stosowanie się do oznakowania i poleceń związanych z organizacją ruchu. Prosimy również mieszkańców o cierpliwość i wyrozumiałość wobec czasowych utrudnień, które mogą wystąpić w trakcie realizacji inwestycji. Prowadzone prace są niezbędne, aby już wkrótce mieszkańcy mogli korzystać z nowego, bezpiecznego ciągu pieszego - podkreśla **Aleksandra Granat** z UG w Fajslawicach. **AK**

Kolejna wyprawka trafiła do Ofelii

● **GM. KRAŚNICZYN** Każde narodziny nowego mieszkańca to wyjątkowe wydarzenie dla lokalnej społeczności. W gminie Kraśniczyn tradycją stało się ich symboliczne powitanie. Tym razem samorząd przekazał „Wyprawkę dla Malucha” dziewczynce, która przyszła na świat pod koniec lipca.

W Urzędzie Gminy Kraśniczyn odbyło się kolejne uroczyste przekazanie „Wyprawki dla Malucha” z programu skierowanego do najmłodszych mieszkańców gminy.

Tym razem upominek otrzymała **Ofelia**, która urodziła się 27 lipca. W imieniu samorządu gratulacje rodzicom oraz najlepsze życzenia dla dziewczynki przekazali wójt gminy Kraśniczyn **Jan Chorągiewicz** oraz kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kraśni-



fol. Urząd Gminy Kraśniczyn

czynie **Beata Cichosz**.

Jak podkreśla Urząd Gminy Kraśniczyn, program „Wyprawka dla Malucha” jest wyrazem troski samorządu o najmłodszych mieszkańców i ma symbolicznie powitać każde nowo narodzone dziecko w lokalnej społeczności. Jednocześnie ma

przypominać o znaczeniu rodziny jako fundamentu życia społecznego i wspólnoty. Przekazanie wyprawki to symboliczny gest, którym samorząd wita nowych mieszkańców gminy i składa ich rodzinom życzenia zdrowia, pomyślności oraz wielu radosnych chwil. **AK**

● **KRASNYSTAW** Trwają przygotowania do tradycyjnego półmaratonu

Ponad 430 osób na liście startowej

Chmielaki Krasnostawskie to nie tylko koncerty, jarmark i wydarzenia plenerowe. Od 15 lat ważną częścią święta miasta jest także Półmaraton Chmielakowy, który co roku przyciąga setki biegaczy. W tegorocznej edycji na listach startowych jest już ponad 430 osób.

Półmaraton Chmielakowy na stałe wpisał się w sportowy kalendarz Krasnegostawu. Jak mówi **Tomasz Żerebiec**, dyrektor Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Krasnymstawie, pomysłodawcami wydarzenia byli: jego poprzednik **Szczepan Olechowski** oraz ówczesny wicestarosta krasnostawski **Andrzej Kmicie**.

- Rekordy popularności mieliśmy bodajże w piątej i szóstej edycji. Wówczas zgłosiło się około 550 uczestników. Od początku do dzisiaj półmaraton cieszy się jednak bardzo dużym zainteresowaniem – podkreśla dyrektor MOSiR.

21 kilometrów przez miasto i las

Trasa Półmaratonu Chmielakowego liczy 21 kilometrów. Od około pięciu lat pozostaje niezmienną.

- Trasa naszego półmaratonu jest wymagająca, a zarazem należy do najpiękniejszych tras biegowych w regionie. Biegnie-



fol. Chmielaki Krasnostawskie

my przez część miejską, ścieżką rowerową, a także około 8 kilometrów w lesie. Jest bardzo malownicza i wysoko oceniana przez uczestników – mówi Tomasz Żerebiec.

Na starcie pojawiają się przede wszystkim biegacze amatorzy, choć nie brakuje również zawodowców. Rekord trasy został ustanowiony podczas siódmej edycji przez zawodnika z Kenii. Wyniósł 1 godzinę, 9 minut i 38 sekund.

- Mamy uczestników, którzy są bardzo doświadczeni, ale również bierze udział wielu amatorów, a nawet całe rodziny.

Każdy ma trzy godziny na pokonanie tej trasy – dodaje.

Ponad 430 osób już zapisanych

Tegoroczna frekwencja również zapowiada się dobrze. Na kilkanaście dni przed wydarzeniem na listach znajdowało się ponad 430 osób. Choć w biegu uczestniczą zarówno kobiety, jak i mężczyźni, zdecydowanie liczniejszą grupę stanowią panowie. Według Tomasza Żerebca proporcja wynosi mniej więcej 1 do 3.

Bieg ma również kategorię dla najbardziej wytrwałych uczestników – osób, które star-

tuja w nim od pierwszej edycji. W ubiegłym roku takich zawodników było 14. Na początku było ich około 25. Ich liczba z czasem się zmniejsza, między innymi ze względu na wiek uczestników. Dla tych, którzy pozostają w gronie najwierniejszych biegaczy, przygotowywane są specjalne nagrody.

- Nie zapomnieliśmy też o najmłodszych. Drugi rok z rzędu podczas głównego biegu organizujemy na stadionie biegi dla dzieci – tych najmniejszych, w wieku przedszkolnym i szkolnym. Dzielimy je na kategorie wiekowe i dostosowujemy dy-

stans do możliwości uczestników – wyjaśnia dyrektor MOSiR. Zawody będą organizowane na stadionie miejskim, a uczestnicy zostaną podzieleni na kategorie wiekowe. Dystanse będą dostosowane do wieku i możliwości dzieci – od około 50 i 100 metrów do 400 metrów.

Ponad 80 nagrodzonych

Po zakończeniu rywalizacji nagrody trafią do ponad 80 zawodników w różnych klasyfikacjach. Organizatorzy przewidzieli między innymi klasyfikację open kobiet i mężczyzn, kategorie wiekowe oraz klasyfikacje specjalne. Łączna wartość nagród finansowych i rzeczowych to ponad 20 tysięcy złotych.

- Przygotowujemy pakiety startowe dla wszystkich uczestników i są one przez nas bardzo chwalone. Po biegu zapewniamy wszystkim posiłek regeneracyjny, napoje, owoce, a także piwo bezalkoholowe – wylicza dyrektor.

Jak podkreśla Tomasz Żerebiec, Półmaraton Chmielakowy stał się już nierozłączną częścią święta miasta. Na bieg przyjeżdżają zawodnicy z różnych części Polski. Część z nich zostaje w Krasnymstawie na cały weekend, korzystając również z pozostałych atrakcji Chmielaków. Półmaraton ma

również swoich stałych kibiców. Mieszkańcy wychodzą na trasę, by dopingować zawodników. Jak mówi dyrektor MOSiR, podczas biegu działa siedem punktów z wodą, w których pomagają między innymi wolontariusze, panie z kół gospodyń wiejskich oraz młodzież szkolna.

Start 22 sierpnia

Tegoroczny Półmaraton Chmielakowy odbędzie się 22 sierpnia, w sobotę. Start zaplanowano na godzinę 9:00 na Stadionie Miejskim w Krasnymstawie. Zapisy na bieg nadal trwają. Organizatorzy przewidzieli możliwość zapisania się online do czwartku. Biuro zawodów będzie działało również w piątek od godziny 17:00 do 20:00 oraz w sobotę rano.

Półmaraton Chmielakowy po raz kolejny będzie więc nie tylko sportową rywalizacją, ale także okazją do wspólnego spędzenia czasu i kibicowania zawodnikom na trasie. Jak podkreśla dyrektor MOSiR, wydarzenie na dobre wpisało się już w sportowy obraz Krasnegostawu i stało się jednym z elementów Chmielaków Krasnostawskich.

- Serdecznie zapraszam wszystkich. Widzimy się 22 sierpnia na Stadionie Miejskim w Krasnymstawie. Życzę powodzenia wszystkim uczestnikom – podsumowuje Tomasz Żerebiec. **AK**

8 miejsc w nowym żłobku

● GM. KRAŚNICZYN

W końcu jest dyrektor, więc może ruszyć także rekrutacja. W Kraśniczynie rozpoczął się nabór dzieci do nowo otwartego Żłobka Gminnego „Wesołe Kreciki”. Placówka przygotowała 8 miejsc dla najmłodszych, a rodzice mogą składać karty zgłoszeniowe od 10 do 31 sierpnia.

Rekrutacja do Żłobka Gminnego „Wesołe Kreciki” w Kraśniczynie potrwa do 31 sierpnia. Zgodnie z regulaminem nabór ma jednak charakter ciągły i jeśli będą wolne miejsca, może odbywać się przez cały rok.

Żłobek mieści się przy ul.

Kościuszki 14/A w Kraśniczynie. Placówka dysponuje 8 miejscami. Do żłobka mogą być przyjmowane dzieci od 20. tygodnia życia do ukończenia 3. roku życia. W określonych przepisami przypadkach dziecko może pozostać w placówce do końca roku szkolnego, w którym kończy 4 lata.

Pierwszeństwo w przyjęciu mają dzieci, których rodzice lub opiekunowie prawni zamieszkują na terenie gminy Kraśniczyn. Dzieci spoza gminy mogą zostać przyjęte, jeśli potrzeby mieszkańców gminy zostaną zaspokojone i pozostaną wolne miejsca.

Liczą się określone kryteria

Jeżeli liczba zgłoszeń będzie większa niż liczba dostępnych miejsc, przy przyjęciu będą brane pod uwagę kryteria określone w regulaminie. Dodatkowe punkty mogą otrzymać m.in. dzieci z rodzin wielodzietnych, dzieci obojga rodziców pracujących lub uczących się w systemie dziennym, dzieci z niepełnosprawnością, dzieci objęte pieczą zastępczą czy dzieci rodzica samotnie wychowującego dziecko.

W przypadku uzyskania przez dzieci takiej samej liczby punktów decydować będzie data złożenia karty zgłoszenia.

Jak zgłosić dziecko?

Podstawą udziału w rekrutacji jest złożenie Karty zgłoszenia dziecka do Żłobka Gminnego „Wesołe Kreciki”. Dokumenty należy złożyć osobiście w siedzibie żłobka przy ul. Kościuszki 14/A w Kraśniczynie.

Samo złożenie karty nie oznacza jeszcze przyjęcia dziecka. Rodzice lub opiekunowie prawni muszą również przedstawić dokumenty wymagane do potwierdzenia spełniania poszczególnych kryteriów. Dzieci, które nie zostaną przyjęte z powodu braku miejsc, trafią na listę oczekujących. W przypadku zwolnienia się miejsca będą



fol. zdjęcie poglądowe/wygenerowane przez AI

przyjmowane zgodnie z kolejnością określoną w regulaminie.

Rodzice, których dziecko zostanie przyjęte, są informowani o decyzji telefonicznie. Przed rozpoczęciem pobytu dziecka w placówce konieczne

jest również podpisanie umowy na korzystanie z usług żłobka. Szczegółowe zasady rekrutacji oraz wymagane dokumenty są dostępne w siedzibie Żłobka Gminnego „Wesołe Kreciki” w Kraśniczynie. **AK**

Koniec ręcznych odczytów wodomierzy

● **GM. ŁOPIENNIK GÓRNY** Woda pod większą kontrolą, a odczyt bez wizyty inkasenta. Mieszkańcy gminy Łopiennik Górny będą korzystać z nowoczesnego systemu pomiaru zużycia wody. Stare wodomierze zostały zastąpione urządzeniami radiowymi, które nie tylko ułatwią codzienną obsługę sieci, ale także pozwolą szybciej wykrywać nieprawidłowości, takie jak wycieki czy awarie.

W ramach przeprowadzonej modernizacji na terenie gminy Łopiennik Górny wymieniono dotychczasowe wodomierze na nowe urządzenia wyposażone w możliwość zdalnego odczytu.



Oznacza to, że dane dotyczące zużycia wody będą mogły być przekazywane automatycznie, bez konieczności każdorazowego ręcznego sprawdzania wska-

zań licznika.

Nowy system ma przede wszystkim usprawnić obsługę mieszkańców oraz zarządzanie siecią wodociągową. Dzięki zasto-

sowaniu wodomierzy radiowych możliwe będzie szybsze pozyskiwanie informacji o zużyciu wody, a także łatwiejsze wykrywanie sytuacji nietypowych, takich jak nagły wzrost poboru czy potencjalne nieszczelności instalacji. Modernizacja została wykonana w ramach inwestycji realizowanej z Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności.

Nowe urządzenia mają również zwiększyć dokładność pomiarów i pomóc w ograniczaniu strat wody w sieci. System telemetryczny pozwoli na bieżącą analizę danych oraz sprawniejsze reagowanie w przypadku pojawienia się problemów.

- Nowych wodomierzy nie da się oszukać. Nie da efektów montowanie przy nich silnych magnesów, gdyż posiadają zabezpieczenia przeciw działaniu pola magnetycznego. Nieskuteczne jest też przestawienie wodomierza o 180 stopni, tak by przy przepływie wody cofał wskazania. Nowe urządzenia zliczają też wsteczny przepływ. Każda próba ingerencji w obudowę kończy się wysłaniem do zarządcy sieci sygnału alarmowego, co będzie prowadzić ostatecznie do nakładania kar administracyjnych - informuje UG w Łopienniku Górnym.

Warto przypomnieć, że zgod-

nie z przepisami ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków ingerowanie w działanie wodomierza, uszkodzanie urządzenia lub plomb, a także uniemożliwianie wykonania czynności kontrolnych może skutkować karą grzywny do 5000 zł.

Wprowadzenie nowych wodomierzy to kolejny krok w kierunku unowocześnienia gospodarki wodnej na terenie gminy Łopiennik Górny. System ma zapewnić bardziej precyzyjny pomiar zużycia wody oraz usprawnić codzienną obsługę sieci wodociągowej. **AK**

Lepszy dojazd dla rolników z Wojciechowa

● **GM. HAŃSK** Mieszkańcy Wojciechowa mają już lepszy dojazd do swoich pól i posesji. Gmina Hańsk oficjalnie zakończyła i odebrała zmodernizowany, trzystumetrowy odcinek drogi. Inwestycja, warta ponad 126 tysięcy złotych, została zrealizowana przy znaczącym wsparciu samorządu województwa lubelskiego.

Pod koniec lipca dokonano ostatecznego odbioru prac związanych z modernizacją drogi w miejscowości Wojciechów. Przebudowany odcinek liczy 300 metrów i służy przede wszystkim jako ważny ciąg komunikacyjny do gruntów rolnych, ułatwiając codzienną pracę lokalnym gospodarzom.

Głównym elementem zrealizowanych prac było wykonanie solidnej, nowej podbudowy z kruszywa. Droga została przygotowana w taki sposób, aby w przyszłości umożliwić położenie nawierzchni asfaltowej bez konieczności ponowne-



fol. Gmina Hanna

go, kosztownego wykonywania podbudowy.

Całkowita wartość zadania wyniosła 126 690 zł. Projekt nie obciążał jednak w całości kasy gminy, ponieważ samorządowi udało się pozyskać zewnętrzne

dofinansowanie. Znaczną część kosztów – 76 014 zł – pokryto ze środków budżetu Województwa Lubelskiego, w ramach Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych.

(apm)

Ruszyła budowa kanalizacji

● **GM. URSZULIN** Mieszkańcy miejscowości Wytuczno zyskają dostęp do nowej sieci kanalizacji sanitarnej. W pasie drogi gminnej ruszyły prace budowlane, na które samorząd pozyskał unijne dofinansowanie. Zgodnie z harmonogramem, nowa infrastruktura ma być gotowa do końca bieżącego roku.

W miejscowości Wytuczno (Kochanowskie) rozpoczęła się realizacja kolejnego etapu rozbudowy sieci kanalizacyjnej. W pasie drogi gminnej powstanie łącznie 426 metrów nowej instalacji sanitarnej. Na miejscu działa już wyłoniony w przetargu wykonawca inwestycji – firma TRESBUD Usługi Ogólnobudowlane Mateusz Treska.

Rozpoczęta budowa w Wytucznie to element znacznie szerszych działań samorządu, ukierunkowanych na poprawę jakości życia mieszkańców oraz ochronę lokalnego środowiska. Zadanie pod oficjalną nazwą



fol. Gm. Urszulin

„Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowości Wytuczno (Kochanowskie)” wchodzi w skład dużego projektu „Rozbudowa sieci wodno-kanalizacyjnej na terenie aglomeracji Urszulin – etap II”. Warto przypomnieć, że w ramach tego samego, szerokiego przedsięwzięcia gmina zaplanowała również stworzenie sieci wodno-kanali-

zacyjnej w samym Urszulinie, przy ulicy Szkolnej.

Zakończenie robót w Wytucznie zaplanowano do końca 2026 roku. Realizacja tak ważnej dla mieszkańców inwestycji jest wspierana środkami zewnętrznymi. Gmina pozyskała na ten cel dofinansowanie z programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021–2027.

(apm)

Pijana i z sądowymi zakazami

● **GM. WŁODAWA**

W Żukowie 42-letnia kobieta, mimo dwóch aktywnych zakazów prowadzenia pojazdów, siadła za kierownicę i spowodowała kolizję drogową. Badanie wykazało u niej niemal 1,5 promila alkoholu. Decyzją śledczych została objęta policyjnym dozorem.

Do zdarzenia doszło w sobotę (8 sierpnia) w Żukowie. Jak wynika z ustaleń policji, kierująca samochodem marki Skoda 42-letnia kobieta uderzyła w tył Hyundai, którym jechał 38-letni mężczyzna. Na miejsce wezwano patrol policji. Podejrzewano, że sprawcy kolizji może być pod wpływem alkoholu.

Badanie wykazało niemal 1,5 promila

Policjanci, którzy przyjechali na miejsce, od razu wyczuli od kobiety silną woń alkoholu. Przeprowadzone badanie stanu trzeźwości potwierdziło te przypuszczenia. 42-latką miała w organizmie niemal 1,5 promila alkoholu. Na szczęście w wyniku kolizji nikt nie odniósł obrażeń. Kierującemu Hyundaiem oraz podróżującemu z nim dzieciom nic się nie stało.

Dalsze sprawdzenia w policyjnych bazach ujawniły, że kobieta nie powinna w ogóle siadać za kierownicą. Nie miała uprawnień do kierowania po-



fol. KPP we Włodawie

jazdami, a dodatkowo ciążyły na niej dwa aktywne zakazy prowadzenia pojazdów mechanicznych, obowiązujące aż do 2030 roku. Jak podkreślono, wcześniejsze zakazy również były związane z jazdą pod wpływem alkoholu.

Dozór policji po zatrzymaniu

Po zdarzeniu 42-latką trafiła do policyjnego aresztu, gdzie trzeźwiała od soboty. W poniedziałek (10 sierpnia) została oddana pod dozór policji. Sprawa będzie miała swój dalszy bieg, a kobieta odpowie za złamanie sądowych zakazów, prowadze-

nie pojazdu w stanie nietrzeźwości oraz spowodowanie kolizji.

Policjanci apelują o rozsądek

- Za kierownicę wsiadajmy trzeźwi. Tylko stosując się do przepisów ruchu drogowego oraz zachowując szczególną uwagę, można uniknąć wypadków i kolizji. Nieostrożność, brak rozważliwych warunków, brawura i niedostosowanie prędkości do panujących warunków, brawura i alkohol to najczęstsze przyczyny wielu tragicznych w skutkach zdarzeń drogowych - ostrzega podinspektor **Bożena Szymańska** z KPP we Włodawie.

(apm)

Strażacy uwolnili małego bociana

● **GM. WŁODAWA** Niedzielny dyżur w gminie Włodawa przyniósł strażakom nietypowe wyzwanie. Ruszyli na ratunek młodemu bocianowi, który utknął za panelami słonecznymi. Dzięki sprawniej akcji ptak jest już bezpieczny i znajduje się pod opieką specjalistów.

Do zdarzenia doszło w niedzielę, 9 sierpnia, w miejscowości Krasówka (gmina Włodawa). Włodawscy strażacy otrzymali nietypowe wezwanie do uwięzio-

nego ptaka. Jak się okazało, w szczelinie za kolektorami słonecznymi utknął mały bocian. Ptak znalazł się w pułapce bez wyjścia i nie był w stanie samodzielnie się wydostać.

Sytuacja wymagała szybkiej i ostrożnej interwencji. Aby dostać się do uwięzionego i zestresowanego ptaka, strażacy musieli użyć specjalistycznego podnośnika. Z wysokości kosza ratowniczego udało im bezpiecznie wyciągnąć ptaka z pułapki.

Akcja zakończyła się pełnym sukcesem – na szczęście bocian przeżył i nie odniósł poważnych obrażeń.

Ponieważ do zdarzenia doszło w niedzielę, kiedy wiele instytucji nie pracuje, strażacy postanowili sami zadbać o dalszy los uratowanego ptaka. Bocianek został przez nich przewieziony do Poleskiego Parku Narodowego. Trafił pod skrzydła specjalistów, którzy zapewnią mu bezpieczeństwo i odpowiednią opiekę.

(apm)

UWAGA! Zwierzęta na drodze!

● **POW. WŁODAWSKI** W krótkim czasie na terenie powiatu włodawskiego doszło do trzech niebezpiecznych zdarzeń z udziałem zwierząt. Policja przypomina, że w rejonach zalesionych chwila nieuwagi może skończyć się uszkodzeniem auta, a nawet tragedią.

Jak informują policjanci, dwa zdarzenia dotyczyły zwierząt leśnych, a jedno bociana. Choć tym razem nikt z podróżujących nie odniósł obrażeń, skutki dla pojazdów były poważne, a służby ponownie apelują do kierowców o większą ostrożność.

Bocian uderzył w samochód w Jamnikach

Do jednego ze zdarzeń doszło w piątkowy (31 sierpnia) wie-

czór w miejscowości Jamniki. Kierująca samochodem marki Mazda zgłosiła, że przed jej pojazdem nagle wleciał bocian. Kierująca nic się nie stało, ale niestety ptak po uderzeniu padł na poboczu. Na miejsce skierowano odpowiednie służby, które miały zabezpieczyć jego ciało.

Kolejne zdarzenie miało miejsce we wtorek (4 sierpnia) rano w Janówce. Kierujący Fiatem nie zdołał uniknąć potrącenia sarny, która niespodziewanie wtargnęła na jezdnię bezpośrednio przed nadjeżdżającym samochodem.

Jeszcze bardziej niebezpieczny przebieg miała środowa nocna kolizja w Kołaczach na drodze krajowej numer 82. Jadącemu Lexusem mężczyźnie także na drogę wybiegła sarna.

Po uderzeniu zwierzę odbiło się od pojazdu i wpadło na jadącego z naprzeciwka Fiata. Mimo groźnej wydającej się sytuacji ani kierowcy, ani pasażerowie obu aut nie odnieśli obrażeń.

Policjanci powiadomili właściwe służby o konieczności zabezpieczenia padłej zwierzyny. Z uwagi na uszkodzenia samochodów zatrzymano dowody rejestracyjne obu Fiatów oraz Lexusa. To standardowa procedura w sytuacji, gdy stan techniczny pojazdu po kolizji może wpływać na bezpieczeństwo dalszej jazdy.

Policja przypomina o szczególnej ostrożności

Funkcjonariusze zwracają uwagę, że liczba zdarzeń dro-

gowych z udziałem dzikich zwierząt pozostaje nadal wysoka. Szczególnie niebezpieczne są odcinki przebiegające przez lasy i tereny, które przecinają naturalne trasy migracji zwierząt. W takich miejscach zwierzę może pojawić się na jezdni nagle i bez żadnego ostrzeżenia.

- Wiele zwierząt w starciu z samochodami ginie na drogach. Zniszczeniom ulegają pojazdy, ranni zostają ludzie podróżujący samochodami. Dbajmy o bezpieczeństwo na drodze i nie lekceważmy znaków ostrzegających przed zwierzętami leśnymi. Pamiętajmy też o naszym obowiązku udzielenia pomocy rannej zwierzynie. Zgodnie z art. 25 Ustawy o Ochronie Zwierząt „kierujący



fol. OSP Stary Brus

pojazdem mechanicznym, który potrąci dziką zwierzynę, ma obowiązek w miarę możliwości zapewnić jej stosowną pomoc lub zawiadomić jedną ze służb” tj. policję lub straż miejską. W myśl obowiązujących przepisów, sprawcy wykroczenia

może grozić kara aresztu w wymiarze od 5 do 30 dni lub grzywny od 20 do 5.000 złotych oraz środek karny w postaci nawiązki na cel związany z ochroną zwierząt - ostrzega podinspektor **Bożena Szymańska** z KPP we Włodawie.

(apm)

Do 6 tys. złotych na nowe ogrzewanie

● **GM. HAŃSK** Do 31 sierpnia właściele domów i mieszkań w gminie Hańsk mogą składać wnioski o dofinansowanie wyminy starego źródła ciepła. Gmina pokryje połowę ceny nowego urządzenia – do 4 tys. zł w przypadku ogrzewania elektrycznego lub kotła na biomasę oraz do 6 tys. zł przy pompie ciepła. Inwestycję trzeba zakończyć i rozliczyć do 15 listopada 2026 roku.

Program jest finansowany z budżetu gminy. Mogą z niego skorzystać osoby będące właścicielami lub współwłaścicielami budynków i lokali mieszkalnych, w których nie jest prowadzona działalność gospodarcza. Przy współwłasności potrzebna jest zgoda pozostałych właścicieli.

Dotacja obejmuje zakup ogrzewania elektrycznego, pompy ciepła albo kotła na pellet bądź drewno z automatycznym podawaniem paliwa, spełniającego wymagania ekoprojektu. Urządzenie musi być fabrycznie nowe, posiadać gwarancję i wymagane dokumenty techniczne. Program nie finansuje

kotłów węglowych, gazowych ani olejowych.

- Nabór przedłużyliśmy, ponieważ przygotowanie kompletnego wniosku wymaga zebrania oferty, danych technicznych urządzenia, certyfikatów, a czasem również zgód współwłaścicieli. Chodziło o to, żeby formalności nie zamknęły mieszkańcom drogi do skorzystania z programu. Zasady są jednakowe dla wszystkich: liczy się kolejność złożenia pełnej dokumentacji, przed wymianą pracownik urzędu potwierdza działanie starego źródła, a po wykonaniu zadania komisja sprawdza montaż nowego urządzenia i likwidację dotychczasowego pieca. Pozwala to kontrolować sposób wydawania środków i wypłacać dotacje wyłącznie na prace przeprowadzone zgodnie z regulaminem - mówi wójt gminy Hańsk Alan Struski.

Do formularza należy dołączyć oświadczenie wnioskodawcy, ofertę lub kosztorys, dokumentację wybranego urządzenia oraz - w razie potrzeby - zgody współwłaścicieli. LP

Park odświeżony i zagospodarowany

● **GM. WOLA UHRUSKA**

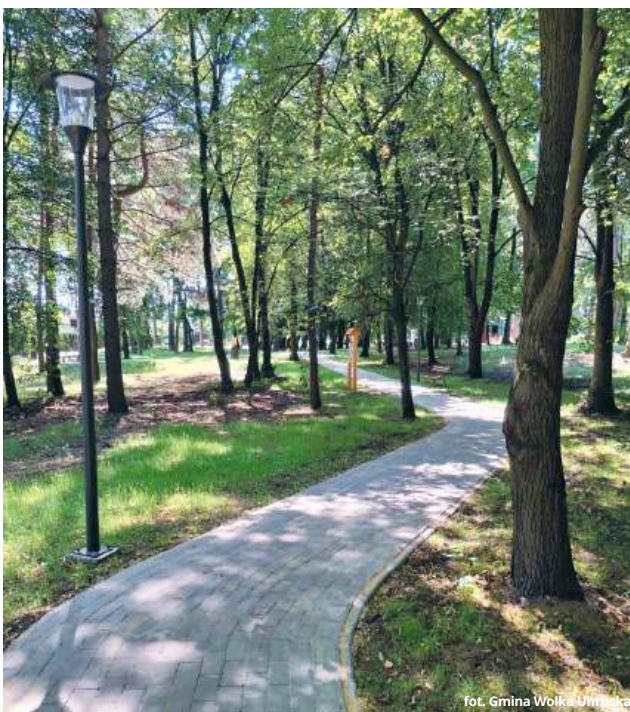
Zakończyła się rewitalizacja parku w centrum Woli Uhruskiej. Umowa o wartości 237,4 tys. zł obejmowała wykonanie utwardzonego ciągu pieszego, oświetlenia, miejsc do odpoczynku oraz instalacji edukacyjnych. Projekt otrzymał 75-procentowe dofinansowanie za pośrednictwem LGD „Poleska Dolina Bugu”.

Roboty trwały od 20 marca do 28 lipca 2026 roku. Wykonała je miejscowa firma Usługi Remontowo-Naprawcze Andrzej Jędrzejewski. W postępowaniu o udzielenie zamówienia wpłynęło 15 ofert. Najdroższa opiewała na ponad 1,07 mln zł.

Przez park poprowadzono chodnik o szerokości 1,5 metra, wyłożony betonową kostką i zabezpieczony obrzeżami. Przy trasie stanęło sześć ławek i trzy kosze. Teren oświetla 11 trzymetrowych lamp zasilanych przez 150 metrów nowej linii kablowej.

Dla dzieci zamontowano pięć drewnianych gier dotyczących owadów, grzybów i leśnych zwierząt.

Nowe przejście łączy park ze



fol. Gmina Wola Uhruska

skwerem, przy którym znajdują się fontanna i dawna kolejowa wieża ciśnieniowa. W wieży działa ekspozycja poświęcona Hucie Szkła „Nadbużanka”. Zakład powstał w 1922 roku z inicjatywy 53 udziałowców i przez dziesięć

ciolecia wpływał na rozwój miejscowości. Produkcję zakończono pod koniec lat 90.

Gmina przejęła od PKP budynki dawnego dworca i wieżę w 2013 roku. Obiekty odnowiono w 2023 roku, a wystawę szkła

otwarto 13 kwietnia 2024 roku. Część prezentowanych pamiątek przekazali mieszkańcy i byli pracownicy zakładu.

- W centrum Woli Uhruskiej mamy park, skwer, fontannę i dawną wieżę ciśnieniową, ale wcześniej te elementy nie tworzyły jednej, uporządkowanej przestrzeni. W tym przypadku nie chodziło więc o ustawienie kilku przypadkowych urządzeń, lecz o sensowne połączenie całego terenu. Zakres prac dobraliśmy do potrzeb i możliwości finansowych gminy. Duże znaczenie miało 75-procentowe dofinansowanie, dzięki któremu większość kosztów nie obciążała naszego budżetu. W postępowaniu wpłynęło 15 ofert, więc mieliśmy szerokie porównanie cen i warunków. Zależało nam również, aby historia Huty Szkła „Nadbużanka” nie była zamknięta wyłącznie w izbie pamięci. Dzięki połączeniu parku ze skwerem i wieżą ciśnieniową stała się częścią miejsca, z którego ludzie korzystają na co dzień. To historia wielu rodzin z Woli Uhruskiej i ważna część tożsamości naszej miejscowości - mówi wójt Jacek Kozyra. LP

Pierwszy włodawski Festiwal na Bugu za nami

● **WŁODAWA** Koncerty, wystawy, spektakle, warsztaty oraz wydarzenia nad rzeką złożyły się na pierwszą edycję Festiwalu na Bugu, zorganizowaną we Włodawie w dniach od 7 do 9 sierpnia. Program realizowano w różnych częściach miasta. Fundacja Na Bugu we Włodawie otrzymała na to przedsięwzięcie 108 tys. zł z programu „Muzyka 2026”.

Pierwszy dzień rozpoczęły „Pieśni Miejsce”, czyli wspólne śpiewanie przy ognisku połączone z prezentacją śpiewnika. Następnie publiczność usłyszała tradycyjny repertuar Polesia podczas koncertu „Ponad Bugiem”. Wieczór zakończył występ GrandMother Jazz.

W sobotę otwarto wystawy „Bezkrzes” Małgorzaty Czarli-Bajki oraz „Karczeby” Adama



fol. Fundacja Na Bugu we Włodawie

Pańczuka. Monika i Grzegorz Ostrowscy poprowadzili sensoryczny spacer po mieście, a w Małej Synagodze odbył się koncert „Sen Jawa Zabawa” dla dzieci i dorosłych. W muszli koncertowej zaprezentowano premierowy projekt „Nurt” z udziałem lokalnych wykonawców, w tym Chóru Ziemi Włodawskiej Vlodaviensis

i Jagody Stanickiej. Kolejnymi punktami były koncert fortepianowy „Jagodna” oraz występ zespołu BOKKA.

Niedzielną część programu rozpoczął spływ kajakowy po Bugu. W Muzeum - Zespole Synagogałnym pokazano spektakl „Zaświaty”, a przy Wodowskiej odbyły się warsztaty muzyki konkretnej „Symfonia



fol. Fundacja Na Bugu we Włodawie

rzezi”. Dla dzieci przygotowano zajęcia „Zielawce, czyli zielone latawce”. W Czworoboku przeprowadzono III Konkurs Kulinarny o Złotą Wazę Hrabiny Rozalii Pocięj, natomiast w sali Sezam Włodawskiego Domu Kultury wystawiono „Bezodnie” Adrianny Iwanejko. Festiwal zakończyły koncerty Wojtek Mazolewski Quintet

i Megitzy.

- Pierwsza edycja festiwalu pokazała, że taki oddolny format ma ogromny potencjał. To wydarzenie było wspólnym dziełem wielu osób - mieszkańców, zaprzyjaźnionych z Włodawą artystów, przyjaciół fundacji, lokalnych instytucji, firm i sponsorów. Każdy dołożył swoją cegiełkę, bez tego

zaangażowania festiwal po prostu nie mógłby się odbyć. Cieszy nas szczególnie, że festiwal odniósł sukces frekwencyjny i przyciągnął do Włodawy wielu gości spoza regionu, a nawet z zagranicy, a jednocześnie połączył wokół jednego przedsięwzięcia tak wiele lokalnych środowisk oraz grup. To pokazuje, że dzięki współpracy i zaangażowaniu można stworzyć od podstaw duże i wartościowe wydarzenie - podkreśla **Julita Fajks Mitkowska**, prezes zarządu Fundacji Na Bugu we Włodawie i główna organizatorka wydarzenia.

Ministerialne wsparcie pochodziło z Funduszu Promocji Kultury. Projekt fundacji otrzymał 93 punkty i został zakwalifikowany do dofinansowania w trybie rezerwy ministra, LP

Kultura i pomoc podczas festynu „Kresy '92”

● **GM. WOLA UHRUSKA** Festyn „Kresy '92 - Kultura Łączy” zgromadził 9 sierpnia w Woli Uhruskiej liczną publiczność. Na placu przy ośrodku „Pompka” odbywały się koncerty, prezentacje artystyczne i rodzinne atrakcje. Częścią wydarzenia była zbiórka na terapię czteroletniego Szymona Zelenta z Rudy-Huty, chorującego na dystrofię mięśniową Duchenne'a.

Na scenie zaprezentowały się dzieci, grupa Vocialia, wokalistka Lili oraz zespół Mejk. Wystawiono także prace przygotowane podczas pleneru artystycznego. Koła gospodyń wiejskich prowadziły stoiska z jedzeniem, a lokalni twórcy pokazywali rękodzieło.

Uczestnicy korzystali z łotów śmigłowcem, rejsów mo-



torówką, dmuchańców i piana party. Wszystkie strefy cieszyły się ogromnym zainteresowaniem.

- Frekwencja dopisała, pogoda nas nie zawiodła, a zainteresowanie przygotowanymi atrakcjami było bardzo duże. Przy tak rozbudowanym programie podstawą była dobra koordynacja. W jednym miejscu działała scena, stoiska



gastronomiczne, wystawa, strefa dla dzieci, rejsy motorówką i loty śmigłowcem. Każdy z tych elementów wymagał wcześniejszych ustaleń i współpracy wielu osób. Cieszę się, że obok muzyki, sztuki i rodzinnej zabawy znalazło się miejsce na pomoc Szymonowi. Mieszkańcy po raz kolejny pokazali, że potrafią się zaangażować, kiedy

ktos tego potrzebuje. Dzięki pracownikom GOKSiT, kołom gospodyń wiejskich, artystom, osobom odpowiedzialnym za sprawy techniczne i organizacyjne, partnerom wydarzenia oraz wszystkim, którzy odwiedzili „Pompkę”. Każdy miał tutaj swoją część pracy i właśnie dzięki temu festyn przebiegł zgodnie z przygotowanym planem - mówi wójt gminy Wola Uhruska **Jacek Kozyra**.

Podczas imprezy działało stanowisko akcji „Szymek kontra DMD”. Można było przekazywać datki oraz wspierać zbiórkę poprzez zakupy. W pomoc włączyły się miejscowe KGW, mieszkańcy i uczestnicy festynu oraz firma Wipasz S.A. która przekazała produkty rozdawane przy stoiskach.

LP

● **REJOWIEC FABRYCZNY** Teren będzie tętnił życiem?

Rusza rewitalizacja miejskiego skweru

Centrum Rejowca Fabrycznego zyska wkrótce zupełnie nowe oblicze. Teren u zbiegu ulic Lubelskiej i Ludwika Hirszfelda zostanie przekształcony w nowoczesną, ogólnodostępną przestrzeń rekreacyjną, która będzie służyć mieszkańcom przez cały rok. Inwestycja połączy funkcje wypoczynkowe z rozwiązaniami proekologicznymi, a jednocześnie nawiąże do przemysłowej historii miasta. To kolejny etap działań mających na celu ożywienie centrum Rejowca Fabrycznego i stworzenie miejsca sprzyjającego integracji lokalnej społeczności.



fot. Miasto Rejowiec Fabryczny

Urzędnicy skonsultowali z wykonawcą wszystkie rozwiązania.

Inwestycja za blisko pół miliona złotych

Proces rewitalizacji oficjalnie się rozpoczął. Przedstawiciele Fundacji Rozwoju Rejowca Fabrycznego podpisali umowę z wykonawcą zadania pod nazwą „Rewitalizacja skweru miejskiego – przestrzeń dla rekreacji i wypoczynku”.

Prace obejmą teren o powierzchni około 0,74 hektara, położony w samym sercu miasta. Wartość inwestycji wynosi 499 380 zł brutto, a jej realizacja będzie możliwa dzięki połączeniu środków zewnętrznych i finansowego wsparcia samorządu.

Kluczowym źródłem finansowania jest 410 tys. zł dofinansowania pozyskanego z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020. Pozostałą

część kosztów pokryje miasto Rejowiec Fabryczny, które zdecydowało się zabezpieczyć brakujące środki po rozstrzygnięciu postępowania przetargowego.

Projekt nie powstał wyłącznie przy biurku projektantów. Jego ostateczny kształt został wypracowany we współpracy urzędu, Fundacji Rozwoju Rejowca Fabrycznego oraz mieszkańców, którzy podczas konsultacji mogli zgłaszać swoje pomysły i oczekiwania dotyczące przyszłego wyglądu skweru.

Burmistrz Rejowca Fabrycznego **Gabriel Adamiec** podkreśla, że celem inwestycji nie jest jedynie poprawa estetyki tej części miasta.

- Naszym priorytetem było przekształcenie zaniedbanego dziś terenu w miejsce, które

będzie żyło każdego dnia i stanie się naturalnym punktem spotkań mieszkańców. Chcemy stworzyć przestrzeń otwartą dla wszystkich - dzieci, młodzieży, dorosłych i seniorów. Zależy nam, aby każdy mógł znaleźć tutaj miejsce do odpoczynku, spaceru czy spotkania z rodziną i sąsiadami. To inwestycja nie tylko w infrastrukturę, ale przede wszystkim w jakość życia mieszkańców i budowanie lokalnej wspólnoty - mówi burmistrz.

Jak dodaje, realizacja przedsięwzięcia jest efektem współpracy wielu środowisk.

- To projekt, który udało się zrealizować dzięki zaangażowaniu samorządu, Fundacji Rozwoju Rejowca Fabrycznego oraz samych mieszkańców.

Wspólnie pokazaliśmy, że można skutecznie pozyskiwać środki zewnętrzne i wykorzystywać je do zmiany przestrzeni publicznej. Jestem przekonany, że nowy skwer będzie służył mieszkańcom przez wiele lat i stanie się jednym z najbardziej rozpoznawalnych miejsc w centrum naszego miasta - podkreśla burmistrz Adamiec.

Rekreacja połączy się tu z historią

Centralnym elementem inwestycji będzie nowoczesny plac rekreacyjno-wypoczynkowy. Jego układ został zaprojektowany w taki sposób, aby nawiązywał do historycznego zagospodarowania tego miejsca i zachował charakter przestrzeni, która od lat stanowi ważny

punkt na mapie Rejowca Fabrycznego.

Projektanci zadbali również o pełną dostępność skweru. Powstaną nowe alejki spacerowe oraz pochylnie umożliwiające swobodne korzystanie z terenu osobom z niepełnosprawnościami, seniorom oraz rodzicom z wózkami dziecięcymi.

Nowa przestrzeń zostanie wyposażona w liczne elementy małej architektury. Do dyspozycji mieszkańców będzie dwanaście wygodnych ławek z oparciami oraz sześć drewnianych leżaków, które pozwolą na komfortowy wypoczynek wśród zieleni.

Na skwerze pojawią się również pergole zapewniające cień w upalne dni oraz specjalna ławka z biblioteczką do bookcrossingu. Dzięki niej mieszkańcy będą mogli bezpłatnie wymieniać się książkami, promując czytelnictwo i integrację lokalnej społeczności.

Szczególnym elementem inwestycji będzie tablica informacyjna wykonana z cegły pochodzącej z rozbiórki miejscowej cementowni. W ten sposób projektanci chcą podkreślić przemysłową historię Rejowca Fabrycznego i zachować pamięć o zakładzie, który przez dziesięciolecie kształtował rozwój miasta.

Zieleń pozostanie najważniejsza

Jednym z głównych założeń projektu jest zachowanie naturalnego charakteru tego miejsca. Aż 80 procent powierzch-

ni skweru pozostanie terenem biologicznie czynnym, co ma sprzyjać retencji wody oraz poprawie mikroklimatu w centrum miasta.

Projekt przewiduje zachowanie istniejącego starodrzewu, który zostanie uzupełniony nowymi nasadzeniami drzew liściastych, krzewów ozdobnych, bylin oraz roślin cebulowych. Dzięki odpowiedniemu doborowi gatunków skwer ma być atrakcyjny przez cały rok, a pierwsze kwiaty pojawią się już wczesną wiosną.

Takie rozwiązania nie tylko poprawią estetykę przestrzeni, ale również zwiększą bioróżnorodność i stworzą przyjazne warunki dla ptaków oraz owadów zapylających.

Rewitalizacja skweru przy ulicy Lubelskiej nie jest jedyną inwestycją realizowaną przez Fundację Rozwoju Rejowca Fabrycznego. Organizacja ma już na swoim koncie projekt „Zielone rekreacyjne błonia osiedlowe”, zrealizowany na osiedlu Wschód, który również powstał z myślą o poprawie jakości przestrzeni publicznej.

Samorząd zapowiada, że nowo zagospodarowany skwer będzie pełnił nie tylko funkcję miejsca codziennego wypoczynku. W przyszłości stanie się również przestrzenią organizacji wydarzeń plenerowych. Już dziś wiadomo, że w 2027 roku ma być jedną z głównych lokalizacji kolejnej, rozszerzonej edycji cieszącego się dużą popularnością wydarzenia „Fabryka PRL-u”. **RC**

● **REGION** Liczy się teraz każde wsparcie

120 mln zł na pomoc rolnikom

Krajowa Grupa Spożywcza przekaze spółce Elewarr dodatkowe 120 mln zł na zwiększenie skupu pszenicy i rzepaku podczas tegorocznych zniw. Decyzja zapada w wymagającym dla rolników momencie. Według najnowszych prognoz tegoroczne zbiory zbóż w Polsce będą wyraźnie niższe niż w 2025 roku. Przedstawiciele rządu i spółek Skarbu Państwa przekonują, że zwiększenie możliwości skupu ma zapewnić rolnikom stabilny rynek zbytu, a jednocześnie wzmocnić bezpieczeństwo żywnościowe kraju.

Dodatkowe pieniądze mają pozwolić spółce na sprawniejsze reagowanie w okresie największej podaży ziarna. Dzięki temu Elewarr będzie mógł utrzymać ciągłość skupu, a rolnicy zyskają większą możliwość sprzedaży swoich plonów bezpośrednio po zbiorach.

Minister rolnictwa i rozwoju wsi **Stefan Krajewski** podkreśla, że w obecnych warunkach istotną rolę odgrywają państwowe podmioty funkcjonujące na rynku rolnym.

- Zwiększenie możliwości



fot. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Minister Stefan Krajewski w sterowni elewatora

skupu zbóż to ogromna szansa dla polskich rolników, szczególnie istotne podczas tegorocznych zniw, gdy sytuacja na rynku pozostaje wymagająca, a prognozowane zbiory będą niższe niż przed rokiem - zaznacza szef resortu.

Jak zaznaczył minister, celem jest zapewnienie producentom możliwości sprzedaży plonów oraz dostępu do stabilnego i wiarygodnego rynku zbytu. Według niego wykorzystanie potencjału spółek z udziałem Skarbu Państwa ma służyć zarówno wsparciu rolników

i stabilizacji rynku, jak i wzmocnieniu bezpieczeństwa żywnościowego Polski.

Elewarr zwiększa możliwości

Elewarr jest największym państwowym podmiotem zajmującym się obrotem zbożem w Polsce. Spółka dysponuje powierzchnią magazynową pozwalającą na przechowywanie ponad 700 tys. ton ziarna. Jej infrastruktura obejmuje 17 obiektów zlokalizowanych w różnych częściach kraju.

Prezes Krajowej Grupy Spożywczej **Lech Świętochowski** podkreśla z kolei, że dodatkowe

finansowanie ma przełożyć się na konkretne możliwości zakupowe.

- Udzielony dodatkowy kredyt oznacza zabezpieczenie środków na dalszy skup zbóż oraz realne wsparcie dla polskich rolników - uważa.

Jednocześnie Elewarr rozwija logistykę, aby zwalniać powierzchnię magazynową i przygotowywać ją na kolejne dostawy od krajowych producentów.

Od ponad roku spółka intensywnie wykorzystuje transport kolejowy. Zboże zgromadzone w jej magazynach jest regularnie przewożone do portów morskich, a następnie kierowane na rynki zagraniczne. Ma to pozwolić na utrzymanie płynności operacyjnej i zapewnienie miejsca dla kolejnych partii ziarna.

Duże znaczenie dla bezpieczeństwa żywnościowego

O strategicznej roli spółki mówił również niedawno **Grzegorz Wrona**, podsekretarz stanu w Ministerstwie Aktywów Państwowych.

- Przyznanie dodatkowego finansowania dla Elewarru to wsparcie dla polskich rolników

całego kraju. Naszym priorytetem jest zwiększanie bezpieczeństwa żywnościowego państwa poprzez utrzymanie sprawnego systemu magazynowania i obrotu zbożem - podkreślił.

Jego zdaniem Elewarr ma również znaczenie z punktu widzenia zabezpieczenia krajowych zasobów zbóż, które mogą być potrzebne w sytuacjach kryzysowych lub w przypadku klęsk żywiołowych.

Zwiększenie środków na skup zbóż następuje w czasie, gdy prognozy dotyczące tegorocznej produkcji wskazują na wyraźny spadek w porównaniu z 2025 rokiem. Według przedstawionych szacunków łączne zbiory zbóż w Polsce mogą wynieść około 33,6 mln ton. Oznaczałoby to wynik niższy o blisko 3,4 mln ton w porównaniu z poprzednim rokiem.

Prognozy dla najważniejszych upraw przedstawiają się następująco. Pszenica zostanie zebrana w ilości około 12,2 mln ton, rzepak - nie więcej niż 2,83 mln ton (wobec około 3,6 mln ton rok wcześniej) i kukurydza - ponad 9 mln ton.

Szczególnie wyraźny spadek prognozowany jest w przypad-

ku rzepaku. Jeżeli szacunki się potwierdzą, krajowa produkcja będzie znacząco niższa niż w poprzednim sezonie.

Słabsze zbiory w Europie szansą dla Polski?

Nie wszystkie informacje płynące z rynku są jednak niekorzystne dla polskich producentów i eksporterów. Problemy z produkcją kukurydzy w części państw europejskich mogą zwiększyć zainteresowanie ziarnem pochodzącym z Polski.

Słabsza podaż u zagranicznych konkurentów może przełożyć się na większe zapotrzebowanie na polską kukurydzę na rynkach międzynarodowych. Dla krajowego sektora handlowego i eksportowego może to oznaczać dodatkowe możliwości sprzedaży.

Zwiększenie finansowania Elewarru ma w tej sytuacji pozwolić państwowej spółce na aktywniejszy udział w tegorocznym skupie. Jednocześnie rozwijana infrastruktura magazynowa i transportowa ma zapewnić możliwość sprawnego odbioru, przechowywania i dalszego zagospodarowania krajowego ziarna. **RC**

● **GMINA REJOWIEC FABRYCZNY** Naczelny Sąd Administracyjny oddalił skargę mieszkańców

Koncesja na wydobywanie w Gołębiu przyznana

Wieloletni spór dotyczący planowanej budowy odkrywkowej kopalni wapienia i margla w miejscowości Gołąb w gminie Rejowiec Fabryczny wkracza w kolejny etap. Po latach postępowań administracyjnych i sądowych inwestor uzyskał koncesję na wydobywanie kopaliny ze złoża „Gołąb”, a Naczelny Sąd Administracyjny oddalił skargę kasacyjną mieszkańców dotyczącą miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Oznacza to, że od strony formalno-prawnej inwestycja uzyskała najważniejsze zgody umożliwiające rozpoczęcie eksploatacji złoża.

Jak poinformował nas wójt gminy Rejowiec Fabryczny **Zdzisław Krupa**, marszałek województwa lubelskiego wydał decyzję o udzieleniu koncesji na wydobywanie kopaliny ze złoża „Gołąb”.

Jednocześnie zakończyło się jedno z najważniejszych postępowań sądowych związanych z planowaną inwestycją.

Naczelny Sąd Administracyjny w Warszawie oddalił skargę kasacyjną mieszkańców dotyczącą uchwały Rady Gminy Rejowiec Fabryczny z 2018 roku w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. To właśnie ten dokument przeznaczył teren w miejscowości Gołąb pod działalność górnictwa i stworzył podstawy planistyczne do realizacji inwestycji.

Po zakończeniu procedur Państwowy Instytut Geologiczny wpisał obszar do rejestru terenów górniczych pod numerem 10-3/12/1233.

Jak zaznacza wójt **Zdzisław Krupa**, obecnie urząd gminy nie posiada informacji dotyczących prac ani dalszych planów inwestora związanych z uruchomieniem wydobywania.

Wieloletni proces administracyjny

Sprawa planowanej kopalni od początku budziła duże zainteresowanie mieszkańców i należała do najbardziej kontrowersyjnych inwestycji re-

alizowanych na terenie gminy Rejowiec Fabryczny.

Inwestorem jest firma Big-Szok Dziwiarstwo i Krawiectwo Zenon Szokaluk, która od kilku lat prowadziła procedury niezbędne do uzyskania wszystkich wymaganych decyzji administracyjnych.

Jednym z pierwszych etapów było wydanie przez wójta decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach przedsięwzięcia. Decyzja ta była wielokrotnie skarżana przez mieszkańców. Odwołania trafiały kolejno do Samorządowego Kolegium Odwoławczego oraz Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego, jednak kolejne instytucje podtrzymywały jej ważność, uznając, że została wydana zgodnie z obowiązującymi przepisami.

W następnych etapach postępowania gmina miała ograniczone możliwości wpływania na przebieg procedury administracyjnej. Mimo to Rada Gminy Rejowiec Fabryczny, w marcu tego roku, przyjęła negatywną opinię dotyczącą planowanego wydania koncesji.

Choć radni mieli świadomość, że planowana inwestycja jest zgodna z obowiązującym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, zdecydowali się wyrazić sprzeciw wobec wydania koncesji.

W uzasadnieniu swojej opinii wskazali przede wszystkim na liczne protesty mieszkańców miejscowości Gołąb i Liszno oraz potrzebę ochrony prawa do życia w czystym i bezpiecznym środowisku.

Samorządowcy podkreślali, że głos lokalnej społeczności powinien zostać uwzględniony przy podejmowaniu decyzji dotyczących inwestycji mogących w znaczący sposób wpłynąć na codzienne życie mieszkańców.

Negatywna opinia rady nie miała jednak charakteru wiążącego dla organu wydającego koncesję.

Mieszkańcy od początku wskazywali na zagrożenia

Przeciwnicy budowy kopalni od kilku lat podnoszą szereg argumentów dotyczących możliwych skutków funkcjonowania odkrywki.

Najczęściej wskazywano na obawy związane z wpływem inwestycji na środowisko naturalne. Mieszkańcy zwracali uwagę, że eksploatacja odkrywkowa może znacząco zmienić krajobraz okolicy, prowadząc do powstania rozległego wyrobiska



Pod względem formalnym nie ma żadnych przeciwwskazań, aby inwestor prowadził wydobywanie wapieni i margli w Gołębiu.

oraz zwiększonego zapylenia.

Istotnym tematem była również gospodarka wodna. Według protestujących istnieje ryzyko obniżenia poziomu wód gruntowych, co mogłoby negatywnie odbić się na funkcjonowaniu gospodarstw rolnych oraz dostępności wody dla mieszkańców.

Kolejne zastrzeżenia dotyczyły transportu surowca. Zdaniem mieszkańców lokalne drogi nie są przystosowane do regularnego ruchu ciężkich samochodów, co mogłoby oznaczać większy hałas, pogorszenie bezpieczeństwa oraz szybszą degradację infrastruktury drogowej.

Właściciele nieruchomości zwracali także uwagę na możliwość spadku wartości domów i działek położonych w sąsiedztwie planowanej kopalni.

Zwolennicy inwestycji wskazywali na rozwój gospodarczy

W trakcie publicznej dyskusji pojawiały się również argumenty przemawiające za realizacją inwestycji.

Zwolennicy budowy kopalni wskazywali przede wszystkim na możliwość utworzenia nowych miejsc pracy oraz wpływy z działalności gospodarczej

związanej z wydobywaniem surowców.

Przeciwnicy odpowiadali jednak, że liczba nowych etapów będzie ograniczona i nie rekompensuje - ich zdaniem - potencjalnych kosztów środowiskowych oraz społecznych. Podnosili również kwestie związane z jakością życia mieszkańców i obawami dotyczącymi oddziaływania pyłu wapiennego oraz wzmożonego ruchu transportowego.

Oddalenie skargi kasacyjnej przez Naczelny Sąd Administracyjny oraz wydanie koncesji przez Marszałka Województwa Lubelskiego oznaczają zakończenie najważniejszych procedur administracyjnych i sądowych związanych z uzyskaniem prawa do eksploatacji złoża.

Nie oznacza to jednak zakończenia społecznej dyskusji wokół inwestycji. Na obecnym etapie samorząd nie dysponuje już instrumentami, które mogłyby wpłynąć na decyzję o udzieleniu koncesji. Ostateczne rozstrzygnięcia administracyjne i sądowe otwierają inwestorowi drogę do rozpoczęcia eksploatacji złoża, choć termin rozpoczęcia prac nie został dotychczas publicznie przedstawiony. **RC**

Koniec chaosu w zabudowie?

● **GM. BIAŁOPOLE** To będzie jedna z najważniejszych zmian dla mieszkańców i inwestorów w ostatnich latach. Gmina Białopole kończy prace nad Planem Ogólnym - dokumentem, który zdecyduje, gdzie będzie można budować domy, rozwijać firmy i realizować nowe inwestycje. Po zakończeniu konsultacji społecznych projekt został przedstawiony radnym podczas ostatnich obrad i poddany głosowaniu.

Konsultacje społeczne prowadzone były od 16 marca do 17 kwietnia 2026 roku. Był to czas, kiedy mieszkańcy mogli zgłaszać swoje uwagi do projektu.

Do urzędu wpłynęły 33 wnioski i uwagi, dotyczące przede wszystkim możliwości przeznaczenia konkretnych działek pod zabudowę mieszkaniową. Wójt **Aneta Radomska** uwzględniła w całości 16 zgłoszeń, a kolejnych 11 częściowo. W efekcie projekt został skorygowany m.in. poprzez rozszerzenie niektórych stref wielofunkcyjnych o pojedyncze nieruchomości.

Podczas otwartych spotkań i dyżurów projektanta mieszkańcy najczęściej pytali o przyszłość decyzji o warunkach zabudowy oraz o to, czy nowe przepisy ograniczą możliwość budowy domów.

Plan Ogólny zastąpi dotychczasowe studium

Nowy Plan Ogólny powstaje w związku z reformą systemu planowania przestrzen-

nego. Zastąpi obowiązujące studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego, a jego ustalenia staną się aktem prawa miejscowego.

Dokument podzieli teren gminy na 13 rodzajów stref planistycznych, określających sposób zagospodarowania poszczególnych obszarów. Największą część gminy - blisko 9,8 tys. hektarów - zajmą strefy otwarte obejmujące tereny rolne, leśne oraz obszary cenne przyrodniczo.

Najważniejszą zmianą dla mieszkańców będzie wyznaczenie tzw. obszarów uzupełnienia zabudowy (OUZ). Po wejściu planu w życie decyzje o warunkach zabudowy będą mogły być wydawane wyłącznie na terenach objętych tymi obszarami. W praktyce oznacza to odejście od rozproszonej zabudowy i koncentrację nowych inwestycji przede wszystkim w centrum Białopola, wzdłuż drogi wojewódzkiej nr 844 oraz na terenach posiadających odpowiedni dostęp do infrastruktury.

Samorząd podkreśla, że rozwiązanie ma ograniczyć powstawanie pojedynczych domów w oddaleniu od istniejącej zabudowy i uporządkować rozwój przestrzenny gminy.

Miejsce dla odnawialnych źródeł energii

Białopole należy do gmin o wyjątkowo wysokich walorach przyrodniczych. Około 80 procent jej powierzchni naj-

duje się na terenach objętych różnymi formami ochrony.

Projekt planu przewiduje zachowanie ochrony obszarów Natura 2000, w tym Specjalnego Obszaru Ochrony Siedlisk „Uroczyska Lasów Strzeleckich”.

Jednocześnie dokument dopuszcza rozwój odnawialnych źródeł energii. Instalacje fotowoltaiczne i elektrownie wiatrowe będą mogły powstać jedynie w wyznaczonych strefach oraz przy zachowaniu rygorystycznych wymogów środowiskowych.

Przykładowo turbiny wiatrowe będą musiały być lokalizowane w odległości co najmniej 1500 metrów od stref ochronnych orlika krzykliwego, aby ograniczyć wpływ inwestycji na chronione gatunki.

Plan zabezpiecza również najcenniejsze elementy lokalnego dziedzictwa kulturowego. Ochroną objęto m.in. zespół pałacowo-parkowy w Maziarni Strzeleckiej oraz dawną cerkiew w Kurmanowie.

Dokument określa także standardy urbanistyczne dla nowej zabudowy. W strefach mieszkaniowych domy jednorodzinne nie będą mogły przekraczać 12 metrów wysokości, a udział powierzchni biologicznie czynnej ma wynosić co najmniej 30 procent.

Po zakończeniu procedury planistycznej i przyjęciu dokumentu przez radę gminy nowe przepisy wejdą w życie po upływie 14 dni od ich ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego. **RC**

Mają pojemniki na tekstylia

● **GM. REJOWIEC** Mieszkańcy gminy Rejowiec mogą od lipca korzystać z 11 nowych pojemników przeznaczonych do zbiórki odzieży używanej i tekstyliów. Kontenery zostały ustawione we współpracy z firmą Wtórpol ze Skarżyska-Kamiennej i mają ułatwić selektywną zbiórkę rzeczy nadających się do ponownego wykorzystania.

Gdzie znajdują się pojemniki?

Nowe kontenery rozmieszczono w czterech punktach na terenie Rejowca: przy ul. Fabrycznej (obok budynku Gminnego Ośrodka Kultury), przy ul. 1 Maja (na placu targowym), przy ul. Dąbrowskiego (za Domem Strażaka), przy ul. Kościuszki (na parkingu przy kościele).

Do kontenerów powinny trafiać wyłącznie czyste i nadające się do ponownego wykorzystania tekstylia oraz inne przedmioty, w szczególności: wyprana i posegregowana odzież bez trwałych zabrudzeń i przebarwień, kołdry, koce, prześcieradła, firanki, zasłony i obrusy, buty i torebki oraz niezniszczone zabawki oraz książeczki dla dzieci.

Przed przekazaniem rzeczy warto upewnić się, że są w sta-



Do pojemników mogą trafiać wyłącznie te tekstylia, które będzie można ponownie wykorzystać.

nie umożliwiającym ich dalsze użytkowanie.

Czego nie należy wrzucać?

Do pojemników nie powinny trafiać tekstylia zużyte lub nienadające się do ponownego wykorzystania, takie jak: zniszczona odzież, zabrudzona lub przebarwiona pościel, bielizna osobista oraz inne tekstylia przeznaczone do utylizacji.

Takie odpady mieszkańcy mogą przekazywać do Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK).

Mniej odpadów i większy recykling

Uruchomienie nowych punktów zbiórki ma zwiększyć poziom selektywnej zbiórki tekstyliów oraz umożliwić ponowne

wykorzystanie odzieży i innych materiałów, które nadal nadają się do użytku.

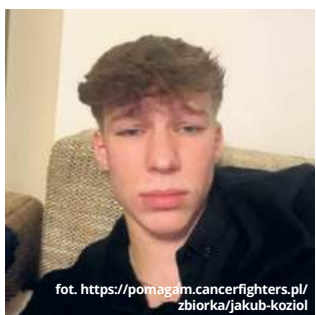
Ma to również znaczenie środowiskowe. Produkcja tekstyliów należy do najbardziej zasobochłonnych gałęzi przemysłu - do wyprodukowania jednej bawełnianej koszulki potrzeba średnio około 2,7 tys. litrów wody. Jednocześnie światowa produkcja tekstyliów od początku XXI wieku znacząco wzrosła, co zwiększa zapotrzebowanie na surowce i energię.

Oddawanie odzieży i tekstyliów do odpowiednich punktów zbiórki pozwala wydłużyć cykl życia produktów, ograniczyć ilość odpadów trafiających do nieuszkodliwienia oraz zmniejszyć zużycie surowców potrzebnych do produkcji nowych wyrobów. **RC**

● **REJOWIEC FABRYCZNY** Każdy może pomóc! Cenna będzie każda złotówka...

Walka o życie Jakuba. Musi pokonać chłoniaka

Jeszcze kilka miesięcy temu 21-letni Jakub Kozioł z Rejowca Fabrycznego planował otwarcie własnej firmy i odnosił sukcesy na lokalnych boiskach piłkarskich. Dziś jego życie to dramatyczna walka z czasem i wyjątkowo agresywną postacią nowotworu - chłoniakiem Burkitta. Nadzieją na uratowanie młodego mężczyzny jest nowoczesna terapia CAR-T, dlatego trwa pilna zbiórka środków na leczenie.



Jakub to młody człowiek, przed nim całe życie. Pomóżmy w walce z chorobą.

Diagnoza, która zmieniła wszystko

Problemy zdrowotne Jakuba rozpoczęły się 22 lutego 2026 roku. Trafił na szpitalny oddział ratunkowy z podejrzeniem zapalenia wyrostka robaczkowego

i przeszedł operację. Kilka dni później pojawiły się poważne powikłania, w tym zapalenie otrzewnej, które wymagało kolejnego zabiegu ratującego życie.

Początkowo lekarze podejrzewali chorobę Leśniowskiego-Crohna. Szczegółowa diagno-

styka przeprowadzona w warszawskim szpitalu klinicznym przyniosła jednak dramatyczną diagnozę - chłoniaka Burkitta w zaawansowanym stadium (CS IVB).

Od marca 2026 roku Jakub był leczony w Narodowym Instytucie Onkologii, gdzie przeszedł bardzo intensywną chemioterapię. Leczenie trwało do czerwca i początkowo dawało nadzieję na poprawę.

Niestety, badania kontrolne wykonane w lipcu wykazały wyjątkowo szybki nawrót choroby. Jak podkreślają lekarze, był to bardzo rzadki przypadek - nowotwór powrócił błyskawicznie, mimo że wcześniej nie stwierdzano oznak oporności na leczenie.

Obecnie 21-latek przecho-

dzi kolejny cykl chemioterapii, obejmującej również leczenie ośrodkowego układu nerwowego. Kolejnym etapem ma być nowoczesna terapia lekowa oraz terapia CAR-T, która daje największą szansę na trwałe pokonanie choroby.

Marzenia przerwane przez nowotwór

Przed zachorowaniem Jakub był bardzo aktywny fizycznie. Od najmłodszych lat reprezentował barwy lokalnego klubu piłkarskiego, a nawet podczas pobytu w szpitalu powtarzał, że jego największym marzeniem jest powrót na boisko.

Jego drugą pasją jest motoryzacja. Uwielbia jazdę motocyklem i samochodem, a równocześnie przygotowywał się do rozpoczęcia własnej działalności gospodarczej. Choroba nagle

przerwała wszystkie te plany.

Leczenie oznacza także bolesne rozstania z rodziną. Jednym z najtrudniejszych momentów były 18. urodziny młodszego brata, których Jakub nie mógł świętować z bliskimi, ponieważ przebywał w szpitalu i przyjmował kolejną dawkę chemioterapii.

Przez cały okres leczenia nie opuszcza go mama, która spędziła z synem długie miesiące hospitalizacji, wspierając go każdego dnia w walce z chorobą.

Trwa zbiórka na terapię CAR-T

Historia Jakuba poruszyła mieszkańców Rejowca Fabrycznego oraz wielu ludzi spoza regionu. W pomoc zaangażowali się rodzina, przyjaciele i lokalna społeczność.

Zbiórka prowadzona jest

przez Fundację Cancer Fighters. Zebrane środki mają pomóc w sfinansowaniu terapii CAR-T, która obecnie stanowi dla Jakuba największą szansę na powrót do zdrowia.

Pomoc można dokonywać wpłaty na stronie internetowej zbiórki lub przekazując 1,5 proc. podatku. W formularzu PIT należy wpisać numer KRS 0000581036, a w celu szczegółowym podać: **Jakub Kozioł**.

- Każda wpłata przybliża go do tej terapii i do powrotu na boisko, do podróży i do życia, które przerwała choroba - apelują organizatorzy zbiórki.

Mimo wyczerpującego leczenia i ogromnego cierpienia Jakub nie traci nadziei. Podkreśla, że po zakończeniu terapii chciałby wrócić do normalnego życia i pomagać innym osobom, które znajdują się w podobnej sytuacji. **RC**

Dlaczego Polacy żyją krócej?

Polacy wciąż żyją krócej niż mieszkańcy wielu państw Europy Zachodniej, mimo że świadomość zdrowotna w społeczeństwie systematycznie rośnie. Stoją z tym złe nawyki, m.in. alkohol.

Dr n. biol. **Magdalena Kaliszewska** w rozmowie z Medonetem wskazuje kilka przyczyn krótszego życia Polaków w porównaniu z mieszkańcami zachodniej części naszego kontynentu.

- Wystarczy przyjrzeć się naszym codziennym nawykom. Wciąż stosunkowo duża część społeczeństwa pali papierosy i inne wyroby tytoniowe, a spożycie alkoholu nadal jest wysokie. To czynniki, które w oczywisty sposób nie sprzyjają długowieczności - mówi w rozmowie z Medonetem.

Rozmówczyni portalu zwraca także uwagę, że nasza kuchnia obfituje w tłuszcze i czerwone mięso, a rzadziej sięga po produkty pełnoziarniste, warzywa czy owoce. Tymczasem właśnie te składniki tworzą fundament diety śródziemnomorskiej, którą badacze od dawna łączą z długim życiem w dobrej kondycji.

Niski poziom aktywności ruchowej dodatkowo pogłębia problem.

Lepiej zapobiegać, niż potem leczyć

Drugim istotnym obszarem, w którym Polska pozostaje w tyle, jest podejście do zapobiegania chorobom. Kraje zachodniej Europy dużo wcześniej odeszły od modelu medycyny reagującej na objawy w stronę działań. U nas wiele osób trafia do gabinetu lekarskiego dopiero wtedy, gdy

pojawiają się dolegliwości.

- Szczególnie mężczyzn, którzy zgłaszają się do lekarza dopiero wtedy, gdy pojawiają się niepokojące objawy. Często motywacją do wykonania badań są badania medycyny pracy albo naciski ze strony partnerki czy rodziny - komentuje dr Kaliszewska.

Ekspertka zwraca uwagę, że w Polsce dopiero od niedawna działania profilaktyczne zyskują status jednego z priorytetów systemu ochrony zdrowia. Za przykład podaje program Moje Zdrowie realizowany przez Narodowy Fundusz Zdrowia (NFZ).

I podkreśla, że zapobieganie jest nie tylko tańsze od terapii, ale też przynosi znacznie lepsze efekty.

Regularny ruch i mniej alkoholu

Kolejnym elementem układanki jest sposób spędzania czasu. W państwach skandynawskich codzienna dawka ruchu wpisuje się w rytm dnia. Mieszkańcy dojeżdżają do pracy rowerem lub chodzą pieszo, co przekłada się na realne korzyści dla zdrowia. W Polsce podobny trend dopiero się kształtuje.

Coraz częściej mówi się także o tym, że kluczowym wskaźnikiem zdrowego starzenia jest nie tyle masa ciała, ile masa i siła mięśni. Sarkopenia, czyli postępujący wraz z wiekiem ubytek tkanki mięśniowej, stanowi jedną z głównych przyczyn upadków, pogorszenia sprawności i utraty samodzielności u seniorów.

Biolożka zauważa również, że kraje północnej Europy wcześniej zaczęły postrzegać alkohol jako zagrożenie dla zdrowia

publicznego i wprowadziły surowsze zasady jego dystrybucji. W Szwecji trunki procentowe można nabyć wyłącznie w wyznaczonych placówkach i w ściśle określonych godzinach.

Takie regulacje nie decydują same w sobie o długowieczności, ale sprzyjają dokonywaniu zdrowszych wyborów.

Geny genami...

Do niedawna naukowcy szacowali, że czynniki dziedziczne odpowiadają za około 25-35 proc. zróżnicowania w długości życia oraz liczby lat przeżytych w zdrowiu. Najnowsze publikacje zmieniają jednak to spojrzenie.

Chodzi o badanie zespołu Shenhara opublikowane w styczniu 2026 r. w czasopiśmie „Science”.

- Najnowsze badania Shenhara i współpracowników sugerują, że ten udział może być większy i wynosić nawet około 50 proc. Oznacza to, że druga połowa zależy od środowiska, dostępu do opieki zdrowotnej, czynników społecznych i zdarzeń losowych. Nasze codzienne wybory, czyli styl życia, pozostają jednym z najważniejszych elementów, na które mamy realny wpływ - komentuje.

News 4Media

Z jednej e-recepty w różnych aptekach

● **REGION** Od uruchomienia e-recepty w 2020 r., wykupując kolejne opakowania jednego leku, pacjent musiał wrócić do tej samej apteki. Od 1 lipca 2026 r. poszczególne leki lub kolejne opakowania tego samego leku można wykupić w różnych aptekach. Jedyny warunek - wybrana apteka musi mieć uruchomioną tę usługę.

Jeśli na jednej e-receptce znajduje się kilka leków, nie trzeba już szukać apteki, w której wszystkie są dostępne. To szczególnie ważne w okresach ograniczonej dostępności niektórych preparatów. Jeżeli w jednej aptece brakuje części leków, pacjent może wykupić dostępne pozycje, a pozostałe zrealizować w innej placówce. Podobnie w sytuacji, jeśli apteka zostanie zamknięta lub jest nieczynna.

Nowe rozwiązanie to także wygoda i swoboda wyboru. Jeśli na przykład jesteśmy np. na wakacjach, można wykupić część



leków, której akurat potrzebuje, tam, gdzie spędzamy urlop. Ponad 580 aptek, które uruchomiły usługę

- Nowa funkcja systemu e-zdrowie, dotycząca częściowej realizacji recept, jest już dostępna w aptekach, które zgłosiły chęć uruchomienia tej usługi. W województwie lubelskim są aktualnie 583 apteki, w których można zrealizować część recepty. Kolejne, które się zgłaszają, są sukcesywnie podłączane do systemu - mówi **Magdalena Musiatowicz** z Zespołu Komunikacji Społecznej i Promocji Lubelskiego NFZ.

Wszystkie apteki, które już uruchomiły usługę znajdują się wraz z mapą można znaleźć w serwisie pacjent.gov.pl

Do apteki z e-receptą Po włączeniu tej funkcji apteka zobaczy w systemie każdą e-receptę, której realizacja została rozpoczęta w innej aptece, o ile ta też uruchomiła tę usługę. Dzięki temu może podjąć receptę i wydać pacjentowi kolejną porcję leków. Do realizacji e-recepty wystarczy podać numer PESEL oraz czterocyfrowy kod recepty albo okazać kod QR dostępny w aplikacji mojeIKP lub na wydruku informacyjnym. **AK**

Lek. med. Zbigniew Bąk
SPECJALISTA
NEUROLOG
Chełm, ul. Zachodnia 41 (os. Gwarek)
Przyjmuje: poniedziałki, czwartki, od godz. 16.00
Rejestracja telefoniczna 82 564 30 74

BADANIE EEG
Chełm, Rejowiecka 119
tel. 502 297 639

NZOZ Almed SGL sp z o.o.
Chełm, ul. 1 Pułku Szwoleżerów 25 (osiedle Dyrekcyjna)
Badania USG
- kardiologia (echo serca, holter, EKG i RR, próba wysiłkowa serca, kontrola stymulatorów serca)
- hematolog
- diabetolog
- psycholog
- jama brzuszna, tarczycza, węzły chłonne, usg doppler tętnic szyjnych
Rejestracja: tel. 82 565 66 55 lub 571 403 400

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA CENTRUM
Dr n. med. Marek Daniłoso
lekarz specjalista psychiatra
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży, psychoterapeuta
leczenie zaburzeń psychicznych u dorosłych, młodzieży i dzieci
Chełm, ul. Szpitalna 47/10
82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

www.nzozelekdent.pl
LEK-DENT Chełm, ul. Wołyńska 32
lek. med. **Tomasz Wojewoda**
specjalista ginekolog-położnik
zaprasza
poniedziałki - 16:00 - 18:00
■ KOMPLEKSOWA OPIEKA położnicza i ginekologiczna
■ USG, KTG i cytologia
Rejestracja tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

PRACOWNIA PROTETYCZNA
Technik dentystyczny **Jadwiga Branecka - Kania**
pl. Kupiecki 10 (II piętro)
pon. - pt.: 10.00 - 16.00
Tel: 606 902 148

LEK DENT Chełm ul. Wołyńska 32
Dr n. med. **Krzysztof Wojewoda**
Specjalista Ginekolog-Położnik
zaprasza
wtorki środy piątki
■ USG i KTG (w ramach wizyty)
■ Kolposkopia
Rejestracja tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

APTEKA pomocna
pn - pt 7:00 - 20:00
sob 8:00 - 18:00
ul. Szpitalna 40
Chełm

Grali w duetach



● **DART** Piąty turniej Letniego Grand Prix Steel Dart Chełm, rozegrany w formie losowych debli, zgromadził pod tarczami baru Miś 24 osoby.

W pierwszym półfinale

Łukasz Duczmal i Grzegorz Bucior 3:1 pokonali Tomasa Bienia i Piotra Kowalskiego, w drugim natomiast Sylwester Semeniuk i Jakub Wodyk 3:2 odprawili Mara i Piotra Jasiuka. W finale

mocniejszy okazał się pierwszy ze zwycięskich duetów, wygrywając z rywalami 4:3. Szósty turniej powiększył wyniki na „liście wyczynowców”, a wysoką celnością popisali się: **Andrzej Gula**

i **Łukasz Ślepaczuk** (19. lotka, finisze 114 i 164 pkt oraz bull finisz), **Tomasz Hormański** i **Kuba Mazurek** (finisz 107 pkt i bull finisz), a także Tomasz Bień i Piotr Kowalski (180 pkt). **MP**

Przemierzali górskie szlaki

● **BIEGI** Znacznie ponad 1000 zawodników mierzyło się ze sobą w tegorocznej edycji Chudego Wawrzyńca, który rozegrał się w Beskidzie Żywieckim. W rywalizacji bardzo popularnej wśród rodzimych i zagranicznych wzięło również udział dwóch reprezentantów sekcji biegowej Ruchu Izbica.

Marek Antończak zdecydował się na dystans liczący 52 km, na którym po raz kolejny rozegrały się również Mistrzostwa Polski Lekarzy. Do mety dotarł w 6 godz. 11 min 37 sek, co dało mu 70. lokatę open oraz czwarte wśród rodzimych medyków.

W zmaganiach wystartował



również **Michał Minuczyc**, który z kolei wybrał trasę liczącą 80 km, a czasem 12 godz. 24 min 27 sek. zapewnił sobie 90. miejsce open. **MP**

Wycelował w brązowy medal



● **STRZELECTWO DYNAMICZNE** Kolejne miejsce na podium Kamila Mirzwy, reprezentanta Teamu Fabryka Sportu i Klubu Magnum. Tym razem Chełmianin uplasował się w czołówce w zmaganiach Incorsa Cup Level 3, który rozegrał się na strzelnicy Target Alpha Silesia na Górnym Śląsku i był przedostatnią rundą Pucharu Polski IPSC.

Kamil Mirzwa ukończył ju-

bileuszową, bo 20. edycję tych zawodów na trzecim miejscu, a rywalizację wygrał strzelec ze Słowacji. Wśród rodzimych zawodników był natomiast drugi z wynikiem 99 proc.

- Strzelnica Target Alpha Silesia jest bardzo wymagająca i nie wybacza błędów, bo każda pomyłka znacząco rzutuje na finalny wynik - wspomina Chełmianin. - Jestem zadowolony z występu, ponieważ zdobyłem dobry wynik do ogólnego rankingu Pucharu Polski IPSC, a w poprzednich edycjach wygrywałem już go dwukrotnie. Przede mną ostatnia runda pucharowa, ale również krajowe mistrzostwa i liczę, że tam również uda mi się stanąć na podium.

Drugim zawodnikiem Teamu Fabryka Sportu, a jednocześnie Snajpera Lublin, był w Incorsa Cup Level 3 **Konrad Wójtowicz**, który zdobył 73 proc. w silnie ob-

ChKS Chełm się wzmacnia

● **SIATKÓWKA** Nowi zawodnicy zasilili szeregi ChKS-u Chełm, a sam zespół niebawem rozpocznie przygotowania do kolejnego sezonu w Tauron Lidze.

Do składu białozielonych dołączył 25-letni japoński rozgrywający **Yuki Imahashi**, dla którego będzie to debiutanckie granie poza swoim krajem w grupie seniorskiej. Ten leworęczny siatkarz mierzy 182 cm, a w swoim dorobku ma grę m.in. w Aoyama Gakuin University oraz Tokyo Great Bears. W drugim z tych zespołów grał wspólnie z wielokrotnym reprezentantem Polski **Bartoszem Kurkiem**. W barwach Japonii Imahashi zaczął występować od 2023 r., kiedy to grał na poziomie tamtejszej ekstraklasy, natomiast w poprzednim sezonie rywalizował w SV.League, czyli jednej z najmocniejszych na świecie.

Kolejny transfer w ChKS-ie Chełm to **Cezary Sapiński**, 31-letni środkowy, który poprzednie dwa sezony spędził w Asseco Resovii Rzeszów, wcześniej zaś bronił barw Indykpolu AZS Olsztyn. Ten siatkarz liczy 203 cm wzrostu, a na najwyższym poziomie rozgrywkowym w Polsce rozegrał 157 spotkań, zdobywając ponad 1000 punktów. Przygodę ze sportem Sapiński rozpoczął od występów w MKS-ie MDK Warszawa, a następnie kontynuował ją w UKS-ie Centrum Augustów, SKS-ie Hajnówka i Ślepsku Małow Suwałki. W ostatnim z tych klubów rozpoczął natomiast rywalizację w najwyższej klasie rozgrywkowej w Polsce.

Obecnie w zespole ChKS-u Chełm, poza Imahashim i Sapińskim, są jeszcze: **Jay Blankenau** (rozgrywający), **Amirhossein Esfandiar** (przyjmujący), To-



masz **Piotrowski** (przyjmujący), **Mariusz Marcyniak** (środkowy), **Jakub Turski** (środkowy), **Jędrzej Gruszczyński** (libero) i **Daniel Ostaszewski** (libero). Z drużyny odeszli natomiast: **PaWEŁ Rusin**, **Jędrzej Goss**, **Grzegorz Jacznik**, **Rune Fasteland**, **Remigiusz Kapica** oraz **Kazuma Sonae**. Skład z Niedźwiedziego Grodu nadal będzie prowadził trener **Krzysztof Andrzejewski**.

- Przygotowania do nowego sezonu rozpoczynamy 17 sierpnia, a będą one trwały dziewięć tygodni, bo do walki o punkty przystępujemy już w połowie października - mówi szkoleniowiec białozielonych. - Będziemy trenowali w naszej hali, ale także korzystali z siłowni oraz boiska przy ulicy Ceramicznej. Przed nowym sezonem rozegramy jeszcze osiem lub dziewięć gier kontrolnych, żeby jak najlepiej przygotować się do zmagani w Tauron Lidze. **MP**

Szykują się do czempionatu

● **TANIEC SPORTOWY** Wycho-wankowie LKS-u Breaking DotSport w wakacje nie próżnują i biorą udział w zawodach. W ostatnim czasie udali się na Obóz Taneczny do Krynicy Zdrój, aby wystartować w Górskiej Bitwie, będącej jednocześnie kolejnym etapem Polskiej Ligi Breakingu w drodze do Mistrzostw Polski.

Do zmagani LKS Breaking DotSport wystawił liczną ekipę, w tym także debiutantów. Pierwsze miejsca zajął tam **B-Boy OH MY GA** (kat. 10-11 lat), zaś drugie **B-Girl ZIŚKA** (kat. 12-13 lat). Na piątej lokacie uplasowała się z kolei **B-Girl** Bardzo blisko awansu były **B-Girl Tyciułka** i **B-Girl Miśka**, kończąc rywalizację na dziewiątych miejscach. Ponadto, w Krynicy Zdroju LKS był jeszcze reprezentowany przez: **Loczka**, **Pixela**, **Jeżu**, **Fifi**, **Sochala**, **Twisted** i **Martineza**.

Podczas zmagani odbywały się eliminacje do World Kidz Breaking Championship Powered By I Feel Slovenia, czyli jed-



nego z najbardziej prestiżowych turniejów w breakingu. A kwalifikację udało się wywalczyć **B-Girl Ziśce**, która otrzymała „dziką kartę” i będzie jedną z reprezentantek Polski. **MP**

2269

NOWOŚĆ!!!

Sprawdzenie auta przed zakupem

- elementy, które były malowane
- geometrie i stan zawieszenia
- komputerowy odczyt usterek
- stan układu hamulcowego

MOTO-POL

Chełm, al. Przyjaźni 2
tel./fax (82) 565 50 30

GOODYEAR DUNLOP FULDA DEBICA

OPON SERWIS

Baza

OPONY
CAŁOROCZNE

82/565-18-95
CHEŁM
Dembowskiego 1/2

3323

Zamość zdominował zmagania



● **SIATKÓWKA PLAŻOWA** 16 drużyn wzięło udział w Turnieju Siatkówki Plażowej Kobiet, który rozegrał się nad Zalewem Maczuly. Zmagania były koordynowane przez Astrę Leśniowice, która wystawiła aż pięć składów.

Po zaciętej rywalizacji na najwyższym stopniu podium stanęły reprezentantki Out Team Zamość, które w finale pokonały ZSPPS Zamość. Trzecie miejsce przypadło natomiast zawodniczkom Zadry, które z kolei wygrały z pierwszym zespołem Dzikich Koteł. MP

To był „błotny” jubileusz



Agencja & Dominiak FOTO.



Agencja & Dominiak FOTO.



Agencja & Dominiak FOTO.

● **BIEGI OCR** 8 sierpnia w gminie Dorohusk rozegrała się X edycja Nadbużańskiego Biegu Pod Prąd. Uczestnicy rywalizowali w kilku formatach, największym zainteresowaniem cieszyły się te poprowadzone przez bagna, lasy i dzikie szlaki.

Z bezprzeszkodowym 10-kilometrowym crossem najszybciej poradzi sobie: **Michał Kondraciuk** (1 godz. 5 min 3 sek.) i **Brygida Choma** (1 godz. 23 min 39 sek.), za nimi znaleźli się **Janusz Kawarski** (1 godz. 6 min 23 sek.) i **Wiktoria Denkiewicz** (1 godz. 30 min 6 sek.), zaś **Grzegorz Szczurek** (1 godz. 7 min 31 sek.) i **Anna Witek-Kondrat** (1 godz. 31 min 18 sek.).

Dystans liczący 7 km, na którym pojawiły się też sztuczne i naturalne przeszkody na pierwszych

miejszch ukończyli: **Mateusz Talarlo** (1 godz. 3 min 20 sek.) i **Edyta Osiejuk** (1 godz. 37 min 30 sek.), na drugich **Oleg Iwanow** (1 godz. 10 min 26 sek.) i **Monika Gardyas** (1 godz. 39 min 30 sek.), a na trzecich **Adam Ciupek** (1 godz. 12 min 47 sek.) i **Izabela Tomasiak** (1 godz. 41 min 40 sek.). Z przeszkodową 15-kilometrową trasą najlepiej poradzi sobie z kolei **Daniel Bigos** (1 godz. 38 min 39 sek.) i **Katarzyna Muda-Petkowicz** (2 godz. 23 min 21 sek.), drugie lokaty zajęli **Sebastian Chudziak** (1 godz. 51 min 41 sek.) i **Ewa Bonat** (2 godz. 26 min 43 sek.), a trzecie **Krzysztof Mazurek** (1 godz. 54 min 36 sek.) i **Natalia Wójcik** (2 godz. 34 min 3 sek.).

Wiecej zdjęć z X edycji Nadbużańskiego Biegu Pod Prąd na supertydzien.pl. MP

Znad morza wrócili z medalem

● **BOKS** Trzech reprezentantów Centrum Sportów Walki Bastion ma za sobą udany start w Memoriale im. Jana Biangi, którego gospodarzem był Gdańsk. Oprócz rywalizacji, zawodnicy klubu mieli okazję zwiedzić zamek w Malborku, jak również spotkać się z jedną z legend rodzimego boksu **Dariuszem Michalczewskim**.

Najlepiej z chełmskich pięściarzy spisał się **Kornel Czajkowski**, wychowanek Michała i **Daniela Soczyńskich**, który postawił na ofensywny boks, rozbijając przeciwnika w półdytansie i wygrywając z nim przez RSC w trzeciej rundzie. W szranki z wielokrotnym medalistą mistrzostw Polski stanął **Ksawery Sieciechowicz**, a ostatecznie po równej walce musiał uznać jego wyższość po niejednogłośnej decyzji sędziów. Ciężki bój stoczył również **Jakub Świdroń**, mie-



rzając się z utytułowanym rywalem w bliskim kontakcie, któremu to finalnie arbitrzy przyznali zwycięstwo.

- Jestem bardzo zadowolony z postawy całej trójki. Mimo że mamy środek wakacji i piękną pogodę skłaniającą do relaksowania się, chłopcy postanowili wziąć udział w rywalizacji

sportowej - mówi trener Centrum Sportów Walki Bastion w Chełmie **Wojciech Zaprawa**. - Godnie reprezentowali zarówno nasz klub, jak też nasze miasto, miło zaskakując również miejscowych, kiedy ci dowiadawali się, ile kilometrów pokonał, żeby dotrzeć na turniej. MP

To był aktywny wypoczynek

● **KARATE** W drugi weekend sierpnia w Woli Uhruskiej odbyła się trzecia edycja „Weekendu z karate”, organizowanego przez Klub Karate Kyokushin Kanku w Chełmie. Przez trzy dni 25 uczestników z trzech ośrodków trenowało pod okiem doświadczonych trenerów.

Szkolenie kata przeprowadził shihan **Andrzej Kruk** z Jarosław-

skiego Klubu Karate Kyokushin, natomiast techniki samoobrony zademonstrował sensei **Jerzy Wójcik** z Tomaszowskiego Klubu Kyokushin Karate. Reprezentujący gospodarzy z Kanku sensei **Waldemar Koziół**, sensei **Krzysztof Koziół** i sensei **Szymon Pawłowski** przeprowadzili natomiast treningi ido geiko, kuhon, kumite oraz biegowe, natomiast sensei **Anna Koziół** zadbała o organi-

zacyjne elementy seminarium. W zgrupowaniu wzięli również udział sensei **Waldemar Hawro**, sensei **Paweł Koziół** oraz senpai **Katarzyna Wójcik**.

- W trakcie integracyjnego ogniska **Przemysław Kargul** wręczył nad ponadto rzeźbioną deskę wykonaną z okazji 15-lecia Klubu Karate Kyokushin Kanku w Chełmie - mówi sensei **Krzysztof Koziół**. MP



Walka o awanse trwa

● **PIŁKA NOŻNA** W drugi sierpniowy weekend rozegrała się II runda Pucharu Polski na szczelbu chełmskiego oddziału Lubelskiego Związku Piłki Nożnej.

Trzy spotkania rozegrały się 7 sierpnia, kiedy to Ruch Izbica 1:0 pokonał Vitrum Wola Uhruska, Kłos Gmina Chełm 3:1 Start Pawłów, zaś Hetman Żółkiewka 5:4 (1:1) w rzutach karnych drugi zespół Chełmianki Chełm.

Trzy kolejne mecze II rundy okręgowego Pucharu Polski odbyły się 8 sierpnia. Awans wywalczyły drużyny: Brat Siennica Nadolna (wygrana 3:1 z Orłem Srebrzyszcze), Włodawianka Włodawa (wygrana 2:0 z Hutnikiem Dubeczno) i Ogniwo Wierzbica (wygrana 4:1 ze Spartą Rejowiec Fabryczny).

Pozostałe cztery spotkania rozegrały się 9 sierpnia. Tego dnia Eko Różanka 8:2 ograła GKS Łopiennik, Frascati Fajslawice 10:1 Unię Białopole, Granica Dorohusk 12:0 Kolegium Sędziów Chełm, a Unia Rejowiec 3:1 KS Bezek. MP

Inauguracja z rozszadami

● **PIŁKA NOŻNA** Zespoły grające w IV lidzie grupy lubelskiej rozpoczęły sezon 2026/2027. Przed pierwszymi spotkaniami doszło jednak do rotacji.

Z rozgrywek w IV lidze wycofał się Start Krasnystaw, który w zeszłym tygodniu wybrał skład nowego zarządu. Funkcję prezesa, wcześniej sprawowaną przez **Marka Kwietnia**, objął **Ireneusz Wojciechowski**, natomiast funkcję członków przejęli: **Dawid Bielak**, **Andrzej Osypiuk**, **Karol Wojciechowski** oraz **Grzegorz Marek**. Do grona zespołów, które będą walczyły w tym sezonie o IV-ligowe punkty dołączyły natomiast rezerwy **Avii Świdnik** oraz rezerwy **Górnika Łęczna**.

Pierwsze spotkanie ma natomiast za sobą Bug Hanna, który na wyjeździe 3:3 zremisował z Tomaszówią Tomaszów Lubelski. Bramki dla zespołu prowadzone przez **Bartosza Bódysa** strzelili: **Dawid Borcon**, **Jan Masztaleruk** i **Krzystian Mroczek**. MP

Tabela po 1. kolejce:

1. Lublinianka Lub.	1	3	7-3
2. Tur Milejów	1	3	4-0
3. Łada Biłgoraj	1	3	2-0
4. Granit Bychawa	1	3	2-0
5. Lewart Lubartów	1	3	5-4
6. Tomasovia T. Lub.	1	1	3-3
7. Bug Hanna	1	1	3-3
8. Janowianka J. Lub.	1	1	1-1
9. Victoria Łukowa	1	1	1-1
10. Górnik II Łęczna	0	0	0-0
11. Avia II Świdnik	0	0	0-0
12. MKS Ryki	1	0	4-5
13. Świdniczanek Św.	1	0	0-2
14. Orleń Radz. Podl.	1	0	0-2
15. Powiślak Końsk.	1	0	3-7
16. Orleń Łuków	1	0	0-4

Kolejne trzy punkty dla Chełmianki

● **PIŁKA NOŻNA** III-ligowcy poszli za ciosem i nie zawiedli kibiców w pierwszym domowym spotkaniu sezonu 2026/2027. Chełmianka 2:0 pokonała na własnej murawie Sokoła Kolbuszowa Dolna, dopisując do konta kolejny komplet punktów. Tym samym skład z Niedźwiedziego Grodu po dwóch kolejkach plasuje się na czwartej lokacie w swojej grupie.

Początek spotkania należał do biało-zielonych i gra toczyła się na połowie przyjezdnych, ci szukali natomiast swoich okazji w kontrach. W 9. minucie okazję do strzału postanowił wykorzystać **Krystian Okoniewski**, uderzając piłkę tuż zza pola karnego, ale w bramce zespołu z Kolbuszowej czujność zachował **Patryk Kusak**. Chełmianka

nie przestawała napierać, co już chwilę później zaowocowało, kiedy chaos na połowie gości wykorzystał **Maksymilian Banaszewski**. Po jego strzale futbolówka odbiła się od poprzeczki i spadła za linię bramkową. Celne trafienie podziało mobilizującą na gospodarzy, przez co rywali mieli kłopot z wyjściem na drugą stronę boiska, chociaż mieli swoje szanse na doprowadzenie do wyrównania.

W 29. minucie próbował podnieść dla Chełmianki **Hubert Krawczun**, ale piłka przeleciała nad poprzeczką. W ostatnim kwadransie pierwszej połowy w grę obu składów wdarło się więcej błędów i chwilami groźniej robiło się także w polu karnym biało-zielonych. W 36. minucie drugiego gola chciał ustrzelić **Piotr Cichocki**, ale nie

pozwolił mu na to wciąż czujny Kusak. Kilkanaście sekund później tę szturkę próbował powtórzyć **Paweł Koncewicz-Żyłka**, uderzając z hukiem pod niewiarygodnym kątem, ale ponownie interweniował goalkeeper gości.

Zmiana stron przyniosła wyrównaną walkę na całym boisku, a piłkarze z Kolbuszowej ewidentnie mieli apetyt na odrobienie straty. W 51. minucie to Chełmianka stanęła przed szansą wyjścia na prowadzenie, jednak wrzutka Piotra Cichockiego ostatecznie okazała się niecelna. Zaledwie po czterech minutach los uśmiechnął się dla gospodarzy meczu, kiedy piłkę dostał pod nogi **Rafał Jakubowski**, w ułamku sekundy podjął decyzję o strzale na bramkę, a ten okazał się celny. Biało-zieloni nie mieli zamiaru poprzestawać na

dwóch golach, bo w kolejnych minutach niejednokrotnie robiło się gorąco w polu karnym przyjezdnych. W słupek uderzył **Jakub Kuzdra**, a po rykoszecie poprzeczkę trafił Okoniewski, chwilę później dwie okazje miał jeszcze **Lionel Abate**, ale ostatecznie więcej bramek nie padło i to Chełmianka cieszyła się z trzech punktów.

- Na pewno to zwycięstwo łatwo nie przyszło, bo zaczęliśmy dobrze, kontrolowaliśmy przebieg gry, ale niedługo po zdobyciu bramki coś „się zacięło” - mówił po spotkaniu trener biało-zielonych **Ireneusz Pietrzykowski**. - Przeciwnik zepchnął nas na naszą połowę i przez pewien czas nie mogliśmy z niej wyjść. W drugiej części meczu poszukialiśmy zmiany ustawienia i gra wyglądała lepiej, wró-



ciliśmy też do dominowania na murawie, więc zasłużenie wygraliśmy.

Tabela po 2. kolejce:			
1. Wisła Skawina	2	6	4-0
2. Wisła Kraków	2	6	6-3
3. Czarni Polaniec	2	6	4-1
4. Chełmianka Chełm	2	6	3-0
5. AKS 1947 Busko Zdrój	2	4	4-2
6. Wisłoka Dębica	2	4	4-2
7. KSZO Ostr. Św.	2	4	1-0

8. Moravia Morawica	2	3	2-2
9. Naprzód Jędrzejów	2	3	5-6
10. Hetman Zamość	2	2	2-2
11. Siarka Tarnobrzeg	2	1	1-2
12. Podlasie B. Podl.	2	1	1-2
13. JKS Jarosław	2	1	3-5
14. Sokół Kolb. Dolna	2	1	2-4
15. Star Starachowice	2	1	2-4
16. Korona II Kielce	2	0	5-7
17. Pogoń-Sokół Lub.	2	0	0-3
18. Wiczyńska II Kraków	2	0	2-6

Ścigali się po całym kraju

● **MTB** Lipiec i początek sierpnia upłynął kolarzom GKK Peleton Okszów na startach w kolejnych wymagających wyzaniach.

Jeszcze 11 lipca klub miał swoich reprezentantów w wyścigu Orient Gravel, którego gospodarzem były Krynki w województwie podlaskim. Na dystansie 120 km **Mateusz Bodio** zajął piąte miejsce w swojej kategorii i 14. open, a **Łukasz Burak** był 12. wśród równolatków i 37. open. Na trasę liczącą 200 km zdecydował się **Adam Mandziak**, finiszując na piątej lokacie w kategorii wiekowej oraz siódmej open. Tego samego dnia **Maciej Opolski** brał udział w 33. Grand Prix Puław MTB Cross Country, gdzie po



pasjonującej walce wywalczył drugie miejsce w kategorii

i szóste w klasyfikacji generalnej open.

26 lipca GKK Peleton Okszów był współorganizatorem

16. edycji Maratonów Kresowych MTB, która odbyła się w Janowie na technicznych i wymagających trasach. Na dystansie fit (ok. 20 km) **Adam Chachaj** wygrał kategorię M40 i był czwarty open, zaś **Sebastian Stasiuk** był 15. w grupie wiekowej i 33. open. Bardzo dobrze kolarze Peletonu spisali się na dystansie mega (39 km), ponieważ drużynowo wywalczyli tam drugą lokatę. Złożyły się na to rezultaty: Adama Mandziaka (drugi w kategorii i trzeci open), **Adama Rękasa** (czwarty w kategorii i siódmy open), **Macieja Opolskiego** (siódmy w kategorii i 28. open), **Stanisława Próchniaka** (pierwszy w kategorii i 12. open), **Pawła Semeniuka** (drugi w kategorii

i 15. open), **Wiesława Pawluka** (trzeci w kategorii i 22. open), **Wiesława Kociuby** (pierwszy w kategorii i 35. open) oraz **Wiesława Wepy** (drugi w kategorii i 58. open). 2 sierpnia z kolei kolarze GKK Peleton Okszów wzięli udział w kolejnym wyścigu z cyklu Maratonów Kresowych MTB, którego gospodarzem była Narewka. Adam Mandziak nie dał tam szans rywalom, wygrywając swoją kategorię i plasując się na szóstym miejscu open, zaś Wiesław Pawluk był szósty wśród równolatków oraz 39. open. Więcej zdjęć z powyższych rywalizacji z udziałem kolarzy GKK Peleton Okszów na supertydzien.pl. **MP**

Lokalne korty z rosnącą frekwencją

● **TENIS ZIEMNY** Od wielu lat Polska ma się kim pochwalić na tenisowych kortach, a Iga Świątek, Hubert Hurkacz czy Maja Chwalińska to osoby, które coraz częściej są wymieniane wśród inspiracji i wzorców. Także wśród miłośników tenisa ziemnego z naszego regionu. Dyscyplina ta cieszy się coraz większą popularnością również w Niedźwiedzim Grodzie. Z Wojciechem Malawskim z Chełmskiej Akademii Tenisowej rozmawialiśmy o tym, w czym tkwi urok tenisa ziemnego.

Marcin Petruk: Zaczniemy od tego, jakim zainteresowaniem cieszy się tenis ziemny wśród mieszkańców naszego miasta i powiatu, i od tego, w jakim wieku jest największe zainteresowanie?

Wojciech Malawski: Od kilku ładnych lat zainteresowanie tą dyscypliną jest coraz większe, zwłaszcza od chwili, kiedy Iga Świątek zaczęła odnosić światowe sukcesy. A wiadomo, że sukcesy niosą za sobą popularyzację sportu, coraz więcej transmisji, więc staje się on bardziej wszechobecny. Jeżeli chodzi o Chełm, to nie ma co ukrywać,

że „największe wzięcie” ma piłka nożna, przede wszystkim wśród chłopców, ale również wśród dziewcząt. Ale i tenis ziemny ma się coraz lepiej, i to w każdym wieku, od dzieci, przez młodzież, aż po dorosłych. Młodych miłośników tego sporu jest więcej, a 4 czy 5 lat to najlepszy czas, żeby zacząć, jeżeli myśli się o poważnym graniu. Są osoby, które grają rekreacyjnie, przede wszystkim zainspirowane meczami oglądanymi w telewizji. Patrząc, jak „jak chodzi piłeczka” po obu stronach siatki, i wydaje im się to łatwe. Ale tenis to jeden z najtrudniejszych i najbardziej wymagających kondycyjnie sportów, który wymaga również mnóstwo cierpliwości i pracy.

MP: Co, poza kwestiami sportowymi i kondycyjnymi, daje tenis ziemny osobom, które „wkręca” się w tę dyscyplinę?

WM: Przede wszystkim ogrom satysfakcji, ale ponownie zaznaczę, że je to dyscyplina dla cierpliwych. Kiedy widzimy pierwsze efekty swojej ciężkiej pracy, mamy motywację do dalszego rozwoju. Można powiedzieć, że tenis ziemny to trochę takie sportowe szachy, ponieważ

wymagają szybkości, techniki, refleksu i strategii, a decyzje pod siatką trzeba podejmować mądrze.

MP: Niekiedy słyszy się, że tenis ziemny to sport, który nie należy do najtańszych, jeżeli chodzi o wyposażenie się w sprzęt czy strój. Czy rzeczywiście tak jest?

WM: Myślę, że są to po prostu mit, bo są dyscypliny, które wymagają więcej funduszy, jeżeli myślimy o nich na poważnie, jak chociażby golf. Na podstawowym i rekreacyjnym poziomie tenis ziemny jest bardzo przystępny, kwestią jest tylko to, aby wszystko sobie odpowiednio zorganizować. Kiedy gramy właśnie w ten sposób, to niekiedy wystarczy zakup jednej dobrej rakiety, która wystarczy nam na bardzo długo. Dostępność kortów, w naszym mieście, ale również w regionie jest coraz większa. Oczywiście, jeżeli myślimy o tym, żeby pójść w kierunku bardziej profesjonalnym, albo nasze dziecko myśli o karierze tenisisty, to koszty wzrastają, ponieważ dochodzą do tego jeszcze treningi i wyjazdy na turnieje. Myślę, że dla przeciętnego „zjadacza chleba”

jest to sport przystępny w kosztach jak każdy inny.

MP: Sam staram się na bieżąco śledzić rozgrywki tenisa ziemnego, szczególnie wielkoszlemowe, i od lat widać, że młodsze pokolenie sportowców w tej dyscyplinie jest coraz liczniejsze. Mamy Igę Świątek, Huberta Hurkacza i Maję Chwalińską. Ikoną kortów jest ponadto Agnieszka Radwańska. Na czoło rankingów wdzierają się ponadto takie nazwiska jak: Alexander Zverev, Jannik Sinner czy Carlos Alcaraz. Ale i to nieco starsze nadal w wielu przypadkach jest bardzo aktywne pod siatką, jak chociaż „nieśmiertelny” Novak Djokovic. Czy na naszym rodzimym podwórku też tak to wygląda i możemy powiedzieć, że tenis ziemny jest dyscypliną międzypokoleniową?

WM: Międzypokoleniowość w tenisie ziemnym widać od lat na poziomie światowym. Legendami są już chociażby **Boris Becker** czy **Andre Agassi**, kolejna „wielka trójka” to wspomniany Novak Djokovic, **Roger Federer** i **Rafael Nadal**, ale takich nazwisk można mnożyć. Teraz



można powiedzieć, że dominatorami są Sinner i Alcaraz, chociaż przychodzi im walczyć z Novakiem, który coraz częściej musi uznawać wyższość młodzieży.

Natomiast na amatorskim poziomie niejednokrotnie widać, że pogrążyć przychodzi całe rodziny, znajomi, małżeństwa i grupy znajomych, więc ta międzypokoleniowość również występuje. Piękną formą tenisa ziemnego jest debel, bardziej towarzyski i mniej wymagający fizycznie, ale niezwykle satysfakcjonujący i przynoszący dużo „funu”. Z własnych obserwacji mogę powiedzieć, że kiedy ktoś już „złapie bakcyli” i nie przytrafi mu się kontuzja czy inna sytuacja losowa, to pozostaje w tej dyscyplinie na długo, nawet do

końca życia. W naszym mieście trenują najmłodsi, są nawet trzyletni pięciolatki, ale znam też pana po 70-tce, który dopiero zaczyna przygodę z tym sportem. Plusem tenisa ziemnego jest to, że wystarczy mieć jedną dodatkową osobę i już możemy grać, bo - tak jak mówiłem wcześniej - dostępność kortów jest coraz większa, a w Chełmie powstają kolejne i fajnie byłoby zrównać się pod tym kątem z Lublinem czy Świdnikiem. Przez lata popularyzacją tej dyscypliny w naszym regionie zajmował się pan **Romuald Dąbrowski**, zrobił w tej kwestii bardzo dużo, więc pozostaje nam rozbudowywać dalej społeczność, która będzie kontynuować rozpoczętą przez niego wizję. **MP**

Wszystkie ogłoszenia znajdziesz na stronie **www.supertydzien.pl**

MOTORYZACJA

● SAMOCHODY
SPRZEDAŻ

Volkswagen tiguan, 2.0 TDi, 4MAT, sport, DSG, SUV, automat, 2009 r., c. do uzg. Tel. 516 563 457.

Fiat Seicento, 1999 r., gaz, stan dobry, c. 2 500 zł Tel. 579 312 093.

Renault Kangoo, 1.6, 2009 r., 107 000 km, przewóz osób na wózku inwalidzkim, c. 20 000 zł. Tel. 507 028 761.

Skoda Octavia 1.6 MPI kombi, 2011 r., 187 000 km., 2 komplety kół, stan bdb. Tel. 799 190 825.

Audi 3, 2005 r., s. 1,6, w Polsce od 2021 r., stan dobry, c. 12 500 zł. Tel. 512 556 029.

Honda Jazz 1.2, 2009 r., 2 kpl. opon. Tel. 885 050 085.

● MOTOCYKLE
I QUADY

Skuter elektryczny trójkołowy, przeb. 244 km, r. 2018, cena 5 900 zł. Tel. 603 359 266.

NIERUCHOMOŚCI

● DOMY

Sprzedam. Dom - 83 mkw., 4 pokoje, do remontu, działka - 45 a, obok lasu, Krasnystaw, ul. Kłosowskiego, c. 490 000 zł. Tel. 780 114 617.

Sprzedam. Dom - 87 mkw., działka - 24 a, z budynkiem 90 mkw., Rejowiec Fabryczny, c. 385 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. Dom - 43 mkw., dz. 1106 mkw., garaż z kanałem, Uchanie, c. 79 000 zł. Tel. 786 611 746.

Siedlisko - 80 mkw., dz. 1,93 ha + pom. gosp., Putnowice Wielkie, c. 199 000 zł. Tel. 786 611 746.

Sprzedam. Dom/siedlisko - 80 mkw., 3 pokoje, 22 a działka, Dubienka, c. 179 000 zł. Tel. 786 611 747.

Sprzedam. Dom - 92 mkw., ogrzewanie elektryczne, działka - 1,7 ha, ogrodzona, bud. gosp., Stefanów, gm. Dorohusk, c. 499 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. Dom - 72 mkw., 3 pokoje, do remontu, działka 48 a, bud. gosp. 36 mkw., Staw obok Chełma, c. 259 000 zł. Tel. 513 205 949.

● MIESZKANIA

Sprzedam. Mieszkanie w bloku - 49 mkw., I p., 2 pokoje, piwnica, budynek gospodarczy z możliwością adaptacji na garaż, działka o pow. 5 a, Hruszów, gm. Rejowiec, c. 140 000 zł. Tel. 605 444 125.

Sprzedam M-3 - 39 mkw., parter, Chełm, Al. Żołnierzy I AWP, stan dobry, c. 250 000 zł. Tel. 662 274 996.

Wynajmę/Sprzedam. M-4 - 64 mkw., II p., po remoncie, do wprowadzenia, Chełm, ul. Połaniecka 8. Tel. 510 331 741.

Sprzedam. M-3 - 52 mkw., IV piętro, ul. Grota-Roweckiego, do zamieszkania od zaraz. Tel. 531 401 515.

Sprzedam. Mieszkanie - 49 mkw., częściowo umeblowane, Chełm, Al. Żołnierzy I AWP, c. 335 000 zł. Tel. 605 139 965.

Kupię mieszkanie w Chełmie, do 550 000 zł. Tel. 502 225 587.

Specjalizujemy się w pracach na wysokościach oraz wynajmie podnośnika koszowego 15 m.

OFERUJEMY

- Mycie i malowanie dachów
- Mycie i odgrzybianie elewacji
- Mycie i impregnacja kostki brukowej
- Prace malarsko budowlane
- Wynajem podnośnika koszowego 15 m
- Wycinka drzew i pielęgnacja zieleni
- Montaż reklam



Sprzedam. M-5 - 57,60 mkw., IV p., Chełm, Powstańców Warszawy, po remoncie, piwnica, c. 330 000 zł. Tel. 786 611 746.

Kompleks mieszkań pod inwestycję, starówka Chełma c. 599 000 zł. Tel. 786 611 747.

Sprzedam. M-4, 48 mkw., IV p., 3 pokoje, centrum Włodawy, piwnica, balkon, c. 245 000 zł. Tel. 786 611 747.

Sprzedam. M-3 - 50 mkw., beczynszowe, parter, Iłowa, gm. Ruda-Huta, c. 210 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. M-3 - 60 mkw., parter, po remoncie, Chełm, os. Słoneczne, ul. Szymanowskiego, c. 399 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. M-2 - 16,5 mkw., I p., wszystkie media, w bloku, Chełm, ul. 11 Listopada, c. 120 000 zł. Tel. 501 132 620.

● DZIAŁKI

Sprzedam. Dwie działki budowlane po 1500 mkw., przy drodze, Zawadówka, ul. Tęczowa, pilnie. Tel. 517 740 079.

Sprzedam. Działki po 10 a, blisko szkoła, media, Kol. Żółtańce, urocze miejsce, niska cena. Tel. 501 404 781.

Sprzedam. Działka budowlana - 11 a, pod zabudowę jednorodzinną, przylegająca do drogi asfaltowej. Przy działce prąd, woda, kanalizacja. Księga wieczysta bez obciążeń. Sawin, ul. Kątek. Tel. 607 057 708.

Sprzedam. Działka rolna - 7 ha, dopłaty, ekologiczne, gm. Ruda-Huta. Tel. 510 834 620.

Sprzedam. Działka budowlana - 14 a + media, Rejowiec Fabryczny, c. 75 000 zł. Tel. 513 205 949.

SZAMBA ■ BUNKRY
PIWNICE OGRODOWE

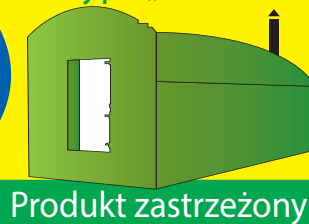
Wykonywanie płyt fundamentowych

- Sprzedaż
- Transport
- Montaż
- Kompleksowe roboty ziemne

Zbiorniki na wodę
deszczową

Szamba
zbiorniki 5, 10, 12,
15 tysięcy litrów

Piwnice ogrodowe
typu „Loch”



tel. 604 258 380

www.nor-kam.pl

8917

ZAMÓW

OGŁOSZENIE



przez

SMS

KROK 1

Wpisz w telefonie komórkowym dowolnej sieci SMS z treścią ogłoszenia, podając kolejno:

- kod rubryki (wybierając właściwy z listy obok)
- treść ogłoszenia (podać koniecznie numer telefonu kontaktowego, w przypadku stacjonarnego należy wpisać numer kierunkowy)

PRZYKŁAD ST.zwr.Oddam szczeniaczka w dobre ręce.tel. (82) 555-00-33, 012-345-678

Pomiędzy wyrazami w treści ogłoszenia należy robić odstępy. SMS z ogłoszeniem może zawierać maksymalną ilość znaków* włącznie z kodem rubryki (za znak uważamy literę, cyfrę, spację, znak interpunkcyjny itd.) Nie należy używać polskich znaków (ł, ś, ń, ć, ż, ę, ą).

KROK 2

OGŁOSZENIA DROBNE
DO 60 ZNAKÓW

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer 74567

Koszt SMS-a 4,92 zł z VAT

W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

OGŁOSZENIA W DZIALE USŁUGI (bez ramki)
DO 60 ZNAKÓW

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer 79567

Koszt SMS-a 11,07 zł z VAT

W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

DO 100 ZNAKÓW

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer 91991

Koszt SMS-a 23,37 zł z VAT

W przypadku przekroczenia 100 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

OGŁOSZENIA W RAMCE USŁUGI LUB INNE
DO 90 ZNAKÓW

Wyślij SMS z treścią pod numer 91991

Koszt SMS-a 23,37 zł z VAT

W przypadku przekroczenia 90 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

Po zweryfikowaniu ogłoszenia przez Dział Ogłoszeń pod względem jego zgodności z zasadami określonymi w regulaminie zamieszczania ogłoszeń przez SMS, otrzymasz potwierdzenie przyjęcia lub odrzucenia ogłoszenia.

Ogłoszenie ukaże się w najbliższym poniedziałkowym wydaniu „Super Tygodnia Chelmskiego”, jeżeli wyślesz je do czwartku do godz. 12.00**

Treść ogłoszenia powinna być zgodna z obowiązującym regulaminem Super Tygodnia Chelmskiego.

* W przypadku przekroczenia dopuszczalnej liczby znaków, Dział Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do modyfikacji treści ogłoszenia lub jego nieopublikowania.

** Dział ogłoszeń zastrzega sobie prawo do nieopublikowania ogłoszenia w podanym wyżej terminie z powodów technicznych lub w przypadku przesunięcia daty wydania. W takiej sytuacji ogłoszenie zostanie opublikowane w pierwszym możliwym terminie. Opłata z tytułu przesłania niezgodnego SMS-a nie podlega zwrotowi.

Wszelkie uwagi, pytania oraz reklamacje prosimy kierować na adres:

Biurowo Reklam i Ogłoszeń, 22-100 Chełm, ul.: Lubelska 31

tel. 82 565 27 05

e-mail: reklama@supertydzien.pl

NAZWA	PREFIKS	BRAMKI	TARYFY	LICZBA ZNAKÓW
Ogłoszenie DROBNE	ST	74567	4,92 PLN z VAT	do 60
Ogłoszenie USŁUGI BEZ RAMKI	ST	79567	11,07 PLN z VAT	do 60
		91991	23,37 PLN z VAT	do 100
Ogłoszenie USŁUGI LUB INNE W RAMCE	STC	91991	23,37 PLN z VAT	do 90

RUBRYKI	
KATEGORIA	PREFIKS
motoryzacja	mot
kupię	kp
zamienię	zam
wynajmę	wyn
usługi	usl
sprzedam nieruchomości	spn
sprzedam inne	spi
zwierzęta	zwr
inne	i
zdrowie i medycyna	zim
rolnicze	rol
nauka	nk
szukam pracy	sp
dam pracę	dp

PROFESJONALIŚCI W NIERUCHOMOŚCIACH I KREDYTACH

Chcesz **SPRZEDAĆ** lub **KUPIĆ**
MIESZKANIE, DOM,
a może **DZIAŁKĘ?**

ZRÓB TO Z NAMI!
Zadzwoń aby dowiedzieć się więcej!



Darmowa konsultacja na
temat twojej nieruchomości



Patrycja
Szmagańska
518 524 828



Ola
Skibińska
604 494 482



Karolina
Hurko
665 751 038



Marta
Worobj
885 851 163

● NADCHODZĄ ZMIANY WAŻNE TAKŻE DLA MIESZKAŃCÓW CHEŁMA

Większy garaż na małej działce?

Planowanie zagospodarowania małej działki budowlanej to od lat jedno z największych wyzwań, przed jakimi stoją inwestorzy w Polsce. Ograniczenia wynikające z przepisów techniczno-budowlanych potrafią skutecznie pokrzyżować plany o funkcjonalnym ogrodzie, przestronnym tarasie czy optymalnie umiejscowionym garażu. Ciasna zabudowa podmiejska i wysokie ceny gruntów sprawiają, że liczy się każdy centymetr kwadratowy.

Dla wielu mieszkańców Chełma oraz okolicznych miejscowości, takich jak: Okszów, Srebrzyszcze, Pokrówka czy Żółtańce, gdzie powstaje coraz więcej domów jednorodzinnych, możliwość lepszego wykorzystania niewielkich działek może okazać się istotnym ułatwieniem.

Na horyzoncie pojawiają się jednak poważne zmiany. Ministerstwo Rozwoju i Technologii przygotowało projekt nowelizacji warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie.

Garaż i szopa z większym limitem

Najważniejsza z punktu widzenia zagospodarowania terenu modyfikacja dotyczy obiektów stawianych bezpośrednio przy granicy działki lub w bliskiej odległości od niej (co najmniej 1,5 metra). Dotychczasowe limity dla takich budowli były mocno restrykcyjne. Wol-

no stojący garaż lub budynek gospodarczy mógł mieć maksymalnie 6,5 metra długości oraz 3 metry wysokości.

Nowe regulacje podnoszą te wartości. Po wejściu w życie nowelizacji maksymalna dopuszczalna długość wzrośnie z 6,5 do 7 metrów, a wysokość z 3 do 3,5 metra.

Dodatkowe pół metra wzdłuż granicy i pół metra w górę to w praktyce ogromna różnica. Pozwala to na zaparkowanie dłuższego samochodu typu SUV czy kombi, wygospodarowanie przestrzeni na stół warsztatowy, a wyższy dach umożliwia stworzenie pojemnego pawlacza lub antresoli na opony i narzędzia sezonowe. W przypadku budynków gospodarczych wyższy strop to także lepsza cyrkulacja powietrza i łatwiejsze przechowywanie sprzętu ogrodowego.

Nie każdy garaż stanie przy płocie

Choć nowe przepisy brzmią



fol. Justyna Lesiuk-Klujewska

bardzo liberalnie, ustawodawca wprowadził szereg zabezpieczeń, które mają chronić komfort życia sąsiadów oraz bezpieczeństwo pożarowe. Przede wszystkim większe wymiary będą dotyczyć wyłącznie obiektów wolno stojących w zabudowie jednorodzinnej oraz zagrodowej. Resort odrzucił postulaty, aby ułatwieniami objąć garaże połączone bezpośrednio z bryłą domu mieszkalnego.

Dodatkowo inwestorzy muszą pamiętać o bezwzględnych zasadach architektonicznych. Ściana budynku skierowana w stronę granicy działki nadal nie będzie mogła posiadać okien,

drzwi ani innych elementów doświetlających. Nowe warunki techniczne nie zwalniają również z obowiązku przestrzegania zapisów miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego lub decyzji o warunkach zabudowy. Jeżeli lokalne przepisy nie pozwalają na budowę przy granicy działki, nowelizacja tego nie zmienia. Obiekt nadal będzie musiał spełniać wymagania dotyczące odporności ogniowej.

Jak podkreśla **Patrycja Szmagańska z Północ Nieruchomości Chełm**, planowane zmiany mogą okazać się szczególnie korzystne dla właścicieli mniejszych działek, których

w Chełmie i okolicach nie brakuje. – Przed rozpoczęciem inwestycji warto jednak sprawdzić nie tylko przepisy ogólne, ale również miejscowy plan zagospodarowania lub warunki zabudowy. W naszym biurze pomagamy klientom przeanalizować dokumentację, a także wspieramy przy sprzedaży, zakupie, wycenie nieruchomości, uzyskaniu finansowania oraz przygotowaniu świadectwa charakterystyki energetycznej – mówi ekspertka.

Koniec z „fortecami”

Drugi filar zapowiadanych zmian dotyczy estetyki i bezpieczeństwa polskich osiedli. Projekt zakłada zmianę przepisów dotyczących montażu ostrych zakończeń na ogrodzeniach. Obecnie drut kolczasty, tłuczone szkło czy ostro zakończone elementy można montować od wysokości 1,8 metra. Nowelizacja podnosi tę granicę do 2,2 metra.

W praktyce oznacza to, że zdecydowana większość standardowych ogrodzeń wokół domów jednorodzinnych nie będzie mogła być wyposażona w ostre zakończenia.

Autorzy projektu argumentują zmianę względami bezpieczeństwa. Ostre elementy na niskich ogrodzeniach stanowią

zagrożenie dla zwierząt, dzieci oraz przechodniów. Równocześnie projekt przewiduje zwiększenie minimalnej szerokości wjazdów na posesję. Szerokość bramy wjazdowej wzrośnie z 2,4 do 2,6 metra, a furtki z 90 centymetrów do 1 metra. Bez zmian pozostanie zasada, że ani brama, ani furtka nie mogą otwierać się na zewnątrz działki.

Kiedy zmiany wejdą w życie?

Zgodnie z obecnymi założeniami nowe warunki techniczne mają zacząć obowiązywać 20 września 2026 roku. Warto jednak pamiętać, że proces legislacyjny nadal trwa, a rozporządzenie nie zostało jeszcze opublikowane w Dzienniku Ustaw. Ostateczny kształt przepisów może więc jeszcze ulec zmianie.

Justyna Lesiuk-Klujewska

Siedlisko w Sobiborze
650 000 PLN

tel. 518 524 828

DOM W NOWINACH
299 000 PLN

tel. 665 751 038

M3 W CENTRUM
375 000 PLN

tel. 885 851 163

SIEDLISKO NAD BUGIEM
220 000 PLN

tel. 885 851 163

DZIAŁKA LEŚNICZÓWKA
130 000 PLN

tel. 885 851 163

MIESZKANIE BEZCZYNOSZOWE
170 000 PLN

tel. 885 851 163

Dwór w Stańkowie
399 000 PLN

tel. 518 524 828

SIEDLISKO JASLIKÓW
160 000 PLN

tel. 885 851 163

M5 przy ul. Wirskiego
543 980 PLN

tel. 518 524 828

DZIAŁKA LUBIEŃ
69 000 PLN

tel. 885 851 163

M3 W CENTRUM
375 000 PLN

tel. 885 851 163

Dom przy ul. Kazimierza Wielkiego
1 200 000 PLN

tel. 518 524 828

M3 Włodawa 1 piętro
199 000 PLN

tel. 518 524 828

**NAJWIĘCEJ CIEKAWYCH INFORMACJI I GALERII ZDJĘĆ
Z WYDARZEŃ NA WWW.SUPERTYDZIE.N.PL**

Co jest grane?

KONIEC ULICY DĘBOWEJ



Sci-Fi, Thriller, Przygodowy

Wskutek tajemniczego wydarzenia ulica Dębowa zostaje oddzielona od przedmieść i przeniesiona w nieznane miejsce. Tam, w zupełnie obcej okolicy, rodzina Plattów szybko przekonuje się, że aby przetrwać, musi trzymać się razem.

CHEŁM

CKF „Zorza”: 14.08 – godz. 20:00; 15-16.08 – godz. 21:00; 17-20.08 – godz. 20:00.

KRASNYSTAW

KINO MORSKIE OKO: 14-16.08 – godz. 19:30.

PSI PATROL I DINOZAURY



Przygodowy/Animacja

Dzielne psiaki z Psiego Patrolu trafiają na nieznaną, tropikalną wyspę pełną dinozaurów po tym, jak ich statek rozbija się w wyniku gwałtownego sztormu. Na wyspie spotykają szczeniaka Rexa, który od lat jest uwięziony na wyspie i jest prawdziwym ekspertem od wszystkiego, co związane z gadami. Sytuacja wymyka się spod kontroli, gdy odwieczny rywal plesków, burmistrz Humdinger, zaczyna pozyskiwać surowce, aby wykorzystać naturalne zasoby wyspy.

CHEŁM

CKF „Zorza”: 14.08 – godz. 13:00, 15:00; 15-16.08 – godz. 11:00, 13:00; 17-20.08 – godz. 13:00; 15:00.

KRASNYSTAW

KINO MORSKIE OKO: 14-16.08 – godz. 14:15, 16:00, 17:45; 20.08 – godz. 14:15, 16:00.

ODYSEJA



Przygodowy, Dramat

„Odyseja” to historia Odyseusza, królu Itaki, podczas jego długiej i pełnej niebezpieczeństw podróży powrotnej do domu po wojnie trojańskiej. Opisuje jego spotkania z mitycznymi istotami, takimi jak cyklop Polifem, syreny oraz nimfa Kalipso. Król robi wszystko by wrócić do ukochanej żony Penelopy.

WŁODAWA

KINO WDK: 14-16.08 – godz. 18:00, 19-20.08 – godz. 18:00.

XII Wojewódzkie Święto Ziół

● **FAJSŁAWICE** Gmina Fajslawice zaprasza mieszkańców województwa lubelskiego na XII Wojewódzkie Święto Ziół. Wydarzenie odbędzie się 15 sierpnia na stadionie przy Urzędzie Gminy Fajslawice i potrawa od godziny 13:00 do 22:00.

Uroczystości rozpoczną się o godzinie 13:00 mszą świętą połączoną z poświęceniem wieniec, bukietów zielnych i chleba w kościele pw. Świętego Jana Nepomucena w Fajslawicach. Następnie zaplanowano korowód dożynkowy z kościoła na miejsce wydarzenia.

W dalszej części programu przewidziano wystąpienia okolicznościowe, powitanie gości i uroczyste otwarcie wydarzenia, a także wręczenie wyróżnień dla rolników.

Od godziny 15:00 rozpocznie



się część artystyczna pod hasłem „Zielna z Tradycją – Muzyka, Taniec i Pieśń Polskiej Wsi”. Pierwsza wystąpi Kapela Uroczysko. Od 15:30 do 16:30 zaplanowano występ Zespołu Tańca Ludowego Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej imienia Stanisława Leszczyńskiego w Lublinie, natomiast o 16:30 przewidziano poczęstunek, w tym zupełną krzywową.

W godzinach od 16:30 do 17:45 na scenie wystąpi DALENA wraz z zespołem PoWianki, po których scenę przejmie

zespół śpiewaczy Fajslawianki. Między 18:00 a 18:45 odbędzie się rozstrzygnięcie konkursów XII Wojewódzkiego Święta Ziół i rozdanie nagród w kategoriach „Wypiek z dodatkiem ziół” oraz „Bukiet Zielny”, a także zaplanowano rozstrzygnięcie konkursu BHP dla rolników organizowanego przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego Placówkę Terenową w Piaskach. O 19:00 rozpocznie się koncert Ewy Pac

Chill & Grill z zespołem Mondeo

● **KRASNYSTAW** Po raz drugi mieszkańcy i goście będą mogli wziąć udział w wydarzeniu Chill & Grill w Dworku Starościńskim w Krasnymstawie. W piątek, 14 sierpnia, od godziny 18:00 do 22:00 odbędzie się plenerowa zabawa taneczna, o której oprawę muzyczną zadba zespół Mondeo.

Na uczestników czekać będzie dobrze znana strefa grillowa działająca według prostej zasady: co przyniesiesz, to ugrilujesz. Organizatorzy zachęcają więc do zabrania własnych przysmaków. Do dyspozycji go-

i Zespołu AMS. Gwiazdą wieczoru będzie Piotr Cugowski, który wystąpi o 20:00. Na zakończenie odbędzie się zabawa z DJ Bossy.

W programie wydarzenia znalazły się także kiermasz produktów lokalnych, kulinarnych i rękodzieła, konkursy i stoiska zielarskie, degustacje lokalnych potraw oraz warsztaty wicia wianków dla wszystkich chętnych.

Organizatorzy przygotowali również bezpłatną strefę zabaw i animacji dla dzieci, małą gastronomię oraz dodatkowe konkursy ziołowe. XII Wojewódzkie Święto Ziół w Fajslawicach zakończy się o godzinie 22:00.

Patronat honorowy nad wydarzeniem objął marszałek województwa lubelskiego Jarosław Stawiarski.

MŁ



ści będą także leżaki. Na miejscu pojawią się również stoiska gastronomiczne. Będzie można kupić watę cukrową, popcorn i lody.

Spotkanie organizowane jest wspólnie z Urzędem Miasta Krasnystaw oraz Centrum Integracji Społecznej w Krasnymstawie.

MŁ

Koncerty i lot balonem

● **ŻMUDŹ** Dożynki w tej gminie odbędą się 16 sierpnia na placu przy Szkole Podstawowej. Wydarzenie organizowane przez wójta gminy oraz Gminne Centrum Kultury ma połączyć tradycyjny charakter święta plonów z nowoczesną i rodzinną formułą pikniku.

Świętowanie rozpocznie się o 13:30 uroczystym korowodem konnym, który przejedzie z boiska w Wołkowianach na plac dożynkowy w Żmudzi. Pół godziny później, o 14:00, zaplanowano mszę świętą na placu dożynkowym z udziałem scholi parafialnej „ISKRA”.

Od godziny 16:00 scena należeć będzie do artystów. Wystąpi zespół CudaWianki, a następnie publiczność zobaczy pokazy taneczne dziecięcych grup „Vilo” i „Crescendo”. O 18:00 wystąpi Andrzej Rybiński, o 19:00 zespół STRUPKI, a o 20:15 zaplanowano



koncert gwiazdy wieczoru, czyli Power Play. Zabawę zakończy taneczny finał z DJ DYLEO od 21:30.

Organizatorzy zadbali również o dodatkowe atrakcje, które mają sprawić, że dożynki będą wydarzeniem całodniowym. Jedną z propozycji jest lot balonem. Nie zabraknie także regionalnych smaków i działań o charakterze społecznym. Dla uczestników przewidziano poczęstunek z dziczyzny przygotowany przez koło łowieckie z Chełma, prezentację stoisk i degustację potraw regionalnych przygotowanych przez koła gospodyń wiejskich, a także punkt honorowego dawcy krwi LEGION.

MŁ

Muzyka filmowa przy świecach

● **WŁODAWA** 2 października we Włodawie odbędą się dwa niezwykle koncerty muzyki filmowej przy świecach.

Podczas wydarzenia wystąpi uznany na arenie międzynarodowej kwartet smyczkowy. Artyści sięgną po kompozycje twórców, których nazwiska na stałe zapisały się w historii kina. W programie znajdują się utwory

autorstwa Hansa Zimmera, Ennia Morricone, Francisca Laia, Johna Williamsa, Ludovica Einaudiego, Yanna Tiersena, Waldemara Kazaneckiego i Nino Roty. Publiczność usłyszy muzykę z filmów, które dla wielu widzów stały się prawdziwymi klasykami. Koncert ma trwać około 75 minut, a bilety dostępne są w cenie od 119 złotych.

MŁ

Co jest grane?

SPIDER-MAN. CAŁKIEM NOWY DZIEŃ



Przygodowy/Sensacja/Fantasy

Cztery lata po „Bez drogi do domu”, samotny i zapomniany przez bliskich Peter Parker w pełni poświęca się walce z przestępczością w Nowym Jorku. Pod wpływem presji przechodzi niebezpieczną, zagrażającą jego życiu ewolucję fizyczną, podczas gdy w mieście rodzi się jedno z najpotężniejszych zagrożeń, z jakimi kiedykolwiek musiał się zmierzyć.

CHEŁM

CKF „Zorza”: 14.08 – godz. 17:00; 15-16.08 – godz. 15:00, 18:00; 17-20.08 – godz. 17:00.

WYSCHNIĘCI



Animacja

Dotkliwa susza zaczyna zagrażać całej społeczności mrówek. Pluton złożony z najsilniejszych owadów planuje misję ratunkową, ale nieudolni Amie i Barney nie zamierzają siedzieć bezczynnie. Postanawiają sami uporać się z problemem. Seria zabawnych historii, których doświadczać skutkuje tym, że całkowicie nieumyślnie ratują całą łakę i stają się nieoczekiwanymi bohaterami.

WŁODAWA

KINO WDK: 14-16.08 – godz. 16:00, 19-20.08 – godz. 16:00.

BUNTOWNIK



Akcja, Sensacja, Thriller

Cole Reed ma za sobą lata służby w policyjnych siłach specjalnych. Dziś działa w sektorze prywatnym jako ochroniarz potężnego miliardera. Ceni sobie dobre pieniądze i przewidywalność nowej pracy. Jednak, gdy jego mocodawca zostanie brutalnie zamordowany, Cole będzie musiał znów stanąć do walki z potężnym wrogiem. Ścigając zabójców trafi na trop międzynarodowego spisku handlarzy ludźmi, który sięga najwyższych kręgów władzy. W poszukiwaniu sprawiedliwości trafia na pokład statku przewożącego setki uprowadzonych kobiet i dzieci. To co miało być zemstą, stanie się walką o życie niewinnych.

CHEŁM

CKF „Zorza”: 21.08 – godz. 17:30; 22.08 – godz. 20:30; 23.08 – godz. 14:30; 24.08 – godz. 20:00; 25.08 – godz. 17:15; 26.08 – godz. 20:00; 27.08 – godz. 17:15.

17 - 23.08.2026
super
tydzień
chełmski
PROGRAM

Barry Seal: Król przemytu

Polsat, sobota 22.08, godz. 22.30

Barry Seal (Tom Cruise) pracuje dla amerykańskich linii lotniczych Trans World Airlines. Jest najmłodszym pilotem zasiadającym za sterami boeingów 707 i 747. Jego kariera rozwija się dobrze do momentu, gdy w 1972 roku zostaje przyłapany na przemyśle broni dla przeciwników Fidela Castro. Mężczyzna traci licencję pilota i trafia do więzienia. Po opuszczeniu aresztu ma trudności ze znalezieniem legalnego zajęcia. Nie widząc innego wyjścia, w 1981 roku nawiązuje współpracę z kolumbijskim kartelem z Medellín. Gangsterzy postanawiają skorzystać z usług doświadczonego pilota i odtąd zlecają mu organizację transportów lotniczych kokainy z Kolumbii do Stanów Zjednoczonych. Za każdy z nich Barry otrzymuje ponad milion dolarów. Dobra passa króla przemytu kończy się jednak w 1984 roku, kiedy na Florydzie zostaje zatrzymany przez agentów CIA. Ponieważ grozi mu sześćdziesiąt lat więzienia, zgadza się on pójść na układ ze służbami bezpieczeństwa. Staje się ich informatorem, nie zaprzestając jednocześnie pracy dla słynnego kartelu Pablo Escobara (Mauricio Mejia).

Greenland

TVP 1, sobota 22.08, godz. 21.20

Do Ziemi zbliża się potężna kometa Clarke. Amerykańscy naukowcy przewidują, że skutki zderzenia będą katastrofalne dla całej Błękitnej Planety. John Garrity to zasłużony inżynier mieszkający w Atlancie. On i jego rodzina otrzymują ofertę schronienia się w tajnym bunkrze na Grenlandii. Są wybrańcami, ponieważ większość społeczeństwa musi sobie radzić sama, co jest niemal równoznaczne z wyrokiem śmierci. Tymczasem fragmenty rozpadającej się komety niszczą miasta i zabijają tysiące ludzi. Wybuchają zamieszki i dochodzi do coraz częstszych rozbojów. Służby tracą kontrolę nad sytuacją, która staje się coraz dramatyczniejsza. W rzeczywistości pełnej przemocy i chaosu John z determinacją walczy o życie żony Allison i syna Nathana. Chłopiec choruje na cukrzycę i musi mieć podawaną insulinę. Najbliższe godziny zdecydują o tym, czy uciekinierzy znajdą się wśród ocalałych szczęśliwców. Muszą dotrzeć na miejsce ewakuacji.



Rodziny się nie wybiera

TVP 2, sobota 22.08, godz. 0.05

Valentin D. - to się genialny projektant wnętrz. Razem z partnerką, Constance Brandt, przedstawia kolejne kolekcje, które zdobywają powszechne uznanie. Pewnego dnia mężczyzną odwiedza rodzina: matka, ojciec, a także brat z żoną i córką. Bliscy Valentina mieszkają na północy Francji w prowizorycznej przyczepie i posługują się niezrozumiałym dialektem. Powitanie następuje podczas prezentacji najnowszego projektu. Jakis czas później D. traci pamięć. Cofa się do wieku siedemnastu lat, gdy nie znał jeszcze swojej obecnej ukochanej...



Robin Hood

Polsat, niedziela 23.08, godz. 19.55

1199 rok. Podczas krwawej bitwy łucznik Robin Longstride jest świadkiem śmierci króla Ryszarda Lwie Serce. Postanawia zakończyć służbę w armii i wrócić do Anglii. Razem z nim na powrót do ojczyzny decydują się: Mały John, Szkarłatny Will i Allan A'Dayle. Po drodze przyjaciele widzą, jak sir Robert Loxley, który miał przewieźć koronę poległego władcy na dwór, zostaje napadnięty przez zdrajców. Na pomoc rycerzowi jest już za późno, jednak udaje im się zapobiec kradzieży. Wypełniając prośbę umierającego Loxleya byli żołnierze przekazują insygnia nowemu królowi, Janowi bez Ziemi. Następnie oddają miecz zmarłego rycerza jego ojcu. Okazuje się, że wdowa po sir Robercie, lady Marion, może stracić swoje włości. Chcąc pomóc kobiecie, Robin przyjmuje tożsamość Loxleya.



Kaganiec

TVN, niedziela 23.08, godz. 22.10

Byli marines Jake Rosser zmaga się z zespołem stresu pourazowego i wiesz, że samotne życie. Pracuje w jednostce specjalnej policji. Jest przywiązany do swojego partnera, ovczarka niemieckiego Ace'a, z którym codziennie przemierza slumsy Los Angeles. Jego wierny przyjaciel ginie podczas strzelaniny, w której śmierć ponosi także wielu policjantów. Jake wywołuje wówczas awanturę, co powoduje, że zostaje zawieszony w obowiązkach i skierowany na terapię. Niebawem wraca do pracy, gotowy, by pomścić swojego jedyne kompana. Jego nową sojuszniką zostaje przyszyta suczka ze schroniska, Socks, która wskutek traumy bywa agresywna.



TVP 1

- 7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Studio Raban - magazyn
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Chłopi (10) - serial
9.15 Ranczo s.IX (110) - serial
10.10 Komisarz Alex - serial
11.05 Ojciec Mateusz - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Rok w ogrodzie Extra
12.55 BBC w Jedyńce - Planeta Ziemia s.III - Bohaterowie
14.00 Splątane losy (24) - serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (1004) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy - magazyn
18.25 Akacja 38 (935) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 07 zgłoś się (12) - serial
21.50 Gambit, czyli jak ograć króla - komedia, USA, reż. Michael Hoffman, wyk. Colin Firth, Cameron Diaz, Alan Rickman
23.30 Siostry od Aniołów w sercu Afryki - film dok.
0.30 Zwerbowana miłość - dramat, reż. Tadeusz Król, wyk. Robert Więckiewicz, Joanna Orleańska, Sonia Bohosiewicz, Maria Seweryn
2.10 Śmietanka towarzyska - komedia, USA, reż. Woody Allen, wyk. Jesse Eisenberg, Kristen Stewart, Steve Carell
3.50 Wykrywacz kłamstw

POLSAT

- 6.00 Nowy dzień
9.15 Malanowski i Partnerzy
10.20 Trudne sprawy
11.20 Gliniarze
13.25 Dlaczego ja?
15.30 Wydarzenia, Pogoda
15.55 Milionerzy
16.35 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



- 19.55 MEGA HIT - Za szybcy, za wściekli - film sensacyjny, USA, Niemcy, 2003, reż. John Singleton, wyk. Paul Walker, Tyrese Gibson, Eva Mendes, Cole Hauser, Ludacris, James Remar, Devon Aoki
22.10 Wielki Mur - film przygodowy, USA, Chiny, Australia, Kanada, 2017, reż. Yimou Zhang, wyk. Matt Damon, Tian Jing, Willem Dafoe, Andy Lau, Pedro Pascal, Hanyu Zhang, Eddie Peng
0.35 Łzy słońca - dramat wojenny, USA, 2003, reż. Antoine Fuqua, wyk. Bruce Willis, Cole Hauser, Monica Bellucci, Eamonn Walker, Johnny Messner
3.10 Nasz nowy dom
4.15 Kabaretowa Ekstraklasa
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

- 6.45 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 112 7.55 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekelną Kuchnię 16.00 Ninja Warrior Polska 18.00 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Zamiana ciał - komedia, USA, 2011, reż. David Dobkin, wyk. Ryan Reynolds, Jason Bateman, Olivia Wilde, Leslie Mann, Alan Arkin 23.25 Król Skorpion - film przygodowy, USA, Niemcy, Belgia, 2002, reż. Chuck Russell, wyk. Dwayne Johnson, Steven Brand, Michael Clarke Duncan, Peter Facinelli 1.15 Świat według Kiepskich

STOPKlatka

- 7.50 Robert Makłowicz 9.40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.05 Zjazd. Będzie się działo - serial 16.00 Katastrofy w przestworzach 19.00 Aukcja w ciemno 20.00 Vice: Korporacja zbrodni - film sci-fi 22.00 Ekstradycja - serial

TVP 2

- 5.00 Rodzinka.pl - serial
5.35 M jak miłość (1817) - serial
6.25 Rodzina święta - Nie-równy podział obowiązków w małżeństwie - jak znaleźć równowagę? - magazyn
6.55 Barwy szczęścia (3376) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.30 Okrasa łamie przepisy - Powszednia, choć niezwykła mąka
12.00 Rodzinka.pl - serial
12.35 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (172) - serial
14.05 Va Banque (1041) - teleturniej
14.35 Na sygnale (899) - Proszę nam zaufać - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (456) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (173) - serial
18.15 Va Banque (1042) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3376) - serial
20.05 Barwy szczęścia (3377) - serial
20.35 Kulisy serialu
20.45 M jak miłość (1931) - serial
21.45 Na sygnale (897) - Góra na ziarnku grochu - serial
22.15 Na sygnale (898) - Wróg, którego kochasz - serial
22.50 Matlock (5) - serial
23.40 Matlock (6) - serial
0.30 Karol, władca Hiszpanii (21) - serial
1.25 W cieniu śmierci (4) - serial
2.20 Akacja 38 - serial
3.20 Akacja 38 - serial
4.10 Zakończenie dnia

TVN

- 5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej - serial



- 20.50 Głupi i głupszy bardziej - komedia, USA, Japonia 2014, reż. Bobby Farrelly, Peter Farrelly, wyk. Jim Carrey, Jeff Daniels, Rob Riggle, Laurie Holden, Rachel Melvin, Kathleen Turner
23.10 Kac Vegas - komedia, USA, Niemcy 2009, reż. Todd Phillips, wyk. Bradley Cooper, Ed Helms, Zach Galifianakis, Justin Bartha, Heather Graham, Sasha Barrese, Mike Tyson
1.25 Co za tydzień
2.20 Uwaga!
2.40 Wallander - serial
4.45 Detektywi

TVP SPORT

- 6.15 Pływanie - ME, Paryż 8.00 Lekkoatletyka - ME Birmingham 10.20 Piłka nożna: KGHM Zagłębie Lubin - Śląsk Wrocław 12.30 Piłka nożna: ŁKS Łódź - Bruk - Bet Termalica 14.30 Lekkoatletyka - Mityng Golden Sand: Memoriał W. Komara, T. Ślusarskiego i I. Szewińskiej, Międzyzdroje 17.30 Betclic 1. Liga magazyn sportowy 18.55 Piłka nożna: Arka Gdynia - Puszcza Niepołomice 21.00 Betclic 1. Liga magazyn 21.35 GOL 23.00 Sportowy Wieczór 23.25 Boks - Gala KBN 45: Świętochłowice - podsumowanie 1.40 Boks - Gala w Leeds, First Direct Bank Arena - podsumowanie - walka wieczoru

TV 4

- 8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.05 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.05 Krwawe igrzyska - film akcji

PONIEDZIAŁEK, 17.08

TVN 7

- 5.20 Ten moment
5.55 Szkoła - program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.55 Kryminalni - serial
15.00 Szpital - program obyczajowy
16.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Młode gliny - serial
20.00 Karol. Człowiek, który został papieżem - miniserial
22.10 Bez kompleksów
23.10 Gliniarz z Beverly Hills - komedia sensacyjna, USA 1984, reż. Martin Brest, wyk. Eddie Murphy, Judge Reinhold, John Ashton, Lisa Eilbacher, Ronny Cox, Steven Berkoff
1.25 After III. Ocal mnie - film obyczajowy, USA, Bułgaria 2021, reż. Castille Landon, wyk. Josephine Langford, Hero Fiennes - Tiffin, Louise Lombard
3.20 Fachowcy
3.55 Usterka
4.30 Dorota was urządzi

TV PULS

- 6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
11.00 Kotka - serial
12.00 Nie igrzaj z aniołem - serial
13.00 Wspinał się stulecie - serial
14.00 Kurierzy - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Przynęta - film sensacyjny, Kanada, USA 2000, reż. Antoine Fuqua, wyk. David Morse, Jamie Foxx, Kimberly Elise, Mike Epps
22.35 Bez twarzy - dramat sensacyjny, USA 1997, reż. John Woo, wyk. John Travolta, Nicolas Cage, Joan Allen, Alessandro Nivola
1.30 Ulice zbrodni - thriller, USA 2021, reż. Michele Civetta, wyk. Bruce Dern, Frank Grillo, Olivia Munn, Shea Whigham, Taryn Manning, Zach Avery
3.15 Dzielnica strachu - serial
4.15 Taki jest świat
5.00 Dzielnica strachu - serial

TRWAM

- 11.45 Muzyczne chwile 12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Kraina Sanu 13.05 Canillitas 13.30 Msza święta 14.20 Muzyczne chwile 14.30 Wykłady z Kongresu "Katolicy a cielesność" 14.45 IV rozbiór Polski 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Sanktuaria polskie 16.30 Porady Medyczne Bonifratrów 16.55 Świadkowie 17.30 Spotkanie Rodziny Radia Maryja 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Powstanie Warszawskie 21.00 Apel Jasnoogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Wzroku 22.00 Z wędką nad wodę 22.30 Starowiejski Profesor Józef Bielawski

TTV

- 5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Gogglebox. Przed telewizorem 18.05 Zakup w ciemno Extra 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Damy i wieśniaczki. PL 1.00 Cieżarówką przez Wietnam

TV 6

- 6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 15.55 Kobra - oddział specjalny 18.05 Strażnik Teksasu 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.00 Czarna lista 23.10 łowca pedofilów 23.40 łowca pedofilów

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Kościół z bliska
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Chłopi (11) - Scheda - serial
9.15 Ranczo s.IX (111) - serial
10.05 Komisarz Alex (295) - serial
11.05 Ojciec Mateusz s.XVIII (236) - Smażalnia - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Dziką Argentyną - Niebezpieczne wody
14.00 Splątane losy (25) - serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (1005) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy - magazyn
18.25 Akcyjowa 38 (936) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 07 zgłoś się (13) - Strzał na dancingu - serial
22.05 Czego pragną kobiety - komedia, USA, reż. Nancy Meyers, wyk. Helen Hunt, Mel Gibson, Marisa Tomei, Alan Alda
0.20 Książę William. Życie w fotografiach - film dok.
1.20 Gambit, czyli jak ograć króla - komedia, USA, reż. Michael Hoffman, wyk. Colin Firth, Cameron Diaz, Alan Rickman
3.30 Wykrywacz kłamstw
3.50 Pytanie dnia
4.10 Reporterzy - magazyn
4.20 Oko na świat - magazyn
4.45 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
9.15 Malanowski i Partnerzy
10.20 Trudne sprawy
11.20 Gliniarze
12.25 Gliniarze
13.25 Dlaczego ja?
14.25 Dlaczego ja?
15.30 Wydarzenia 24
15.50 Pogoda
15.55 Milionerzy
16.35 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



20.00 Dżentelmeni - film kryminalny, Wielka Brytania, USA, 2019, reż. Guy Ritchie, wyk. Matthew McConaughey, Charlie Hunnam, Michelle Dockery, Colin Farrell, Henry Golding, Hugh Grant
22.35 Creed: Narodziny Legendy - dramat obyczajowy, USA, 2015, reż. Ryan Coogler, wyk. Michael B. Jordan, Sylvester Stallone, Tessa Thompson, Phylicia Rashad, Andre Ward
1.25 Spis drani - thriller sensacyjny, USA, 2011, reż. William Kaufman, wyk. Cuba Gooding Jr, Cole Hauser, Jonathan LaPaglia, Ginny Weirick
3.20 Nasz nowy dom
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.00 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.00 Ninja Warrior Polska 18.00 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Czarny łabędź - dramat psychologiczny, USA, 2009, reż. Darren Aronofsky, wyk. Natalie Portman, Mila Kunis, Vincent Cassel, Barbara Hershey, Winona Ryder, Benjamin Millepied, Sebastian Stan 23.10 Accident Man - film akcji, Wielka Brytania, 2018, reż. Jesse V. Johnson 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA - STOPKLATKA

9.40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Zajazd. Będzie się działo - serial 16.00 Katastrofy w przestworzach 19.00 Akcja w ciemno 20.00 Marley i ja - komedia familijna 22.30 Alex Cross - film kryminalny

TVP 2 TVP 2

4.35 Na dobre i na złe
5.35 M jak miłość (1818) - serial
6.25 Teolog ludzkich spraw
6.55 Barwy szczęścia (3377) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.30 Rodzinka.pl s.III (75 - 76) - serial
12.35 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (173) - serial
14.05 Va Banque - teleturniej
14.35 Na sygnale (900) - Wszechświat przemówił - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (457) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (174) - serial
18.15 Va Banque (1043) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3377) - serial
20.05 Barwy szczęścia (3378) - serial
20.35 Kulisy serialu
20.45 M jak miłość (1932) - serial
21.45 Na sygnale (899) - Proszę nam zaufać - serial
22.15 Na sygnale (900) - Wszechświat przemówił - serial
22.45 Berlin Ku'damm s.III - 63 (1) - serial, Niemcy, reż. Sven Bohse, wyk. Claudia Michelsen, Sonja Gerhardt, Maria Ehrich, Emilia Schüle
23.40 Pitbull (23) - serial
0.40 Karol, władca Hiszpanii (22) - serial
1.35 W cieniu śmierci (5) - serial
2.30 Niezłomna. Królowa piękności Anastazja Lin
3.45 Rodzinka.pl - serial
4.15 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej - serial



20.50 Nieuchwytny - film sensacyjny, USA 1996, reż. John Gray, wyk. Steven Seagal, Keenen Ivory Wayans, Bob Gunton, Brian Cox, John M. Jackson, Michelle Johnson
22.55 Kuba Wojewódzki
0.10 Furiosa: Saga Mad Max - film sci - fi, Australia, USA 2024, reż. George Miller, wyk. Anya Taylor - Joy, Chris Hemsworth, Tom Burke, Alya Browne, George Shevtsov
3.10 Uwaga!
3.30 Detektywi
4.30 Nauka jazdy
5.00 Zamieszkać na plaży

TVP SPORT

6.10 Lekkoatletyka - Mityng Golden Sand: Memoriał W. Komara, T. Ślusarskiego i I. Szewińskiej, Międzyzdroje 8.00 Betclik 1. Liga magazyn sportowy 9.20 Piłka nożna: Arka Gdynia - Puszcza Niepołomice 11.20 Betclik 1. Liga 11.50 Piłka nożna: Arka Gdynia - Puszcza Niepołomice 13.55 GOL 15.15 Piłka nożna kobiet: GKS Katowice - Czarni Antraks Sosnowiec 17.15 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 18.00 Piłka nożna - Mecz o Tarczę Wspólnoty, inauguracja sezonu w Anglii: Arsenal Londyn - Manchester City 20.15 Lekkoatletyka - ME, Birmingham - Podsumowanie 22.30 Sportowy Wieczór

TV 4

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.05 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.05 Depresja kilera - komedia kryminalna

WTOREK, 18.08

TVN 7

5.20 Ten moment
5.55 Szkoła - program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.55 Kryminalni - serial
15.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Młode gliny - serial
20.00 Dunkierka - film wojenny, Wielka Brytania, Holandia, Francja, USA 2017, reż. Christopher Nolan, wyk. Fionn Whitehead, Harry Styles, Aneurin Barnard, Tom Hardy
22.25 Reminiscencja - film sensacyjny, USA 2021, reż. Lisa Joy, wyk. Hugh Jackman, Rebecca Ferguson, Thandiwe Newton, Cliff Curtis, Marina de Tavira
0.45 Obecność III: Na rozkaz diabła - horror, USA 2021, reż. Michael Chaves, wyk. Patrick Wilson, Vera Farmiga, Ruairi O'Connor, Sarah Catherine Hook
3.10 Żyjąc z potworem
4.00 Usterka

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
11.00 Kotka - serial
12.00 Nie igraj z aniołem - serial
13.00 Wspaniałe stulecie - serial
14.00 Kurierzy - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Król zabójców - film sensacyjny, USA 2023, reż. Kevin Greivoux, wyk. Alain Moussi, Frank Grillo, Georges St - Pierre, Marie Avgeropoulos, Shannon Kook, Stephen Dorff
21.55 Zderzenie - thriller, Francja 2013, reż. David Marconi, wyk. Frank Grillo, Jaimie Alexander, Marie - Josee Crozy, Roschdy Zem
0.00 Immortals: Bogowie i herosi - film przygodowy, USA, Kanada, Wielka Brytania 2011, reż. Tarsem Singh, wyk. Freida Pinto, Henry Cavill, Isabel Lucas, John Hurt, Kellan Lutz
2.05 Dzielnica strachu - serial
3.00 Lombard: Życie pod zastaw

TRWAM

15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Jestem mamą 16.25 Przyroda w Obiektywie 16.40 Zdrowie z Bożej Apteki 17.00 Wierzę w Boga 17.30 Rajd Katyński 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy maluch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Powstanie Warszawskie 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Wdzenia 22.00 Brat Anatol apostoł Maryi 23.20 Wypaczone sumienia

TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Gogglebox. Przed telewizorem 18.05 Zakup w ciemno Extra 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Nic do zgłoszenia 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Fachowcy 0.45 Żony Podlasia 1.45 Niebezpieczne dzielnice

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Kobra - oddział specjalny 18.05 Strażnik Teksasu 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.00 Czarna lista 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Rodzina święta - Nie-równy podział obowiązków w małżeństwie - jak znaleźć równowagę?
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Chłopi (12) - Powroty - serial
9.05 Ranczo s.IX (112) - serial
9.55 Liturgia prawosławna na Grabarce
11.25 Okrasa łamie przepisy - Inne kluski śląskie
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Dziką Argentyną - Kraina mistrzów przetrwania
14.00 Splątane losy (26) - serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka - /1087/ - teleturniej
16.00 Dziedzictwo (1006) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy - magazyn
18.25 Akcyjowa 38 (937) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 07 zgłoś się (14) - serial
22.10 Szyfry wojny - dramat wojenny, USA, reż. John Woo, wyk. Nicolas Cage, Adam Beach, Christian Slater
0.35 Człowiek z marmuru - dramat, reż. Andrzej Wajda, wyk. Jerzy Radziwiłowicz, Krystyna Janda, Tadeusz Łomnicki, Michał Tarkowski, Piotr Cieślak, Wiesław Wójcik
3.50 Wykrywacz kłamstw

POLSAT

6.00 Nowy dzień
9.15 Malanowski i Partnerzy
10.20 Trudne sprawy
11.20 Gliniarze
13.25 Dlaczego ja?
15.30 Wydarzenia, Pogoda
15.55 Milionerzy
16.35 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



20.00 Bez urazy - komedia, USA, 2023, reż. Gene Stupnitsky, wyk. Jennifer Lawrence, Andrew Barth Feldman, Laura Benanti, Matthew Broderick, Natalie Morales, Scott MacArthur
22.10 21 Jump Street - komedia sensacyjna, USA, 2012, reż. Christopher Miller, Phil Lord, wyk. Channing Tatum, Jonah Hill, Ice Cube, Brie Larson
0.40 Jutro będzie futro 2 - komedia sci - fi, USA, 2015, reż. Steve Pink, wyk. Rob Corddry, Craig Robinson, Clark Duke, Adam Scott, Gillian Jacobs
2.40 Ewa gotuje
3.15 Nasz nowy dom
4.20 Kabaretowa Ekstraklasa
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.35 Bitwa o palety 14.35 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.05 Ninja Warrior Polska 18.00 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Zyczenie śmierci - film sensacyjny, USA, Kanada, 2018, reż. Eli Roth, wyk. Bruce Willis, Vincent D'Onofrio, Elisabeth Shue, Camila Morrone, Dean Norris, Beau Knapp, Kimberly Elise, Len Cariou 23.10 Czarny łabędź - dramat psychologiczny, USA, 2009, reż. Darren Aronofsky 1.30 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA - STOPKLATKA

9.40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Zajazd. Będzie się działo - serial 16.00 Katastrofy w przestworzach - serial 19.00 Akcja w ciemno 20.00 Jak ugrzyźć 10 milionów - komedia kryminalna 22.05 Młode wilki - film sensacyjny

TVP 2 TVP 2

4.35 Na dobre i na złe
5.35 M jak miłość (1819) - serial
6.25 Mozaika żydowska. Magazyn kulturalno - religijno - społeczny - Mozaika żydowska 24 - magazyn
6.55 Barwy szczęścia (3378) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.30 Rodzinka - serial
12.35 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (174) - serial
14.05 Va Banque - teleturniej
14.35 Na sygnale (901) - Cave hominem - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (458) - serial
16.00 Koło fortuny - 1932 ed. 15 - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (175) - serial
18.15 Va Banque (1044) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3378) - serial
20.05 Barwy szczęścia (3379) - serial
20.30 Przepis dnia
20.45 Na dobre i na złe (993) - Poczuć obowiązku - serial
21.45 Na sygnale (901 - 902) - serial
22.45 Berlin Ku'damm s.III - 63 (2) - serial
23.45 Pitbull (24) - serial
0.45 Karol, władca Hiszpanii (23) - serial
1.40 W cieniu śmierci (6) - serial
2.40 Życie i śmierci Maxa Lindera - film dok.
4.15 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej - serial



20.50 Galimatias, czyli kogel mogel II - komedia, Polska 1989, reż. Roman Załuski, wyk. Grażyna Błęcka - Kolska, Dariusz Siatkowski, Katarzyna Łaniewska, Jerzy Turek, Ewa Kasprzyk
23.00 Tylko mnie kochaj - komedia romantyczna, Polska 2006, reż. Ryszard Zatorski, wyk. Maciej Zakościelny, Agnieszka Grochowska, Julia Wróblewska, Grażyna Szapołowska
1.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
2.10 Wallander - serial
4.00 Uwaga!
4.15 Detektywi
5.10 Zamieszkać na plaży

TVP SPORT

6.15 RETRO TVP SPORT mecz: Broendby Kopenhaga - Widzew Łódź 8.15 Piłka nożna kobiet: GKS Katowice - Czarni Antraks Sosnowiec 10.20 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 11.00 GOL 12.20 Quiz TVP Sport 13.15 Piłka nożna - Mecz o Tarczę Wspólnoty, inauguracja sezonu w Anglii: Arsenal Londyn - Manchester City 15.30 Pełnosprawni (665) 16.00 Lekkoatletyka - ME, Birmingham - Podsumowanie 18.20 Lekkoatletyka - Mityng Golden Sand: Memoriał W. Komara, T. Ślusarskiego i I. Szewińskiej, Międzyzdroje 20.15 Pływanie - ME, Paryż 22.00 Sportowy Wieczór 22.30 Transmisja 23.30 Transmisja

STOPKLATKA - STOPKLATKA

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.05 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.05 Mordercy - thriller

ŚRODA, 19.08

TVN 7

5.20 Ten moment
5.55 Szkoła - program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.55 Kryminalni - serial
15.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Młode gliny - serial
20.00 Nieustraszeni bracia Grimm - film fantasy, Czechy, Wielka Brytania, USA 2005, reż. Terry Gilliam, wyk. Matt Damon, Heath Ledger, Peter Stormare, Lena Headey
22.40 Mission: Impossible - film sensacyjny, USA 1996, reż. Brian De Palma, wyk. Tom Cruise, Jon Voight, Emmanuelle Beart, Henry Czerny
0.50 Duchy moich byłych - komedia romantyczna, USA 2009, reż. Mark Waters, wyk. Matthew McConaughey, Jennifer Garner, Michael Douglas, Lacey Chabert, Emma Stone
3.00 Miasta, w których straszysz

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
11.00 Kotka - serial
12.00 Nie igraj z aniołem - serial
13.00 Wspaniałe stulecie - serial
14.00 Kurierzy - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Na tropie zabójcy - thriller, USA, Wielka Brytania 2024, reż. Jon Keeyes, wyk. Alice Eve, Antonio Banderas, Paul Reid, Shelley Henning
22.05 Pora odkupienia - dramat sensacyjny, USA 2022, reż. Richard Hughes, wyk. Alexis Ren, Antonio Banderas, Kate Bosworth, Mo'Nique
23.50 Leo: Ogrodnik zawodowiec - komedia sensacyjna, Francja 2025, reż. David Charhon, wyk. Jean - Claude Van Damme, Kaaris, Matthias Quiviger, Michaël Youn
2.00 Dzielnica strachu - serial
3.00 Lombard: Życie pod zastaw

TRWAM

13.30 Msza święta 14.20 Muzyczne chwile 14.30 Mały Katyń 15.00 Wiekopanie nad Wisłą 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Na zdrowie 16.30 Rozmowy o edukacji 16.50 Muzyczne chwile 17.00 Po stronie prawdy 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.20 Odnaleźć siebie 19.30 Bóg z nami 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc. Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Wdzenia 22.00 Przetrawiliśmy 22.30 Spektakl teatralny. Powrót pośła 23.45 Św. Józef

TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Gogglebox. Przed telewizorem 18.05 Zakup w ciemno Extra 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Idź na całość 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Nic do zgłoszenia 1.00 Życie na kredycie

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Kobra - oddział specjalny 18.05 Strażnik Teksasu 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.00 Czarna lista 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Dobrze historie - Dom rodzinny w Wadowicach
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Chłopi (13) - Zemsta - serial
9.15 Ranczo s.IX (113) - Konie trojańskie - serial
10.10 Komisarz Alex (296) - serial
11.05 Ojciec Mateusz (237) - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Dzika Argentyna - Kraina wód 3 - film dok.
14.00 Splatane losy (27) - serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (1007) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy - magazyn
18.25 Akacjaowa 38 (938) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Ojciec Mateusz (447) - serial
21.25 Sprawa dla reportera
22.25 Stanisław Syrewicz odmienniany przez los - film dok.
23.30 Morderstwa w Arbois - film kryminalny, Francja, reż. Laurence Katrian, wyk. Sophie De Furst, Samir Boitard, Marc Bodnar, Charlotte Gaccio
1.10 Czego pragną kobiety - komedia, USA, reż. Nancy Meyers, wyk. Helen Hunt, Mel Gibson, Marisa Tomei, Alan Alda
3.20 Wykrywacz kłamstw
3.40 Pytanie dnia
4.00 Reporterzy

POLSAT

6.00 Nowy dzień
9.15 Malanowski i Partnerzy
10.20 Trudne sprawy
11.20 Gliniarze
13.25 Dlaczego ja?
15.30 Wydarzenia, Pogoda
15.55 Milionerzy
16.35 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



20.00 Dlaczego on? - komedia, USA, Kambodża, 2016, reż. John Hamburg, wyk. Zoey Deutch, James Franco, Tangie Ambrose, Cedric The Entertainer, Bob Stephenson
22.30 Druhny - komedia, USA, 2011, reż. Paul Feig, wyk. Kristen Wiig, Maya Rudolph, Rose Byrne, Rebel Wilson, Melissa McCarthy, Terry Crews
1.05 Ponad wszystko - melodramat, USA, 2017, reż. Stella Meghie, wyk. Amanda Stenberg, Nick Robinson, Anika Nani Rose, Ana de la Reguera, Taylor Hickson, Danube Hermsillo, Jean Payne
3.20 Nasz nowy dom
4.20 Kabaretowa Ekstraklasa
4.40 Disco Gramy
5.25 Telezakupy TV Okazje

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperMocni 11.00 SuperMocni 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.30 Ninja Warrior Polska 18.25 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 7 sekund - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, 2005, reż. Simon Fellows, wyk. Wesley Snipes, Tamzin Outhwaite, Deobia Oparei, Georgina Rylance, Pete Lee - Wilso 23.10 S.W.A.T.: Miasto w ogniu - film sensacyjny, USA, 2011 0.50 Świat według Kiepskich 3.55 Nasz nowy dom 4.50 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

9.40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.05 Zajazd. Będzie się działo - serial 16.00 Katastrofy w przestworzach 19.00 Aukcja w ciemno 20.00 Stan zagrożenia - film sensacyjny 22.55 Rob Roy romans - film przygodowy

TVP 2

4.35 Na dobre i na złe
5.30 M jak miłość (1820) - serial
6.25 Operacja Zdrowie
6.55 Barwy szczęścia (3379) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.30 Rodzinka.pl s.IV (79) - O jeden promil za daleko - serial
12.00 Rodzinka.pl (80) - serial
12.35 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (175) - serial
14.05 Va Banque (1044) - teleturniej
14.35 Na sygnale (902) - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (459) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (176) - serial
18.15 Va Banque - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3379) - serial
20.05 Barwy szczęścia (3380) - serial
20.40 Kocham Cię, Polsko! s.XII - zabawa quizowa
22.10 Czas honoru - Powstanie (7) - Nadajnik i morfina - serial
23.05 Czas honoru - Powstanie (8) - Kanały - serial
0.00 Pitbull (25) - serial
1.00 Cesarskie cięcie - komedia, reż. Stanisław Moszuk, wyk. Alicja Migulanka, Renata Pękul, Roman Kłosowski, Krzysztof Kowalewski, Bożena Dykiel, Mariola Gładkowska, Wojciech Malajkat, Piotr Fronczewski
2.30 Tak to się robi w Marsylii (3) - Law And Disorder - serial
3.25 Tak to się robi w Marsylii (4) - Law And Disorder - serial
4.15 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej - serial
20.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy



22.00 Seks w wielkim mieście - komediodramat, USA 2008, reż. Michael Patrick King, wyk. Sarah Jessica Parker, Kim Cattrall, Kristin Davis, Cynthia Nixon, Chris Noth, Candice Bergen, Jennifer Hudson
1.00 Plotka - komedia, Francja 2000, reż. Francis Veber, wyk. Daniel Auteuil, Gérard Depardieu, Thierry Lhermitte, Michele Laroque, Jean Rochefort
2.45 Uwaga!
3.05 Kwatery Hitlera
4.10 Detektywi
5.05 Nauka jazdy

TVP SPORT

6.05 Piłka nożna, mecz Ligi Mistrzów: Widzew Łódź - Borussia Dortmund 8.15 Retransmisja 10.25 Kolarstwo - Tour de Pologne 2026 12.20 Kolarstwo - Tour de Pologne dla amatorów 12.50 Plywanie - ME, Paryż 14.45 Strongman - Puchar Europy Krynica Zdrój 15.45 Lekkoatletyka - mityng Damentowej Ligi - Memoriał Kamili Skolimowskiej 2024, Chorzów 18.10 Rajdowe Samochodowe Mistrzostwa Polski - Rajd Rzeszowski 18.45 RING TVP SPORT 19.45 Transmisja 22.25 Transmisja 23.00 Sportowy Wieczór 23.30 Lekkoatletyka - ME, Birmingham - Podsumowanie 1.55 Boks - Gala w Montrealu

TV 4

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.05 Człowiek z Rzymu - thriller

CZWARTEK, 20.08

5.20 Ten moment - program obyczajowy
5.55 Szkofa - program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.55 Kryminalni - serial
15.00 Szpital - program obyczajowy
16.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Młode gliny - serial
20.00 Gliniarz z Beverly Hills II - komedia sensacyjna, USA 1987, reż. Tony Scott, wyk. Eddie Murphy, Judge Reinhold, John Ashton, Jürgen Prochnow
22.15 Mission: Impossible II - film sensacyjny, USA, Niemcy 2000, reż. John Woo, wyk. Tom Cruise, Dougray Scott, Thandie Newton, Ving Rhames
0.45 Ocaleni - film katastroficzny, Tajlandia, Irlandia 2019, reż. Tom Waller, wyk. Jim Wany, Ekawat Niritvorapanya, James Edward Holley, Nopadol Niyomka
3.00 Miasta, w których straszy

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
11.00 Kotka - serial
12.00 Nie igraj z aniołem - serial
13.00 Wspaniałe stulecie - serial
14.00 Kurierzy - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Braven - film sensacyjny, Kanada 2017, reż. Lin Oeding, wyk. Garrett Dillahunt, Jason Momoa, Jill Wagner, Stephen Lang
21.55 Conan Barbarzyńca - film przygodowy, USA 2011, reż. Marcus Nispel, wyk. Jason Momoa, Rachel Nichols, Ron Perlman, Stephen Lang
0.00 Władcy ognia - film przygodowy, USA 2002, reż. Rob Bowman, wyk. Alice Krige, Christian Bale, Gerard Butler, Izabella Scorupco
2.05 Dzielnica strachu - serial
3.00 Lombard: Życie pod zastaw
4.00 Taki jest świat
4.35 Menu na miarę

TRWAM

14.20 Muzyczne chwile 14.30 Mała Nelli od Świętego Boga 15.00 Po stronie prawdy 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Z wędką nad wodę 16.35 Sól ziemi 17.05 Akademia pro - life 17.15 Muzyczne chwile 17.30 Odpowiedzialni za Kościół 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Rodzinny Ogród Zoologiczny "Królestwo Stworzenia" 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Powstanie Warszawskie 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Głos serca 22.45 Kapelani niepodległej

TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.30 Kartoteka 9.35 Kartoteka 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Gogglebox. Przed telewizorem 18.05 Nauka Jazdy 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Życie na kredytcie 22.30 Życie na kredytcie 23.05 Żony Podlasia 0.05 99 - Gra o wszystko. VIP 1.05 Orzeł czy Reszka 2.05 Dobra robota 2.40 Osadzone. Blok F

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Kobra - oddział specjalny 18.05 Strażnik Teksasu 20.05 Kryminalne zagadki Miami 22.00 Czarna lista 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Welon, fura i brawura
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Noce i dnie (1) - serial
9.15 Ranczo s.IX (114) - serial
10.10 Komisarz Alex (297) - serial
11.05 Ojciec Mateusz (238) - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Supermoce fluorescencji
14.00 Splatane losy (28) - serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (1008) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy - magazyn
18.25 Akacjaowa 38 (939) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Ojciec Mateusz (448) - serial
21.25 Drelich (5) - serial
22.25 Fucking Bornholm - film fabularny, reż. Anna Kazejak, wyk. Jasmina Polak, Agnieszka Grochowska, Grzegorz Damięcki, Magnus Krepper, Maciej Stuhr
0.15 Szyfry wojny - dramat wojenny, USA, reż. John Woo, wyk. Nicolas Cage, Adam Beach, Christian Slater
2.35 Morderstwa w Arbois - film kryminalny, Francja, reż. Laurence Katrian, wyk. Sophie De Furst, Samir Boitard, Marc Bodnar, Charlotte Gaccio
4.10 Wykrywacz kłamstw
4.30 Pytanie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
9.15 Malanowski i Partnerzy
10.20 Trudne sprawy
11.20 Gliniarze
12.20 Gliniarze
13.25 Dlaczego ja?
15.30 Wydarzenia, Pogoda
15.55 Milionerzy
16.35 Gliniarze
17.35 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



20.00 Predator: Prey - film sci-fi, USA, 2022, reż. Dan Trachtenberg, wyk. Amber Midthunder, Dakota Beavers, Dane DiLiegro, Michelle Thrush
22.10 Morbius - horror, USA, 2022, reż. Daniel Espinosa, wyk. Jared Leto, Matt Smith, Adria Arjona, Jared Harris, Tyrese Gibson, Al Madrigal, Michael Keaton
0.20 Dlaczego on? - komedia, USA, Kambodża, 2016, reż. John Hamburg, wyk. Zoey Deutch, James Franco, Tangie Ambrose, Cedric The Entertainer, Bob Stephenson, Bryan Cranston, Megan Mullally
2.55 Nasz nowy dom
4.00 Ewa gotuje
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 9.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 Świat według Kiepskich 11.40 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.05 Ninja Warrior Polska 18.00 Świat według Kiepskich 19.00 Rolniczy 20.00 Kolacja w ciemno 21.00 Łzy słońca - dramat wojenny, USA, 2003, reż. Antoine Fuqua, wyk. Bruce Willis, Cole Hauser, Monica Bellucci, Eamonn Walker, Johnny Messner, Tom Skerritt, Nick Chinlund 23.35 Zamiana ciał - komedia, USA, 2011 1.55 Backdoor - wyjście awaryjne

STOPKLATKA

9.40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.05 Zajazd. Będzie się działo - serial 16.00 Katastrofy w przestworzach 19.00 Aukcja w ciemno 20.00 Młode wilki 1 - film sensacyjny 22.05 November Man - film sensacyjny

TVP 2

4.35 Na dobre i na złe
5.30 M jak miłość (1821) - serial
6.20 Anna Dymna - spotkajmy się - Michał Płoszyński
6.55 Barwy szczęścia (3380) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.35 Operacja zdrowie
12.10 Msza Święta Kościoła Starokatolickiego Mariawitów
13.15 Panna młoda (176) - serial
14.05 Va Banque - teleturniej
14.35 Na sygnale (903) - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (460) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (177) - serial
18.15 Va Banque (1046) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3381) - serial
20.00 Kabaretowa Noc pod Gwiazdami - Kogo tu nie było! - widowisko artystyczne
22.05 Kabaretowa Noc pod Gwiazdami - Kogo tu nie było! - widowisko artystyczne
23.05 To jest grane - wakacyjnie (102) - magazyn muzyczny
23.45 Lato z Radiem i Telewizją Polską - 2026 Radom - widowisko, Agnieszka Zmijewska
0.55 Kung Fu Yoga - film przygodowy, Chiny, reż. Stanley Tong, wyk. Jackie Chan, Disha Patani, Amyra Dastur, Sonu Sood
2.50 Szukając cudów - dramat, Wielka Brytania, reż. Paul Meins, wyk. Paz Vega, Frances Orella, Antonio De La Torre, Jarin Towney
4.20 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.25 Babski biznes
12.35 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.50 Uwaga!



20.00 Colombiana - film sensacyjny, USA, Francja 2011, reż. Olivier Megaton, wyk. Zoe Saldana, Jord Molla, Lennie James, Michael Vartan, Cliff Curtis
22.20 Ciche miejsce - horror sci-fi, USA 2018, reż. John Krasinski, wyk. Emily Blunt, John Krasinski, Millicent Simmonds, Noah Jupe, Cade Woodward
0.10 Bumblebee - film przygodowy, USA, Chiny 2018, reż. Travis Knight, wyk. Hailee Steinfeld, Jorge Lendeborg Jr, John Cena, Jason Drucker
2.35 Kuba Wojewódzki
3.50 Uwaga!
4.05 Detektywi
5.05 Nauka jazdy

TVP SPORT

6.10 Piłka nożna, MŚ 1982 - mecz o trzecie miejsce Polska - Francja 8.15 Retransmisja 10.25 Rajdowe Samochodowe Mistrzostwa Polski - Rajd Rzeszowski 11.05 Piłka nożna - Mecz o Tarczę Wspólnoty, inauguracja sezonu w Anglii: Arsenal Londyn - Chelsea Londyn 13.20 RING TVP SPORT 14.20 19.00 Rolniczy 20.00 Kolacja w ciemno 21.00 Łzy słońca - dramat wojenny, USA, 2003, reż. Antoine Fuqua, wyk. Bruce Willis, Cole Hauser, Monica Bellucci, Eamonn Walker, Johnny Messner, Tom Skerritt, Nick Chinlund 23.35 Zamiana ciał - komedia, USA, 2011 1.55 Backdoor - wyjście awaryjne

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu 7.55 Bogały Dom - Biedny Dom 8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Gwiazdy Kabaretu 22.05 Rycerz Króla Artura - film przygodowy

PIĄTEK, 21.08

5.20 Ten moment
5.55 Szkoła - program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.55 Kryminalni - serial
15.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Młode gliny - serial
20.00 After IV. Bez siebie nie prze-trwamy - film obyczajowy, USA 2022, reż. Castille Landon, wyk. Josephine Langford, Hero Fiennes - Tiffin, Louise Lombard, Chance Perdomo
22.10 Głupi i głupszy - komedia, USA 1994, reż. Peter Farrelly, wyk. Jim Carrey, Jeff Daniels, Lauren Holly, Karen Duffy, Teri Garr, Mike Starr, Charles Rockett
0.25 Zaufanie - film obyczajowy, USA 2021, reż. Brian DeCubellis, wyk. Victoria Justice, Matthew Daddario, Katherine McNamara, Ronny Chieng
2.30 Miasta, w których straszy
3.25 Fachowcy

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
11.00 Kotka - serial
12.00 Nie igraj z aniołem - serial
13.00 Wspaniałe stulecie - serial
14.00 Kurierzy - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Krwawa zemsta - film sensacyjny, Wielka Brytania 2019, reż. Jesse V. Johnson, wyk. Craig Fairbrass, Nick Moran, Scott Adkins, Thomas Turgoose
21.55 Champion 4: Walka o honor - film sensacyjny, Bułgaria 2016, reż. Todor Chapkanov, wyk. Alon Aboutboul, Julian Vergov, Scott Adkins, Teodora Duhochnikova
23.45 American Fighter - film sensacyjny, USA 2019, reż. Shaun Paul Piccinino, wyk. Alison Paige, Bryan Craig, George Kosturos, Sean Patrick Flanery, Tommy Flanagan
2.00 Menu na miarę

TRWAM

16.00 Informacje dnia 16.10 Natura Obiektywnie 16.35 Kapłani zesłanych 17.30 Łączy Nas Historia 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Westerplatte Młodych 19.00 Warto za-uważać... w mijającym tygodniu 19.30 Historie Starego Testamentu 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Powstanie Warszawskie 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Będziesz Miłował 23.00 Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela" 23.05 Europejska perła baroku 23.30 Regał

TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Usterka 17.45 Życie na kredytcie 18.10 Życie na kredytcie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 99 - Gra o wszystko. VIP 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Gogglebox. Przed telewizorem

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Kobra - oddział specjalny 18.05 Strażnik Teksasu 20.00 Kryminalne zagadki Miami 22.00 Kości 23.35 Bez litości 2 - horror 2.05 Krejzi Patrol

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.40 Rok w ogrodzie
8.20 Pełnosprawni – magazyn
8.55 Ranczo s.IX (115) – serial
9.50 Komisarz Alex (298) – serial
10.50 Ojciec Mateusz (239) – serial
11.50 Skrzydła i sieci. Niezwykły taniec w powietrzu – Opowieść o biedronkach
12.55 Siedmiu wspaniałych nadjeżdża – western, USA
14.45 Dobre strony – Katarzyna Herman i Bartomiej Topa
15.10 Okrasa łamie przepisy
15.45 Przed ekranem
16.00 Dziedzictwo (1009) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Rolnik szuka żony seria 12 – /11/ – reality show
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.05 Sport, Pogoda
20.25 Gra z Cieniem s.I (10) – serial
21.20 Greenland – film fabularny, USA, reż. Ric Roman Waugh, wyk. Gerard Butler, Morena Baccarin, Roger Dale Floyd, Scott Glenn, Randal Gonzalez
23.30 Kill Bill – film akcji, USA, reż. Quentin Tarantino, wyk. Uma Thurman, David Carradine, Lucy Liu, Daryl Hannah
1.30 Fucking Bornholm – film fabularny, reż. Anna Kazejak, wyk. Jasmina Polak, Agnieszka Grochowska, Grzegorz Damięcki, Maciej Stuhr
3.15 La Gomera – komedia, Niemcy, Rumunia, Francja
4.55 Sprawdzamy

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 halo tu polsat
11.20 Farma
15.40 Aniołki Charliego: Zawrotna szybkość – komedia sensacyjna, USA, reż. McG, wyk. Drew Barrymore, Lucy Liu, Cameron Diaz, Bernie Mac, Crispin Glover, Justin Theroux, Robert Patrick, Demi Moore, Shia LaBeouf, John Cleese
17.55 ME w siatkówce kobiet: Polska – Węgry
20.25 Kabaret na żywo. Chyba Czesuaf



22.30 Barry Seal: Król przemytu – dramat biograficzny, USA, Japonia, 2017, reż. Doug Liman, wyk. Tom Cruise, Domhnall Gleeson, Sarah Wright, Jesse Plemons, Caleb Landry Jones, Lola Kirke, Jayma Mays
0.50 Inwazja: Bitwa o Los Angeles – film sci-fi, USA, 2011, reż. Jonathan Liebesman, wyk. Aaron Eckhart, Michelle Rodriguez, Bridget Moynahan, Ramon Rodriguez, Cory Hardrict, Michael Pena
3.25 Świat według Kiepskich
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.40 SuperLudzie 7.15 Był sobie człowiek 10.20 Małolaty na obozie – komedia familijna 12.00 Świat według Kiepskich 15.30 Złomiarze 17.30 Świat według Kiepskich 19.00 Kolacja w ciemno 20.00 Kolacja w ciemno 21.00 Bad Boys for Life – film sensacyjny, USA, Meksyk, 2020, reż. Adil El Arbi, Bilal Fallah, wyk. Will Smith, Martin Lawrence, Vanessa Hudgens, Alexander Ludwig, Charles Melton, Paola Nunez, Joe Pantoliano K 23.35 Pasażerowie – dramat sci-fi, USA, Australia, 2016 2.00 Backdoor – wyżsiej awaryjne 2.30 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 4.55 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Komisarz Rex – serial 10.00 Hudson i Rex – serial 12.00 Robin z Sherwood sezon 2 – serial 13.10 Ostatni smok – film sci-fi 15.30 Max – film przygodowy 17.45 Trzej muszkieterowie – film przygodowy 20.00 Suma wszystkich strachów – thriller 22.35 Nienawistna osemka – dramat kryminalny

TVP 2 TVP 2

4.40 Barwy szczęścia (3377 – 3379) – serial
6.25 M jak miłość (1931) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Górna półka smaku
12.00 Zmiennicy (13) – Spotkania z Temidą – serial
13.05 Panna młoda (177) – serial
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.15 Szansa na sukces. Opole 2026 (Piosenki) Danuty Rinn i Danuty Błażejczyk
16.20 Na dobre i na złe (993)
17.15 Panna młoda (178) – serial
18.10 Va Banque – teleturniej
18.40 Słowo na niedzielę
18.50 Rodzinka.pl
20.00 Lato z Radiem i Telewizją Polską – 2026 Tarnów, cz. I
21.05 Lato z Radiem i Telewizją Polską – 2026 Tarnów, cz. II
22.10 Lato z Radiem i Telewizją Polską – 2026 Poddębice
22.45 Program rozrywkowy Rodziny się nie wybiera – komedia, Francja, reż. Dany Boon, wyk. Line Renaud, Dany Boon, Laurence Arne
2.05 Pod Mocnym Aniołem – dramat, reż. Wojciech Smarzowski, wyk. Robert Więckiewicz, Julia Kijowska, Kinga Preis, Andrzej Grabowski, Izabela Kuna, Jacek Braciak, Marian Dziędziel, Arkadiusz Jakubik, Lech Dyblik, Adam Woronowicz
4.00 Akacyjowa 38 – serial
4.50 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.30 Dobrze zrobione w domu
11.35 Na Wspólnej Omnibus
13.35 Młode gliny – serial
14.40 Dora i miasto złota – film przygodowy, USA, Australia
16.50 Galimatias, czyli kogel mogel II – komedia, Polska 1989, reż. Roman Złusk
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.45 Uwaga!



20.00 Kac Vegas w Bangkoku – komedia, USA 2011, reż. Todd Philips, wyk. Bradley Cooper, Ed Helms, Zach Galifianakis, Justin Bartha, Ken Jeong
22.15 Polowanie na druchny – komedia romantyczna, USA 2005, reż. David Dobkin, wyk. Vince Vaughn, Christopher Walken, Rachel McAdams, Isla Fisher, Jane Seymour
0.45 Green Lantern – film przygodowy, USA 2011, reż. Martin Campbell, wyk. Ryan Reynolds, Blake Lively, Peter Saarsgard, Mark Strong, Tim Robbins
3.10 Uwaga!
3.25 Wallander – serial

TVP SPORT

6.15 Piłka nożna Finał MŚ 1982 Hiszpania: RFN – Włochy 8.15 Piłka nożna: Lechia Gdańsk – Pogoń Siedlce 10.20 Kamera TVP SPORT 10.55 Piłka nożna kobiet: Lech Poznań UAM – GKS Górnik Łęczna 13.15 Strongman – Puchar Polski Szczytno 14.15 Lekkoatletyka – Memoriał Kamili Skolimowskiej 17.05 Piłka nożna: Piast Gliwice – Legia Warszawa 20.10 Żużel – Drużynowe ME 24, Grudziądz 20.15 Żużel – Drużynowe ME do lat 24, Grudziądz 23.00 Sportowy Wieczór 23.30 Lekkoatletyka – Memoriał Kamili Skolimowskiej 1.05 Piłka nożna

TV 4

6.00 łowcy Skarbów 7.00 Galileo 9.05 Jesteśmy DlaDzieci 9.30 Galileo 12.30 Spider – Man 2 – film sci-fi 15.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 21.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 0.00 Gwiazdy Kabaretu 2.05 Stop Drogówka 3.05 Interwencja 3.25 LUBIĘ DISCO! 4.25 Top 10 5.30 Telezakup

SOBOTA, 22.08

TVN 7

5.00 Szkoła – program obyczajowy
6.00 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
6.55 New Looney Tunes III – anim.
7.25 Tysiąc słów – komedia, USA
9.20 Ukryta prawda
11.25 Mówię Wam
12.40 Ukryta prawda
14.40 Szpital św. Anny – serial
16.50 Detektywi
17.50 Córka prezidenta – komedia romantyczna, USA 2004
20.00 Mission: Impossible III – film sensacyjny, USA, Niemcy, Chiny 2006, reż. J.J. Abrams, wyk. Tom Cruise, Philip Seymour Hoffman, Ving Rhames, Michelle Monaghan
22.45 Nieuchwytny – film sensacyjny, USA 1996, reż. John Gray, wyk. Steven Seagal, Keenen Ivory Wayans, Bob Gunton, Brian Cox
0.50 Nie bój się ciemności – horror, USA, Australia, Meksyk 2011, reż. Troy Nixey, wyk. Katie Holmes, Guy Pearce, Bailee Madison, Jack Thompson
2.50 Miasta, w których strasz

TV PULS

6.00 Kobra – oddział specjalny – serial
9.00 Taki jest świat
9.25 Boso przez świat
10.00 Lombard: Życie pod zastaw
12.00 Lombard: Życie pod zastaw
14.00 Lombard: Życie pod zastaw
16.00 Lombard: Życie pod zastaw
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Czarny lotos – film sensacyjny, USA 2023, reż. Todor Chapkanov, wyk. Frank Grillo, Marie Dompnier, Peter Franzen, Rico Verhoeven, Rona-Lee Shimon
21.55 W obronie własnej – dramat sensacyjny, USA 2013, reż. Gary Fleder, wyk. Clancy Brown, Frank Grillo, Jason Statham, Rachelle Lefevre
23.55 Król zabójców – film sensacyjny, USA 2023, reż. Kevin Greivoux, wyk. Alain Moussi, Frank Grillo, Georges St-Pierre, Marie Avgeropoulos
2.00 Dyżur
3.00 Taki jest świat
3.35 Menu na miarę
5.00 Dyżur

TRWAM

16.10 Historia PL 17.00 Kolonie Miłosierdzia Bożego 17.30 Przelamując bariery 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Manna z Nieba 19.45 Modlitwa z telefontycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Powstanie Warszawskie 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Warto być ojcem 22.15 Głos serca 23.00 Odpowiedzialni za Kościół 23.30 Ona nigdy nie była sama – Czcigodna Sługa Boża Matka Teresa Kierocińska Tajny Instytut Katyński

TTV

5.00 Damy i wieśniaczki. PL 6.00 Raport Końcowy 6.25 Sport 6.30 Express 6.45 Usterka 7.45 Ciężarówka przez Wietnam 8.45 Gogglebox. Przed telewizorem 9.45 Express 10.05 Gogglebox. Przed telewizorem 11.05 Nic do zgłoszenia 12.05 Zakup w ciemno Extra 13.40 Zakup w ciemno 14.40 Zakup w ciemno 15.45 Express 16.05 Idź na całość 17.05 Usterka 17.45 Express 18.05 Sport 18.10 Zakup w ciemno 19.05 Zakup w ciemno 19.45 Express 20.00 Idź na całość 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 1.00 Diabelnie boskie – serial

TV 6

6.00 Jeźdźcy smoków na końcu świata 7.20 Akademia sztuk walki – film przygodowy 9.30 Cobra Kai 12.00 Strażnik Teksasu 13.55 Poirot 16.20 Columbo 20.00 Kryminalne zagadki Miami 22.00 Kości 23.55 We krwi – film sensacyjny 2.10 Krejzi Patrol 2.40 Kochane pieniądze 3.40 Kochane pieniądze

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
8.00 Tydzień
8.35 Kariera Nikodema Dyzmę (4 – 5) – serial
10.45 Ojciec Mateusz (240) – serial
11.35 Przed ekranem
11.55 Między ziemią a niebem
12.00 Anioł Pański
12.15 Między ziemią a niebem
12.45 W głąb Jasnogórskiej Ikony
13.10 BBC w Jedyńce – Małe wielkie podróże – Część 1
15.05 Parada oszustów (3) – Mistrz zawsze traci – serial
16.00 Dziedzictwo (1010) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Emisjoniariusze – reportaż
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.05 Sport, Pogoda
20.25 Gra z Cieniem s.I (11) – serial
21.20 W deszczowy dzień w Nowym Jorku – film obyczajowy, USA, reż. Woody Allen, wyk. Timothee Chalamet, Elle Fanning, Selena Gomez, Jude Law, Liev Schreiber, Diego Luna
23.05 Dewajtis (5) – serial
0.00 Greenland – film fabularny, USA, reż. Ric Roman Waugh, wyk. Gerard Butler, Morena Baccarin, Roger Dale Floyd, Scott Glenn, Randal Gonzalez
2.10 Kill Bill – film akcji, USA, reż. Quentin Tarantino, wyk. Uma Thurman, David Carradine, Lucy Liu, Daryl Hannah
4.05 Sprawdzamy – magazyn
4.20 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 halo tu polsat
11.15 Nasz nowy dom
12.30 Krudowie 2: Nowa era – anim.
14.35 Sam w domu – po raz trzeci – komedia familijna, USA
16.45 Evan Wszzechmogący – komedia, USA, 2000
18.50 Wydarzenia
19.15 Gość Wydarzeń
19.30 Sport, Pogoda



19.55 Robin Hood – film przygodowy, USA, Wielka Brytania, 2010, reż. Ridley Scott, wyk. Russell Crowe, Cate Blanchett, Max von Sydow, William Hurt, Danny Huston, Mark Strong
22.55 Bez urazy – komedia, USA, 2023, reż. Gene Stupnitsky, wyk. Jennifer Lawrence, Andrew Barth Feldman, Laura Benanti, Matthew Broderick, Natalie Morales, Scott MacArthur
1.05 Rok pierwszy – komedia, USA, 2009, reż. Harold Ramis, wyk. Jack Black, Michael Cera, Olivia Wilde, Oliver Platt, David Cross, Christopher Mintz-Plasse, Vinnie Jones
3.20 Świat według Kiepskich
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.40 SuperLudzie 7.15 Był sobie człowiek 10.05 SuperMocni 11.05 Ace Ventura: Psi detektywi – komedia 12.50 Bez hamulców – thriller sensacyjny 14.55 F1 GP Holandii 17.20 Polacy w świecie 18.00 Polacy w świecie 18.30 Świat według Kiepskich 19.00 Randka w ciemno 20.00 Randka w ciemno 21.00 Deja vu – thriller, USA, 2006, reż. Tony Scott, wyk. Denzel Washington, Jim Caviezel, Val Kilmer, Paula Patton, Adam Goldberg, Bruce Greenwood 23.30 Accident Man – film akcji, Wielka Brytania, 2018 1.50 Backdoor – wyżsiej awaryjne 2.20 Świat według Kiepskich 3.50 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Komisarz Rex – serial 9.55 Hudson i Rex – serial 12.55 Robin z Sherwood – serial 14.00 Starsza pani musi zniknąć – komedia 15.50 Czego dusza zapagnie – komedia sci-fi 17.35 Seksmisja – komedia 20.00 Lot – dramat 22.50 Mścicielka – thriller 0.50 Anna German. Tajemnica białego anioła – serial

TVP 2 TVP 2

5.10 Barwy szczęścia (3380 – 3381) – serial
6.25 M jak miłość (1932) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Porozmawiajmy szczerze – Magdalena Zawadzka
11.50 Lato z Radiem i Telewizją Polską – 2026 Tarnów, cz. I
12.55 Lato z Radiem i Telewizją Polską – 2026 Tarnów, cz. II
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.10 Szansa na sukces. Opole 2026 – Łukasz Zagrobelny
16.20 Cud pamięci – Stanisław Soyka – widowisko
17.15 Akwen Eldorado (3) – serial
18.20 Rodzinka.pl – serial
18.55 Kocham Cię, Polsko! s.XII – zabawa quizowa, reż. Magdalena Sibiga
20.20 Postaw na milion (389) – teleturniej
21.20 Międzynarodowy Festiwal Zespołów Cygańskich Romane Dyvesa. Gorzów Wielkopolski – 2026
22.50 Harry Wild (7 – 8) – serial
1.00 Król (7) – serial
2.20 Kung Fu Yoga – film przygodowy, Chiny, reż. Stanley Tong, wyk. Jackie Chan, Disha Patani, Amyra Dastur, Sonu Sood
4.10 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.25 Co za tydzień
12.00 Ugotowani – magazyn
13.05 Liga potworów – komedia
15.10 Fantastyczne zwierzęta i jak je znaleźć – film przygodowy
17.55 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.25 Top Of The Top Sopot Festival 2026
19.45 Na skraju jutra – film sci-fi, USA, Kanada 2014, reż. Doug Liman, wyk. Tom Cruise, Emily Blunt, Brendan Gleeson, Bill Paxton, Jonas Armstrong



22.10 Kaganiec – film sensacyjny, USA 2023, reż. John Stalberg Jr, wyk. Aaron Eckhart, Penelope Mitchell, Diego Tinoco, Stephen Lang, Delissa Reynolds
0.10 Och, Karol – komedia, Polska 1985, reż. Roman Złuski, wyk. Jan Piechociński, Ewa Sałacka, Danuta Kowalska, Dorota Kamińska, Marta Klubowicz
2.20 Uwaga!
2.40 Herkules – serial
4.40 Zamieszkać na plaży

TVP SPORT

6.15 Lekkoatletyka, 5. Memoriał Kamili Skolimowskiej 8.05 Piłka nożna: Bruk – Bet Termalica – Polonia Warszawa 10.15 Strongman – Puchar Polski Szczytno 11.15 Lekkoatletyka – ME, Birmingham 13.35 Lekkoatletyka – mityng Diamentowej Ligi – Memoriał Kamili Skolimowskiej 18.30 Kamera TVP SPORT 18.55 Piłka nożna Betclit 1. liga – 5. kolejka: ŁKS Łódź – Stal Mielec 21.00 Sportowy Wieczór 21.30 Lekkoatletyka – mityng Diamentowej Ligi – Memoriał Kamili Skolimowskiej 23.55 Żużel – Drużynowe ME do lat 24, Grudziądz 2.00 Boks – Gala Zuffa Boxing w Las Vegas – walka wieczoru

TV 4

6.00 łowcy Skarbów 7.00 Ewa gotuje 7.30 Powrót do przeszłości 9.20 Galileo 11.20 Mini Galileo 11.40 Asterix w Brytanii – film anim. 13.25 Rycerz Króla Artura – film kostiumowy 16.00 Spider – Man 3 – film sci-fi 18.55 Uroczysko 20.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 0.00 STOP Drogówka

NIEDZIELA, 23.08

TVN 7

5.05 Szkoła – program obyczajowy
6.05 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
7.05 New Looney Tunes III – anim.
7.50 Piotruś Pan i Alicja w Krainie Czarów – film familijny
9.45 Ukryta prawda
14.55 Szpital św. Anny – serial
16.55 Detektywi
17.55 Karol. Człowiek, który został papieżem – miniserial
20.00 Mission: Impossible IV – Protokół duchów – film sensacyjny, USA, Czechy, reż. Brad Bird, wyk. Tom Cruise, Jeremy Renner, Paula Patton
22.55 Nie martw się, kochanie – film sensacyjny, USA 2022, reż. Olivia Wilde, wyk. Florence Pugh, Harry Styles, Chris Pine, Olivia Wilde, Gemma Chan
1.25 Obecność III: Na rozkaz diabła – horror, USA 2021, reż. Michael Chaves, wyk. Patrick Wilson, Vera Farmiga, Ruairi O'Connor, Sarah Catherine Hook, Julian Hiliard
3.50 Miasta, w których strasz
4.45 Fachowcy

TV PULS

6.00 Taki jest świat
6.35 Kobra – oddział specjalny – serial
7.40 Don Matteo: Boski detektyw – serial
10.05 Kurierzy – serial
11.55 Niania – film familijny, USA 2006, reż. Kirk Jones
14.00 Hudson Hawk – film przygodowy, USA 1991
16.05 Kuloodporny – film przygodowy, USA 2003
18.25 Johnny English – komedia, Wielka Brytania 2003
20.00 Strefa wroga – thriller, 2024, reż. William Eubank, wyk. Chika Ikogwe, Liam Hemsworth, Ricky Whittle, Russell Crowe
22.15 Przynęta – film sensacyjny, Kanada, USA 2000, reż. Antoine Fuqua, wyk. David Morse, Jamie Foxx, Kimberly Elise
0.50 Bez twarzy – dramat sensacyjny, USA 1997, reż. John Woo, wyk. Tom Cruise, Emily Blunt, Brendan Gleeson, Bill Paxton, Jonas Armstrong
3.45 Taki jest świat
4.00 Dyżur

TRWAM

16.10 Koncert życzeń 16.50 Mateczniki Polskości 17.00 Natura et Homo 17.30 Sól ziemi 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Baśniowy teatr lalek 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Od Lutra do Marksa 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Retrospekcja 21.45 Stan Bezpieczeństwa Państwa 21.55 Święty na każdy dzień 22.00 Mocni Jego mocą 22.30 Muzyczne chwile 22.45 Jak wygrać małżeństwo? 23.00 Jak my to widzimy – z daleka widać lepiej 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze

TTV

5.00 Żony Podlasia 6.00 Sport 6.05 Express 6.25 Raport Końcowy 6.50 Usterka 7.45 Nic do zgłoszenia 8.45 Nic do zgłoszenia 9.45 Express 10.05 99 – Gra o wszystko. VIP 11.10 Zakup w ciemno 12.10 Zakup w ciemno 13.10 Zakup w ciemno Extra 13.40 Damy i wieśniaczki. PL 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 15.45 Express 16.05 Lato z TTV 16.10 Idź na całość 17.15 Życie na kredycie 17.45 Express 18.05 Sport 18.10 Życie na kredycie 18.45 Żony Podlasia 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Żony Podlasia 23.00 Nic do zgłoszenia 0.00 Damy i wieśniaczki

TV 6

6.00 Więzienie 6.30 Columbo 10.00 Poirot 11.15 Poirot 12.30 Wierna jak pies. Policjantki i Policjanci – film sensacyjny 14.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Kryminalne zagadki Miami 22.00 Kości 23.00 Kości 23.55 Pokusa – thriller 2.05 Krejzi Patrol 2.35 Kochane pieniądze

HOROSKOP

W poniedziałek i wtorek postaw na realizację swoich najważniejszych celów i nie daj się od nich odwieść dla chwilowej korzyści. W środę nie bój się planów pełnych rozmachu, ale niech będą mieć podstawy. W czwartek nawiążesz ważne kontakty zawodowe. W piątek nie rób scen zazdrości, zrozum ukochaną osobę, znajdź czas dla niej. W weekend lenistwo i obowiązki uda się pogodzić ku radości twojej i bliskich.



WODNIK



RYBY

W poniedziałek i wtorek sporo miłości i zrozumienia - zaufaj losowi, daj się kochać, odrzuć podejrzenia. W pracy staraj się zrozumieć racje innych, masz szansę zażegnać poważny konflikt i zapisać się dobrze w pamięci szefa. W środę i czwartek pojawią się nietypowe okazje i dobrze ci się będzie współpracować z innymi. W piątek nie szalej, nie zazdrość, nie wyjeżdżaj, nie podpisuj umów. Weekend to relaks, spokój i miłość.

W poniedziałek i wtorek możesz mieć kłopoty w dogadaniu się z pracownikami i domownikami. W pracy staraj się jasno mówić, a także sprawdzać, czy twoje polecenia zostały zrozumiane. W domu możesz mylnie ocenić intencje drugiej strony. Nie bądź uparty! W środę i czwartek liczą na niezwykłe zbiegi okoliczności i wykorzystaj je. W finansach może spaść manna z nieba! W weekend wypełnij obowiązki. Odpocznij w ruchu.



BARAN



BYK

W poniedziałek i wtorek zajmij się sprawami domu. Łatwo pójdziesz ci rozstrzygnięcie sporów i załagodzenie awanturczych postaw bliskich. Okaż zrozumienie każdej ze stron, a sukces będzie długotrwały. W środę bądź gotów do działania - za co się złapiesz, uda ci się śpiewając! W czwartek ktoś wysoko postawiony lub z doświadczeniem pomoże ci załatwić pracę lub awans. Od piątku ciesz się życiem i mądrze wypocznij.

W poniedziałek i wtorek sporo zajęć, ale nic nie będzie ponad twoje siły. Nawet w domu uda się zaprowadzić spokój. W środę i czwartek postaw na pracę, na szansę rozwoju. Otworzą się nowe horyzonty! W uczuciach też oczekuj dobrych zmian i nie bój się ich! W piątek nie baw się w mediatora, uważaj na drodze. Weekend spędź inaczej, niż tego będą oczekiwać od ciebie. Zadbaj o siebie, o swój komfort i radość.



BLIŹNIĘTA

W poniedziałek i wtorek wokół może szaleć sztorm, ale ty będziesz dla innych jak spokojna i bezpieczna przystań. Nie daj się sprowokować, wyprowadzić z równowagi, a jeszcze poprawisz swoją pozycję w domu i pracy. W środę i czwartek sporo roboty, ale znajdziesz czas i na hobby, spokojny wieczór we dwoje, spotkanie z przyjaciółką. W piątek uwaga na zdrowie, interesy, pieniądze. Weekend miły, spokojny i pracowity.



RAK

Poniedziałek minie bez większych wrażeń. We wtorek uważaj, by jeden nieostrożny ruch nie zniszczył tego, co stworzyłeś od dawna. W środę i czwartek masz swój czas - powodzenie w pracy, wygrany proces, dobre interesy, pieniądze znikąd, miłość, romantyczne spotkania. W piątek dmuchaj na zimne, nie wyjeżdżaj, nie wchodź w spory. Weekend pełen odpowiedzialnych zajęć. Zadbaj później o relaks psychiczny.



LEW

W poniedziałek i wtorek będzie sporo wydatków. Większe uzgodnij z domownikami, żeby potem nie było nieporozumień. Będziesz zadowolona ze spotkań, a twój wysiłek w pracy nie pójdzie na marne. W środę i czwartek nie podpisuj zobowiązań, unikaj sporów prawnych. Pośpiech, impuls - to nie dla ciebie. Sukces zawodowy jest tuż, ale zachowaj ostrożność. Od piątku będzie miło, znajdziesz relaks, pomysły i coś jeszcze.



PANNA

W poniedziałek i wtorek bądź stanowczy, niech twoje dobre decyzje będą realizowane konsekwentnie. Nie martw się, zyskasz tym szacunek rodziny i wcale nie wywołasz kłótni. W środę i czwartek masz swój czas - zapewnione powodzenie w pracy, więcej pieniędzy, pomoc ustosunkowanych znajomych. Nie wahaj się prosić o nią! W piątek weź zazdrość w karby, nie psuj tego, co piękne. Weekend pracowity i niezwykły.



WAGA

W poniedziałek nie upieraj się, by postawić na swoim. Nowe wydarzenia wykorzystaj szybko, przyniosą ci pieniądze. We wtorek spokój pomoże ci podjąć dobre decyzje. W środę możesz odrabiać zaległości, zająć się finansami, podatkami, pracą. Niczego nie zaniedbaj. W czwartek i piątek korzystne spotkania, owocne rozmowy. Nowe to nie twój wróg! W weekend sporo pracy, ale sympatycznej. Odpocznij też na łonie natury.



SKORPION

W poniedziałek krótka podróż, powrót do starych uczuć, rozmyślanie o minionym - czy nie szkoda czasu? Pora zamknąć za sobą te drzwi, otworzyć się na nowe uczucia! We wtorek liczą się z niezrozumieniem, sporami, marnym osadem sytuacji. W środę i czwartek nieoczekiwane propozycje - rozważ je spokojnie. W finansach - lepiej. W piątek ostrożnie z alkoholem i w drodze. Unikaj zazdrości. Weekend będzie świetny.



STRZELEC

W poniedziałek i wtorek czeka cię wyteżona praca. Możliwe problemy domowe. Potrzebny będzie takt i umiar, by sobie z nimi na dłuższą porządk. W środę i czwartek ożywienie towarzyskie, sporo ruchu i radości, dowiesz się ciekawych rzeczy. W piątek pokonasz kłopoty, które od dawna cię nękały. Weekend sprzyja miłości, bliskości, nawiązaniu serdecznych więzów. Zrób to, co do ciebie należy, resztę zostaw innym.



KOZIOROŻEC

Gimnastyka umysłu z **Super Tygodniem**

Impe- tyk, nerwus	Można się nią unieść	Abdul z estrady	Kuracja, leczenie	▼	Kosmetyk do upiększania rześ Osada kozacka	Razem z tyżką	▼	Głęboki uraz Podobna do motyki
►	2	▼	▼	▼	▼	Dokonał inwazji	▼	▼
Kunszt, biegłość w czymś	►	▼	▼	9	▼	▼	▼	Kieruje nimi imam
Gdy pioruny biją	►	▼	▼	▼	Rosyjski parla- ment	►	▼	8
►	19	▼	▼	Brak sił fizycz- nych	►	▼	▼	▼
Kolor bzu lub wrzосу	►	▼	▼	▼	Inaczej kontuar	►	▼	▼
Ford jak piękna, włoska wyspa	1	Narzę- dzie do orki	Pada z ust majora	▼	11	Na niej podają frytki	Dryfo- wanie statku	7
►	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Partyjny aktywi- sta po- tocznie	►	Prze- szkoda, szlaban	Przy- prośza skronie seniora	▼	Russell, znany aktor	▼	Okrągła budowla	Nieduże wznie- sienie
Austra- lijski gąszcz	6	▼	▼	12	Cena zakup towaru	►	15	▼
►	▼	▼	▼	▼	Czasem ruszy lawinę	►	▼	10
Czaruje	▼	Pusty stołek	►	▼	▼	▼	Przy- stań statku	Klasa, gatunek
Seat jak wyspa	►	Manko w kasie	▼	▼	▼	Trwanie przy swoim	4	▼
Chwast w zbożu	▼	5	▼	▼	▼	▼	▼	▼
►	▼	▼	▼	Świecz- nik w bożnicy	►	▼	▼	▼
Na noszach	►	▼	▼	▼	▼	Długie spodnie i bluza	▼	17
Areszt	▼	▼	▼	▼	13	▼	▼	▼
►	▼	▼	▼	W bloku - scho- dowa	3	▼	▼	14

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19

Sudoku

	6	2				3	1	4
	8		3		4			2
3	1		5	6			8	
				9		1		
		8	1	4		6	5	
	4	3	6					
8			9			4		
9		6		3	1		2	
	3	1	8	2		9		

Wykreślanka

T T N E M A L R A P R A F A A A H N F A Z P
A R G O L O N T E K X E H L J K D K E P A B
J X U F I U V E A L A Z Z S A C A I O C J A
C A P P L S W P A J N S K I M S U S Z Z N T
A G Ó V A R I F J Z I R K U L A Z L Z D Y I
K A S Z G T Ł O C U W O H O R O C K O M Ż K
O W F R A Ć S A A Z O Z R L R S R Z A W I L
L O Q L M T N M R Ż T D U Ł Ł U I T N Ż N R
O R I Ł R I M Ż A P Z R O M F S P S K O Q I
K K N Z P E M W P A S O G W U Q Ł I T E Ś Ę
P I E S O U X S E D A Ż C Z J S P G A A L Ć
E M W Ć U Ś O P S B M E H Z Ó Ż G O E K Ć E

Słowa do odnalezienia:
batik, dzida, elektrolizer, etnolog, flaszką, inwolucja, kapitalik, kaszmir, kolokacja, kursista, masztowina, mikrowaga, ostrze, parlament, rozdroże, separacja, skorupiak, smaczność, trupa, wspinacz